



2026

회원 안내서

회원께서 알아야 할 혜택에 관한 정보

CalOptima Health 종합 혜택 적용 범위 증명(EOC) 및 공개 서식





회원 안내서

혜택에 대해 알아야 할 사항들

CalOptima Health 통합 혜택 증명서
(Evidence of Coverage, EOC) 및 공개 양식

2026년

오렌지 카운티, 캘리포니아

기타 언어 및 형식

기타 언어

회원은 무료로 본 회원 안내서 및 기타 플랜 자료를 기타 언어로 받아보실 수 있습니다. CalOptima Health는 자격이 있는 번역가로부터의 서면 번역본을 제공합니다. 번호 **1-714-246-8500** 또는 무료번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오. 이 전화는 무료입니다. 통역 및 번역 서비스와 같은 건강 관리 언어 지원 서비스에 대해 더 알아보시려면 본 회원 안내서를 읽으십시오.

기타 형식

회원은 무료로 본 정보를 점자, 20 포인트 폰트 큰 글자, 오디오, 데이터 CD 및 접근 가능한 전자 형식과 같은 기타 형식으로 받아보실 수 있습니다. 무료번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오. 이 통화는 무료입니다.

통역 서비스

CalOptima Health는 유자격 통역사의 구두 통역 서비스와 수화를 24 시간 무료로 제공합니다. 가족이나 친구를 통역사로 사용하실 필요가 없습니다. 응급 상황이 아닌 한, 저희는 미성년자를 통역사로 사용하는 것을 권장하지 않습니다. 회원은 통역, 언어 및 문화 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 주 7 일, 하루 24 시간 지원을 받으실 수 있습니다. 귀하의 언어로 지원을 받거나 본 회원 안내서를 다른 언어로 받으려면 번호 **1-714-246-8500** 또는 무료번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오. 이 전화는 무료입니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

언어 지원 서비스 및 보조 도구 및 서비스 가용성 공지서

English

ATTENTION: If you need help in your language, call **1-888-587-8088 (TTY 711)**. Aids and services for people with disabilities, like documents in braille and large print, are also available. Call **1-888-587-8088 (TTY 711)**. These services are free of charge.

(Arabic)

يُرجى الانتباه: إذا احتجت إلى المساعدة بلغتك، فاتصل بـ **1-888-587-8088 (TTY 711)**. تتوفر أيضًا المساعدات والخدمات للأشخاص ذوي الإعاقة، مثل المستندات المكتوبة بطريقة برييل والخط الكبير اتصل بـ **1-888-587-8088 (TTY 711)**. هذه الخدمات مجانية.

Հայերեն (Armenian)

ՈՒԾԱՐՈՒԹՅՈՒՆ: Եթե Ձեզ օգնություն է հարկավոր Ձեր լեզվով, զանգահարեք **1-888-587-8088 (TTY 711)**: Կան նաև օժանդակ միջոցներ ու ծառայություններ հաշմանդամություն ունեցող անձանց համար, օրինակ՝ Բրայլի գրատիպով ու խոշորատառ տպագրված ևյութեր: Զանգահարեք **1-888-587-8088 (TTY 711)**: Այդ ծառայություններն անվճար են:

ខ្មែរ (Cambodian)

ចំណាំ៖ បើអ្នក ត្រូវ ការជំនួយ ជាភាសា របស់អ្នក សូម ទូរស័ព្ទទៅលេខ **1-888-587-8088 (TTY 711)** ។ ជំនួយ និង សេវាកម្ម សម្រាប់ ជនពិភាក្សា ដូចជាងកសារសរស់ជាមក្សាចុល សម្រាប់ជនពិភាក្សាល្អក ឬផ្លូវកសារសរស់ជាមក្សាចុល និង សេវាកម្មទាំងនេះ មិនគឺត្រឹមត្រូវ។



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

简体中文 (Simplified Chinese)

请注意：如果您需要以您的母语提供帮助，请致电

1-888-587-8088 (TTY 711)。我们另外还提供针对残疾人士的

帮助和服务，例如盲文和大字体阅读，提供您方便取用。请致电

1-888-587-8088 (TTY 711)。这些服务都是免费的。

繁體中文 (Traditional Chinese)

注意：如果您需要以您的語言獲得幫助，請致電 **1-888-587-8088 (TTY 711)**。為殘障人士也提供幫助和服務，例如盲文和大字體的

文件。致電**1-888-587-8088 (TTY 711)**。這些服務是免費的。

(Farsi)

توجه: اگر می خواهید به زبان خود کمک دریافت کنید، با **1-888-587-8088 (TTY 711)** تماس بگیرید. کمکها و خدمات مخصوص افراد دارای معلولیت، مانند نسخه های خط بریل و چاپ با حروف بزرگ، نیز موجود است. با **1-888-587-8088 (TTY 711)** تماس بگیرید. این خدمات رایگان ارائه می شوند.

ગુજરાતી (Gujarati)

ધ્યાન આપો: જો તમને તમારી ભાષામાં મદદની જરૂર હોય તો આ નંબર પર કોલ કરો: **1-888-587-8088 (TTY 711)**. વિકલાંગ લોકો માટે સહાય અને સેવાઓ, જેમ કે બ્રેઇલ અને મોટી પણ દસ્તાવેજો ઉપલબ્ધ છે. કોલ કરો: **1-888-587-8088 (TTY 711)**. આ સેવા વિનામૂલ્યે ઉપલબ્ધ છે.

हिंदी (Hindi)

ध्यान दें: अगर आपको अपनी भाषा में सहायता की आवश्यकता है तो

1-888-587-8088 (TTY 711) पर कॉल करें। अशक्तता वाले लोगों के

लिए सहायता और सेवाएं, जैसे ब्रेल और बड़े प्रिंट में भी दस्तावेज़ उपलब्ध हैं।

1-888-587-8088 (TTY 711) पर कॉल करें। ये सेवाएं नि: शुल्क हैं।



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

Hmoob (Hmong)

CEEB TOOM: Yog koj xav tau kev pab txhais koj hom lus hu rau **1-888-587-8088** (TTY 711). Muaj cov kev pab txhawb thiab kev pab cuam rau cov neeg xiam oob qhab, xws li puav leej muaj ua cov ntawv su thiab luam tawm ua tus ntawv loj. Hu rau **1-888-587-8088** (TTY 711). Cov kev pab cuam no yog pab dawb xwb.

日本語 (Japanese)

注意日本語での対応が必要な場合は **1-888-587-8088**

(TTY 711) へお電話ください。点字の資料や文字の拡大表示など、障がいをお持ちの方のためのサービスも用意しています。

1-888-587-8088 (TTY 711) へお電話ください。これらのサービスは無料で提供しています。

한국어 (Korean)

유의사항: 귀하의 언어로 도움을 받고 싶으시면 **1-888-587-8088** (TTY 711) 번으로 문의하십시오. 점자나 큰 활자로 된 문서와 같이 장애가 있는 분들을 위한 도움과 서비스도 이용 가능합니다.

1-888-587-8088 (TTY 711) 번으로 문의하십시오. 이러한 서비스는 무료로 제공됩니다.

ພາສາລາວ (Laotian)

ປະກາດ: ຖ້າທ່ານຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອໃນພາສາຂອງທ່ານໃຫ້ໂທຫາເບີ **1-888-587-8088** (TTY 711). ຍັງມີຄວາມຊ່ວຍເຫຼືອແລະການບໍລິການສໍາລັບ ຄົນພືການ ເຊັ່ນເອກະສານທີ່ເປັນອັກສອນນຸ່ມແລະມີໄຕພິມໃຫຍ່ ໃຫ້ໂທຫາເບີ **1-888-587-8088** (TTY 711). ການບໍລິການເຫຼົ້ານີ້ບໍ່ຕ້ອງເສຍຄໍາໃຊ້ຈ່າຍໃດໆ.



무료 전화 **1-888-587-8088** (TTY 711) 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

Mien

LONGC HNYOUV JANGX LONGX OC: Beiv taux meih qiemx longc mienh tengx faan benx meih nyei waac nor douc waac daaih lорx taux **1-888-587-8088** (TTY 711). Liouh lорx jauv-louc tengx aengx caux nzie gong bun taux ninh mbuo wuaaic fangx mienh, beiv taux longc benx nzangc-pokc bun hluo mbiutc aengx caux aamz mborqv benx domh sou se mbenc nzoih bun longc. Douc waac daaih lорx **1-888-587-8088** (TTY 711). Naaiv deix nzie weih gong-bou jauv-louc se benx wang-henh tengx mv zuqc cuotv nyaanh oc.

Português (Portuguese)

ATENÇÃO: Se você precisar de ajuda no seu idioma, ligue para **1-888-587-8088** (TTY 711). Serviços e auxílio para pessoas com incapacidades, como documentos em braile ou impressos com letras grandes, também estão disponíveis. Ligue para **1-888-587-8088** (TTY 711). Esses serviços são gratuitos.

ਪੰਜਾਬੀ (Punjabi)

ਧਆਨ ਦਿਓ: ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਕਾਲ ਕਰੋ **1-888-587-8088** (TTY 711). ਅਪਾਹਜ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਵਿਂ ਕੰਬਰੇਲ ਅਤੇ ਮੋਟੀ ਛਪਾਈ ਵਿੱਚ ਦਸਤਾਵੇਜ਼, ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹਨ | ਕਾਲ ਕਰੋ **1-888-587-8088** (TTY 711) ਇਹ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਫਤ ਹਨ |



무료 전화 **1-888-587-8088** (TTY 711) 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

Română (Romanian)

ATENȚIE: În cazul în care aveți nevoie de ajutor în limba dvs., sunați la **1-888-587-8088** (TTY 711). Sunt disponibile, de asemenea, ajutoare și servicii pentru persoanele cu dizabilități, precum documente în limbaj Braille și cu caractere mărite. Sunați la **1-888-587-8088** (TTY 711). Aceste servicii sunt gratuite.

Русский (Russian)

ВНИМАНИЕ! Если вам нужна помощь на вашем родном языке, звоните по номеру **1-888-587-8088** (линия TTY 711). Также предоставляются средства и услуги для людей с ограниченными возможностями, например документы крупным шрифтом или шрифтом Брайля. Звоните по номеру **1-888-587-8088** (линия TTY 711). Такие услуги предоставляются бесплатно.

Español (Spanish)

ATENCIÓN: si necesita ayuda en su idioma, llame al **1-888-587-8088** (TTY 711). También ofrecemos asistencia y servicios para personas con discapacidades, como documentos en braille y con letras grandes. Llame al **1-888-587-8088** (TTY 711). Estos servicios son gratuitos.

Tagalog (Filipino)

ATENSIYON: Kung kailangan mo ng tulong sa iyong wika, tumawag sa **1-888-587-8088** (TTY 711). Mayroon ding mga tulong at serbisyo para sa mga taong may kapansanan, tulad ng mga dokumento sa braille at malaking print. Tumawag sa **1-888-587-8088** (TTY 711). Libre ang mga serbisyong ito.



무료 전화 **1-888-587-8088** (TTY 711) 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

ภาษาไทย (Thai)

โปรดทราบ: หากคุณต้องการความช่วยเหลือเป็นภาษาของคุณ กรุณาโทรศพที่ไปที่หมายเลข **1-888-587-8088 (TTY 711)** นอกจากนี้ ยังพร้อมให้ความช่วยเหลือและบริการต่าง ๆ สำหรับบุคคลที่มีความพิการ เช่น เอกสารต่าง ๆ ที่เป็นอักษรเบรลล์และเอกสารที่พิมพ์ด้วยตัวอักษรขนาดใหญ่ กรุณาโทรศพที่ไปที่หมายเลข **1-888-587-8088 (TTY 711)** ไม่มีค่าใช้จ่ายสำหรับบริการเหล่านี้

Türkçe Etiket (Turkish)

DIKKAT: Kendi dilinizde yardıma ihtiyacınız varsa **1-888-587-8088 (TTY 711)** numaralı telefonu arayın.

Braille alfabesi ve büyük harflerle yazılmış belgeler gibi engellilere yönelik yardım ve hizmetler de mevcuttur. Call: **1-888-587-8088 (TTY 711)**. Bu hizmetler ücretsizdir.

Українська (Ukrainian)

УВАГА! Якщо вам потрібна допомога вашою рідною мовою, телефонуйте на номер **1-888-587-8088 (TTY 711)**. Люди з обмеженими можливостями також можуть скористатися допоміжними засобами та послугами, наприклад, отримати документи, надруковані шрифтом Брайля та великим шрифтом. Телефонуйте на номер **1-888-587-8088 (TTY 711)**. Ці послуги безкоштовні.

(Urdu)

توجه: اگر آپکو اپنی زبان میں مدد کی ضرورت ہے تو کال کریں **1-888-587-8088 (TTY 711)**. معذور افراد کے لئے امداد اور خدمات، جیسے **1-888-587-8088** بریل اور بڑے پرنٹ میں دستاویزات، بھی دستیاب ہیں۔ کال **1-888-587-8088 (TTY 711)**. یہ خدمات مفت ہیں۔



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

Tiếng Việt (Vietnamese)

CHÚ Ý: Nếu quý vị cần trợ giúp bằng ngôn ngữ của mình, vui lòng gọi số **1-888-587-8088 (TTY 711)**. Chúng tôi cũng hỗ trợ và cung cấp các dịch vụ dành cho người khuyết tật, như tài liệu bằng chữ nổi Braille và chữ khổ lớn (chữ hoa). Vui lòng gọi số **1-888-587-8088 (TTY 711)**. Các dịch vụ này đều miễn phí.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

CalOptima Health 에 오신 것을 환영합니다!

CalOptima Health 에 가입해 주셔서 감사합니다. CalOptima Health 는 Medi-Cal 을 보유한 사람들을 위한 건강 플랜입니다. CalOptima Health 는 회원이 필요한 건강 관리를 받는 것을 돋기 위해 캘리포니아 주와 협력합니다. CalOptima Health 는 회원의 진료를 조정하기 위해 건강 네트워크와 계약을 맺고 있습니다. 건강 네트워크는 CalOptima Health 와 협력하는 의사, 병원 및 기타 의료 제공자 그룹입니다. [회원은 건강 네트워크와 주치의 (PCP) 를 선택해야 합니다. 회원의 PCP는 회원의 건강 네트워크와 계약을 맺고 있어야 합니다. Medi-Cal 자격이 있는 모든 가족 구성원들은 동일한 건강 네트워크 및 PCP를 선택하거나 다른 건강 네트워크 및 PCP의 건강 네트워크를 선택할 수 있습니다.

회원 안내서

본 회원 안내서는 CalOptima Health에서 회원의 혜택에 대해 알려드립니다. 본 회원 안내서를 꼼꼼히 그리고 완전히 읽으십시오. 이는 회원의 혜택과 서비스를 이해하고 이용하는 데 도움을 줄 것입니다. 또한 CalOptima Health 회원으로서 회원의 권리 및 책임에 대해서도 설명합니다. 회원에게 특별한 건강 필요사항이 있는 경우, 반드시 적용되는 모든 섹션을 읽으십시오.

본 회원 안내서는 통합 혜택 증명서(EOC) 및 공개 양식이라고도 합니다. **본 EOC 및 공개 양식은 건강 플랜에 대한 요약일 뿐입니다. 건강 플랜 계약은 정확한 보장 조건을 확인하기 위해 참조해야 합니다.** 자세한 내용은 CalOptima Health 에 무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 로 전화하십시오.

이 회원 안내서에서 CalOptima Health 는 때때로 “저희” 로 지칭됩니다. 회원은 때때로 “귀하” 로 지칭됩니다. 이 회원 안내서에서 일부 대문자 단어는 특별한 의미를 갖습니다.

CalOptima Health와 California Department of Health Care Services (DHCS, 캘리포니아 보건 서비스) 사이의 계약서 사본을 요청하려면 무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오. 회원은 회원 안내서의 추가 사본을 무료로 요청하실 수 있습니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

CalOptima Health 에 오신 것을 환영합니다!

CalOptima Health 웹사이트 **www.caloptima.org** 을 방문해 회원 안내서를 열람하실 수 있습니다. 또한 회원은 CalOptima Health 의 비독점 임상 및 행정 정책 및 절차의 무료 사본을 요청하실 수 있습니다. 또한 CalOptima Health 웹사이트에서 요청하실 수 있습니다.

문의하기

CalOptima Health 가 도와드리겠습니다. 질문이 있는 경우 무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오. CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다.

또한 언제든지 온라인으로 **www.caloptima.org** 를 방문하실 수 있습니다.

감사합니다,

CalOptima Health
500 City Parkway West
Orange, CA 92868



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 **www.caloptima.org** 를 방문하십시오.

차례

기타 언어 및 형식	2
기타 언어.....	2
기타 형식.....	2
통역 서비스	2
CalOptima Health 에 오신 것을 환영합니다!.....	10
회원 안내서	10
문의하기	11
차례	12
1. 회원으로 시작하기	15
도움을 받는 방법	15
회원이 될 수 있는 자격.....	16
ID 카드	17
2. 건강 플랜에 대하여.....	18
건강 플랜 개요.....	18
플랜이 운영되는 방식.....	20
건강 플랜 변경.....	20
새로운 카운티 또는 캘리포니아 외부로 이사하는 학생.....	21
치료 연속성	22
비용.....	24
3. 치료를 받는 방법	28
건강 관리 서비스 받기	28



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

주치의 (PCP)	29
의료 제공자 네트워크.....	32
예약.....	40
진료 장소에 가기	41
취소 및 예약 변경.....	41
지불.....	41
의뢰.....	43
캘리포니아 암 평등법 의뢰.....	44
사전 승인(사전 허가)	45
2차 소견	46
민감한 치료	47
긴급 치료.....	50
응급 치료.....	51
간호사 조언 전화	53
사전 의료 관리 지시서	53
장기 및 조직 기증.....	53
4. 혜택 및 서비스	54
건강 플랜에서 보장하는 혜택 및 서비스	54
CalOptima Health에서 보장하는 Medi-Cal 혜택.....	57
기타 CalOptima Health 보장 혜택 및 프로그램.....	77
기타 Medi-Cal 프로그램 및 서비스	84
CalOptima Health 또는 Medi-Cal을 통해 받을 수 없는 서비스.....	91
5. 아동 및 청소년 웰케어.....	92
아동 및 청소년을 위한 Medi-Cal.....	92



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
CalOptima Health는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org를 방문하십시오.

아동 웰니스 건강 검진 및 예방 관리	94
혈중 납중독 선별 검사	95
아동 및 청소년 웰케어 서비스를 받기 위한 도움.....	95
서비스당 비용 (Fee-For-Service, FFS) Medi-Cal 또는 기타 프로그램을 통해 받을 수 있는 기타 서비스.....	96
6. 문제 보고 및 해결	98
불만 사항.....	98
항소.....	100
항소 결정에 동의하지 않는 경우 할 수 있는 일	101
주 청문회.....	102
사기, 낭비 및 남용	103
7. 권리 및 책임.....	105
회원의 권리	105
회원의 책임	106
비차별 통지서	107
회원으로서 참여하는 방법	109
개인정보 보호관행 통지서	110
법률 관련 통지서	118
최후의 지불 수단으로서의 Medi-Cal, 기타 건강 보장 (OHC, other health coverage) 및 불법 행위 회수에 대한 통지서.....	119
재산 회수에 대한 통지서	120
행동 통지서	120
8. 알아야 할 중요한 번호 및 단어.....	122
중요 전화번호	122
알아야 할 용어.....	122



무료 전화 **1-888-587-8088** (TTY 711) 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용
가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

1. 회원으로 시작하기

도움을 받는 방법

CalOptima Health 는 회원이 건강 관리에 만족하시기를 바랍니다. 회원의 치료에 대한 질문 또는 우려사항이 있는 경우, CalOptima Health 는 회원의 의견을 듣고자 합니다!

고객 서비스

CalOptima Health 고객 서비스가 도와드리겠습니다. CalOptima Health 는 다음을 할 수 있습니다:

- 건강 플랜 및 CalOptima Health 혜택 적용 서비스에 대한 질문에 답변.
- 주치의 (PCP) 를 선택 또는 변경하는 데 도움
- 필요한 치료를 받을 장소 정보 제공
- 영어 소통에 어려움이 있는 경우 통역 서비스를 받도록 지원.
- 다른 언어 및 형식으로 정보를 받도록 지원
- 필요 시 새 ID 카드 제공
- 회원 안내서 또는 의료 제공자 목록 제공
- 청구서에 대한 질문 지원
- 교통편의 조정

도움이 필요하신 경우 CalOptima Health 고객 서비스에 무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오. CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. CalOptima Health 는 반드시 회원이 전화할 때 10 분 미만으로 대기하도록 해야 합니다.

또한 언제든지 온라인으로 **www.caloptima.org** 를 방문하실 수 있습니다. 어느 기기로든 CalOptima Health 웹사이트를 이용해 필요한 정보를 더욱 쉽게 찾으실 수 있습니다. 또한 안전한 온라인 회원 포털을 이용해 다음을 하실 수 있습니다:

- 개인 정보 업데이트
- 새 ID 카드 요청
- ID 카드 사본 복사
- 정신 건강을 위한 원격 진료 예약
- 플랜 설문조사 완성



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 **www.caloptima.org** 를 방문하십시오.

- 건강 네트워크 또는 주치의 (PCP) 변경
- 통역 서비스 요청
- 플랜 문서 및 기타 주요 자원 보기
- **나의 치료 체크리스트** (예방 검진 및 치료 격차에 대한 개인 맞춤형 계획) 사용

CalOptima Health 회원 포털은

<https://www.caloptima.org/ForMembers/MemberPortal.aspx> 을 방문하여 사용하실 수 있습니다

회원이 될 수 있는 자격

모든 주에는 Medicaid 프로그램이 있습니다. 캘리포니아에서는 Medicaid 를 **Medi-Cal** 라고 합니다.

회원이 CalOptima Health 에 자격이 있는 이유는 Medi-Cal 자격이 있고 캘리포니아 오렌지 카운티에 거주하므로 가능합니다. 회원이 Medi-Cal 의 자격에 대한 질문이 있는 경우, 사회복지 부서 (Social Services Agency, SSA) 의 번호 1-800-281-9799 번으로 전화하십시오. 또한 회원이 SSI 또는 SSP 를 받기 때문에 사회보장을 통해 Medi-Cal 의 자격이 있을 수 있습니다.

가입에 대한 질문은 Health Care Options (건강 관리 옵션) 의 번호 1-800-430-4263 (TTY 1-800-430-7077 or 711) 로 전화하거나 <http://www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov/> 를 방문하십시오

사회보장에 대한 질문은 Social Security Administration (사회보장국) 에 1-800-772-1213 번으로 전화하십시오. 또는 <https://www.ssa.gov/locator/> 를 방문하십시오.

전환기 Medi-Cal

소득이 증가하여 더 이상 Medi-Cal 자격이 없는 경우, 전환기 (Transitional) Medi-Cal 을 받으실 수 있습니다.

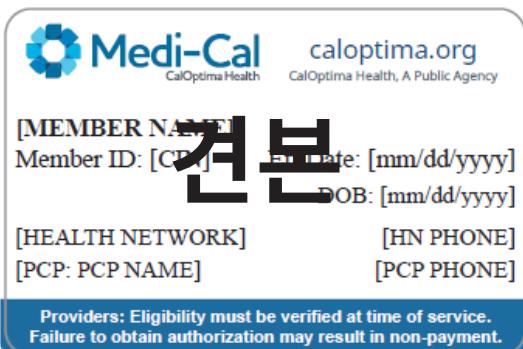
전환기 Medi-Cal 자격에 대한 문의는 다음에서의 지역 카운티 사무소에 하실 수 있습니다:
<http://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx>. 또는
 Health Care Options (건강 관리 옵션) 번호 1-800-430-4263 (TTY 1-800-430-7077 또는 711)
 번으로 전화하실 수 있습니다.



무료 전화 **1-888-587-8088** (TTY 711) 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
 CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

ID 카드

CalOptima Health 회원으로서 회원은 CalOptima Health ID 카드를 받습니다. 회원은 모든 건강 관리 서비스 또는 처방약을 받을 때 반드시 회원의 CalOptima Health ID 카드 및 캘리포니아 주에서 회원에게 보낸 Medi-Cal 수혜 신분증 (Benefits Identification Card, BIC) 을 보여줘야 합니다. 회원은 항상 회원의 모든 건강 카드를 들고 다녀야 합니다. 이는 회원에게 ID 카드가 어떻게 생겼는지 알려드리기 위한 견본 BIC 및 CalOptima Health ID 카드입니다:



If you have a life-threatening emergency, call 911 or go to the nearest emergency room. Notify your health network within 24 hours. Emergency services for a true emergency are covered by your health network without prior authorization. Your member handbook has more information on emergency services and how to access your doctor after hours.

CalOptima Customer Service	1-888-587-8088 TTY: 711
For Providers - Eligibility Verification:	1-714-246-8540
CalOptima Provider Help Desk:	1-714-246-8600
Medi-Cal RX:	1-800-977-2273 TTY: 711
Vision Services:	1-800-438-4560 TTY: 1-800-428-4833
CalOptima Behavioral Health:	1-855-877-3885 TTY: 711
24-Hour Nurse Advice Line:	1-844-447-8441 TTY: 1-844-514-3774

회원이 가입일부터 몇 주 내로 CalOptima Health ID 카드를 받지 못한 경우 또는 회원의 카드가 손상, 분실되거나 또는 도난당한 경우, 즉시 고객 서비스에 전화하십시오. CalOptima Health 는 무료로 새 카드를 보내드릴 것입니다. 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오. Medi-Cal BIC 카드가 없거나 카드가 손상, 분실 또는 도난당한 경우 지역 카운티 사무실로 전화하십시오. 지역 카운티 사무실을 찾으려면 <http://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx> 를 방문하십시오.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

2. 건강 플랜에 대하여

건강 플랜 개요

CalOptima Health 는 오렌지 카운티에 거주하고 Medi-Cal 을 보유한 사람들을 위한 건강 플랜입니다. CalOptima Health 는 회원이 필요한 건강 관리를 받는 것을 돋기 위해 캘리포니아 주와 협력합니다.

회원은 건강 플랜 및 해당 플랜을 활용하는 방법에 대해 더 알아보기 위해 CalOptima Health 고객 서비스 상담원과 대화하실 수 있습니다. 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오.

보장 시작 및 종료 시기

회원이 CalOptima Health 에 가입하시면 저희는 가입일로부터 2주 이내에 회원에게 ID 카드를 보내드릴 것입니다. 회원은 모든 건강 관리 서비스 또는 처방약을 받을 때 반드시 회원의 CalOptima Health ID 카드 및 Medi-Cal 수혜 신분증 (Benefits Identification Card, BIC) 을 보여줘야 합니다.

Medi-Cal 보장은 매년 갱신되어야 합니다. 지역 카운티 사무소에서 전자 양식을 이용해 회원의 Medi-Cal 보장을 갱신할 수 없는 경우, 카운티에서 회원에게 미리 정보가 작성된 Medi-Cal 갱신 양식을 보낼 것입니다. 해당 양식을 완성해 회원의 지역 카운티 사무실에 반송하십시오. 회원의 정보를 온라인으로, 직접, 전화 또는 카운티에서 이용 가능한 경우 기타 전자 수단으로 회원의 정보를 보내실 수 있습니다.

CalOptima Health 회원으로서 다음을 해야 합니다:

1. 건강 네트워크 의료 제공자 목록에서 건강 네트워크를 선택하십시오.
 - 회원은 모든 자격이 있는 가족 구성원을 위해 동일한 건강 네트워크를 선택하거나, 또는 각 가족 구성원을 위해 다른 건강 네트워크를 선택할 수 있습니다.
 - 회원은 매 30 일마다 건강 네트워크를 변경하실 수 있습니다.
2. 건강 네트워크 의료 제공자 목록에서 주치의 (PCP) 를 선택하십시오.
 - 반드시 회원이 선택한 건강 네트워크와 계약된 PCP 를 선택하셔야 합니다.
 - 모든 자격이 있는 가족 구성원을 위해 동일한 PCP 를 선택하거나, 또는 각 가족 구성원을 마다 다른 PCP 를 선택할 수 있습니다.
 - 만약 PCP 를 선택하지 않는다면, 건강 네트워크에서 대신 선택해 드릴 것입니다.
 - 회원은 매 30 일마다 PCP 를 변경하실 수 있습니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

3. 건강 네트워크 및 PCP 선택하려면 다음을 하실 수 있습니다:

- <https://member.caloptima.org/#/user/login>에서 안전한 회원 포터를 사용하시거나 또는
- 신규 회원 패킷에 포함된 CalOptima Health 네트워크 선택 양식을 작성하여 제출하거나 또는
- CalOptima Health 고객 서비스 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)**.

회원은 언제든지 CalOptima Health 보장을 종료하고 다른 건강 플랜을 선택할 수 있습니다. 새로운 플랜 선택에 도움이 필요하시면 건강 관리 옵션 (Health Care Options) 번호 1-800-430-4263 (TTY 1-800-430-7077 또는 711) 번으로 전화하시거나 또는 www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov를 방문하십시오.

CalOptima Health는 캘리포니아, 오렌지 카운티에서 Medi-Cal을 보유한 사람들을 위한 건강 플랜입니다. <http://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx>에서 회원의 지역 사무소를 찾아보십시오.

다음 중 한 가지라도 사실인 경우, CalOptima Health Medi-Cal 보장은 종료될 수 있습니다:

- 캘리포니아 오렌지 카운티 밖으로 이사함
- 더 이상 Medi-Cal을 보유하지 않음
- 교도소에 있음

회원이 CalOptima Health Medi-Cal 보장을 상실하는 경우 회원은 여전히 서비스별 수가제 (Fee-for-Service, FFS) Medi-Cal 보장에 대한 자격이 있을 수 있습니다. 회원이 여전히 CalOptima Health 혜택을 받는지 확실하지 않은 경우 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오.

관리 의료에 속한 미국 원주민에 대한 특별 고려

미국 원주민인 경우, 원주민 건강 관리 의료 제공자 (Indian Health Care Provider, IHCP)에게서 건강 관리 서비스를 받을 권리가 있습니다. 이러한 장소에서 건강 관리 서비스를 받는 동안 CalOptima Health를 계속 유지하거나 또는 탈퇴할 수 있습니다. 가입 및 탈퇴에 관한 정보를 얻으려면 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오.

CalOptima Health는 네트워크 내 및 외부 사례 관리를 포함하여 회원을 위한 진료 조정을 제공해야 합니다. 회원이 IHCP에게 서비스를 받기를 요청한 경우, CalOptima Health는 회원이 네트워크 내부 또는 외부 IHCP를 찾는 데 도움을 주어야 합니다. 자세한 내용은 본 회원 안내서 제 3장의 “의료 제공자 네트워크”를 읽어보십시오.

 무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org를 방문하십시오.

플랜이 운영되는 방식

CalOptima Health 는 보건복지부 (Department of Health Care Services, DHCS) 와 계약된 관리 의료 건강 플랜입니다. CalOptima Health 는 회원들에게 건강 관리를 제공하기 위해 CalOptima Health 서비스 지역에 있는 의사, 병원 및 기타 의료 제공자와 협력합니다. CalOptima Health 의 회원인 동안, 회원은 FFS Medi-Cal 을 통해 제공되는 일부 서비스를 받을 자격이 있을 수 있습니다. 여기에는 외래 처방약, 비처방 약품 및 Medi-Cal Rx 를 통한 일부 의료 용품이 포함됩니다.

고객 서비스는 CalOptima Health 가 운영되는 방식, 회원에게 필요한 치료를 막는 방법, 표준 접근 시간 내에 의료 제공자와 예약을 잡는 방법, 무료 통역 서비스를 요청하는 방법 및 회원이 교통 서비스의 자격이 있는지 알아보는 방법을 알려드릴 것입니다.

더 알아보시려면 전화 **1-888-587-8088** (TTY 711) 번으로 전화하십시오. 또한 회원은 www.caloptima.org 에서 온라인으로 고객 서비스 정보를 찾아보실 수 있습니다.

건강 플랜 변경

다른 건강 보험 플랜이 있는 경우 언제든지 CalOptima Health 를 탈퇴하고 거주하는 카운티의 다른 건강 보험 플랜에 가입할 수 있습니다. 새 플랜을 선택하려면 Health Care Options 번호 1-800-430-4263 (TTY 1-800-430-7077 또는 711) 으로 전화하십시오. 월요일부터 금요일, 오전 8시부터 오후 6 시 사이에 전화하거나 또는 <https://www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov> 을 방문하십시오.

CalOptima Health 에서 탈퇴하고 카운티의 다른 플랜에 가입하려는 요청을 처리하는 데 최대 30일 이상이 걸립니다. 요청 상태를 알아보려면 Health Care Options 번호 1-800-430-4263 (TTY 1-800-430-7077 또는 711) 으로 전화하십시오.

CalOptima Health 를 더 일찍 탈퇴하려면 Health Care Options 에 전화하여 신속 (빠른) 탈퇴를 요청하십시오.

신속 탈퇴를 요청할 수 있는 회원에는 위탁 보호 또는 입양 지원 (Adoption Assistance) 프로그램에 따라 서비스를 받는 아동, 특수 건강 관리가 필요한 회원, 이미 Medicare 또는 다른 Medi-Cal 또는 상업적 관리 의료 플랜에 가입된 회원이 포함되지만 이에 국한되지 않습니다.

지역 카운티 사무실에 연락하여 CalOptima Health 에서 탈퇴를 요청할 수 있습니다. 지역 카운티 사무실은 다음에서 찾을 수 있습니다:

<http://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx> .

또는 Health Care Options 번호 1-800-430-4263 (TTY 1-800-430-7077 또는 711) 으로 전화하십시오.



무료 전화 **1-888-587-8088** (TTY 711) 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

새로운 카운티 또는 캘리포니아 외부로 이사하는 학생

응급 서비스 및 긴급 치료는 미국 영토들을 포함하여 미국 전체 어디에서든 제공 받을 수 있습니다. 정기 및 예방 치료는 회원이 거주하는 카운티에서만 혜택이 적용됩니다. 대학을 포함한 고등교육을 받기 위해 캘리포니아 내 새로운 카운티로 이사하는 경우, CalOptima Health 는 회원의 새로운 카운티에서 응급실 및 긴급 치료 서비스에 혜택을 적용할 것입니다. 또한 회원은 새로운 카운티에서 정기 또는 예방 치료를 받을 수 있지만 반드시 CalOptima Health 에 통지해야 합니다. 더 자세한 사항은 아래를 참조하십시오.

Medi-Cal 에 가입되어 있으며 캘리포니아 내 거주지와 다른 카운티에 있는 학생인 경우, 해당 카운티에서 Medi-Cal 을 신청하실 필요가 없습니다.

일시적으로 학업을 위해 집에서 캘리포니아 내 다른 카운티로 이사하는 경우, 두 가지 선택사항이 있습니다:

- 회원이 교육 기관에 다니기 위해 일시적으로 이사한다는 것을 오렌지 카운티 사회복지 에이전시 담당 직원에게 알리고 새로운 카운티 내 회원의 주소를 제공하실 수 있습니다. 카운티는 사례 기록을 회원의 새로운 주소와 주 데이터베이스의 카운티 코드로 업데이트할 것입니다. 회원이 새로운 카운티에서 정기 또는 예방 치료를 받고 싶은 경우 본 선택지를 이용하십시오. 회원이 대학교를 다닐 지역에서 CalOptima Health 가 운영되지 않는 경우, 회원은 건강 플랜을 변경해야 할 수 있습니다. 질문이 있거나 새로운 건강 플랜 가입이 지연되는 것을 방지하기 위해 Health Care Options 에 1-800-430-4263 (TTY 1-800-430-7077 또는 711) 번으로 전화하십시오.

또는

- 회원이 다른 카운티에서 대학교에 다니기 위해 일시적으로 이사할 때 회원의 건강 보험을 변경하지 않기로 결정한 경우 회원은 새로운 카운티에서 특정 상태에 대한 응급실 및 긴급 치료 서비스만을 이용하실 수 있습니다. 더 알아보시려면 본 안내서 제 3 장 “치료를 받는 방법” 을 읽어 보십시오. 정기 또는 예방 건강 관리의 경우, 오렌지 카운티, 캘리포니아에 있는 CalOptima Health 의 네트워크 내 의료 제공자를 이용해야 합니다.

다른 주에서 학생으로 지내기 위해 일시적으로 캘리포니아를 떠날 예정이고 Medi-Cal 보장을 유지하고 싶다면 오렌지 카운티 사회 복지부의 자격 담당자에게 문의하십시오. 회원이 자격이 있는 한 Medi-Cal은 다른 주에서의 응급 서비스 및 긴급 치료를 보장합니다. Medi-Cal 은 캐나다와 멕시코에서 입원이 필요한 응급 치료도 보장합니다. 이러한 서비스와 관련된 처방약을 포함한 정기 및 예방 치료 서비스는 캘리포니아 외부에 있는 경우 보장되지 않습니다. 해당 주 외 서비스에 대해서는 Medi-Cal 의료 보장 혜택을 받을 수 없습니다. CalOptima Health 는 건강 관리 비용을 지불하지 않습니다. 다른 주에서 Medicaid 를 원할 경우 해당 주에서 신청해야 합니다. Medi-Cal 은 제 3 장에 명시된 캐나다



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

및 멕시코에서의 입원을 필요로 하는 응급 치료를 제외하고 미국 외부의 응급, 긴급 또는 기타 의료 서비스를 보장하지 않습니다.

타주 약국 혜택은 의학적으로 필요한 서비스를 받지 못할 경우 최대 14일 분의 응급 공급으로 제한됩니다. 더 자세한 내용은 Medi-Cal Rx 번호 1-800-977-2273 로 전화하시거나 <https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home> 에서 온라인으로 확인하십시오.

치료 연속성

네트워크 외 의료 제공자의 치료 연속성

CalOptima Health 의 회원으로서 CalOptima Health 의 네트워크 내 의료 제공자들에게서 건강 관리를 받을 것입니다. 의료 제공자가 CalOptima Health 네트워크에 소속되어 있는지 알아보려면 CalOptima Health 웹사이트 www.caloptima.org 섹션의 제공자 목록을 읽어보십시오. 목록에 기재되지 않은 의료 제공자는 CalOptima Health 네트워크에 소속되어 있지 않을 수 있습니다.

일부의 경우 CalOptima Health 네트워크에 속하지 않은 의료 제공자로부터 진료를 받을 수도 있습니다. 건강 플랜을 변경하거나 FFS (서비스별 지불, fee for service) Medi-Cal 에서 관리형 의료로 전환해야 하거나 네트워크에 있었지만 현재는 네트워크 외부 의료 제공자를 만나는 경우 CalOptima Health 네트워크에 없더라도 의료 제공자를 유지할 수 있습니다. 이를 치료 연속성이라고 합니다.

네트워크 외 의료 제공자를 방문해야 하는 경우 CalOptima Health 에 전화해 저희에게 알려주십시오. 아래 모든 사항이 모두 해당되는 경우, 최대 12 개월까지 또는 일부 경우에는 더 오래 치료 연속성을 사용하실 수 있습니다:

- CalOptima Health 가입 전 네트워크 외 의료 제공자와의 지속되는 관계가 있는 경우
- CalOptima Health 가입 12 개월 전 적어도 한 번 비응급 방문에 대해 네트워크 외 의료 제공자에게 진료를 받은 경우
- 네트워크 외 의료 제공자가 CalOptima Health 와 협력할 의향이 있으며 CalOptima Health 의 계약 조건 및 서비스에 대한 지불에 동의하는 경우
- 네트워크 외 의료 제공자가 CalOptima Health 의 전문적 기준을 충족하는 경우
- 네트워크 외 의료 제공자가 Medi-Cal 프로그램에 소속되어 참여하고 있는 경우.

더 많은 정보를 얻으려면 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

회원의 의료 제공자들이 12 개월의 마지막까지 CalOptima Health 에 가입하지 않거나, CalOptima Health 의 지불율에 동의하지 않거나 또는 치료 품질 요건을 충족하지 못하는 경우,



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

CalOptima Health 네트워크 내 의료 제공자로 변경해야 합니다. 선택사항에 대해 논의하려면 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 방사선과, 검사실, 투석 센터 또는 교통편과 같은 특정 보조(지원) 서비스에 대해 네트워크 외부 의료 제공자에게 치료 연속성을 제공할 필요가 없습니다. CalOptima Health 네트워크 소속 의료 제공자를 통해 이러한 서비스를 받게 됩니다.

치료 연속성에 대해 자세히 알아보고 자격 여부를 알아보려면 고객 서비스에 전화하십시오.

네트워크 외부 의료 제공자로부터 보장 서비스 완료

CalOptima Health 의 회원으로서 CalOptima Health 의 네트워크 내 의료 제공자들에게서 Medi-Cal 서비스를 받을 것입니다. CalOptima Health 에 가입한 당시 또는 의료 제공자가 CalOptima Health 네트워크를 떠나는 당시 특정 건강 상태로 치료를 받고 있었다면 네트워크 외부 의료 제공자로부터 Medi-Cal 서비스를 받을 수도 있습니다.

다음 건강 상태에 대해 보장 서비스가 필요한 경우 특정 기간 동안 네트워크 외부 서비스 제공자로부터 치료를 계속 받을 수도 있습니다:

건강 증상	기간
급성 상태 (빠른 진료가 필요한 의학적 문제).	급성 상태가 지속되는 한.
만성 육체적 및 행동 상태 (오랜 기간 동안 가진 건강 관리 문제).	CalOptima Health 보장 시작일 또는 제공자 계약이 종료되는 날짜로부터 최대 12 개월 동안.
임신 및 산후(출산 후) 관리.	임신 기간 및 임신의 종료로부터 최대 12 개월 동안.
산모 정신 건강 서비스.	진단 후 또는 임신 종료일 중 더 늦은 시점부터 최대 12 개월 동안.
출생부터 36 개월까지의 신생아 돌보기.	보장 시작일 또는 의료 제공자가 CalOptima Health 와 계약을 종료한 날로부터 최대 12 개월 동안.
불치병 (생명을 위협하는 의료 문제).	질병이 지속되는 한. CalOptima Health 에 가입한 날로부터 또는 의료 제공자가 CalOptima Health 와의 협력을 중단한 날로부터 12 개월 이상 서비스 가능.

무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.



건강 증상	기간
보장되고, 의학적으로 필요하며, 문서화된 치료 과정의 일부로 CalOptima Health에서 승인하고 의료 제공자가 권장하고 문서화한 경우, 네트워크 외부 의료 제공자로부터 받은 수술 또는 기타 의료 시술 수행.	수술 또는 기타 의료 시술은 의료 제공자의 계약 종료일로부터 180 일 이내에 또는 CalOptima Health 가입 유효일로부터 180 일 이내에 이루어져야 함.

자격이 있을 수 있는 다른 상태들을 알아보려면 CalOptima Health 고객 서비스 부서에 전화하십시오.

네트워크 외부 의료 제공자가 서비스 제공을 계속할 의향이 없거나 CalOptima Health의 계약 요건, 지불 또는 치료 제공에 대한 기타 조건에 동의하지 않는 경우, 해당 의료 제공자로부터 지속적인 치료를 받을 수 없습니다. CalOptima Health 네트워크 내 다른 의료 제공자로부터 계속해서 서비스를 받을 수 있습니다.

치료 연속성을 받기 위해 계약된 의료 제공자를 선택하는 데 도움이 필요하거나 질문이 있거나 더 이상 CalOptima Health 네트워크에 속하지 않는 의료 제공자로부터 보장 서비스를 받는 데 질문이나 문제가 있는 경우, 고객 서비스 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오.

CalOptima Health는 Medi-Cal이 보장하지 않거나 CalOptima Health와 DHCS의 계약에 따라 보장되지 않는 서비스에 대해서는 치료의 연속성을 제공할 필요가 없습니다. 치료의 연속성, 자격 및 이용 가능한 서비스에 대해 자세히 알아보려면 고객 서비스에 전화하십시오.

비용

회원 비용

CalOptima Health는 Medi-Cal 자격이 있는 사람들을 지원합니다. 대부분의 경우, CalOptima Health 회원들은 혜택이 적용되는 서비스, 보험료 또는 회원 부담액에 대해 지불하지 않아도 됩니다.

미국 원주민인 경우 가입비, 보험료, 공제액, 자기부담금, 비용 분담금 또는 기타 유사한 비용을 지불할 필요가 없습니다. CalOptima Health는 IHCP로부터 직접 또는 IHCP에 대한 소개를 통해 항목이나 서비스를 받는 미국 원주민 회원에게 비용을 청구하지 않으며, 가입비, 보험료, 공제액, 자기부담금, 비용 분담액 또는 이와 유사한 요금만큼 IHCP로 인해 지불해야 하는 금액을 산감합니다.

응급 치료, 긴급 치료 또는 민감한 치료를 제외하고, CalOptima Health 네트워크 외 의료 제공자를 방문하기 전 반드시 CalOptima Health로부터 사전 승인을 받아야 합니다. 사전 승인을 받지 않고 응급 치료, 긴급 치료 또는 민감한 치료가 아닌 치료를 위해 네트워크 외 의료 제공자를 방문하는 경우, 네트워크 외 의료 제공자로부터 받는 치료 비용을 본인이 지불해야 할 수 있습니다. 혜택이 적용되는 서비스 목록을 보려면 본 회원 안내서 제 4 장에 있는 “혜택 및 서비스”를 참고하십시오. 또한 CalOptima Health 웹사이트 www.caloptima.org에서 의료 제공자 목록을 찾아보실 수 있습니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org를 방문하십시오.

장기 치료를 받는 회원 및 월별 거주 비용

장기 치료 서비스에 대해 매달 월별 거주 비용(공동부담금)을 지불해야 할 수 있습니다. 월별 거주 비용은 소득에 따라 달라집니다. 매달 장기 요양 비용을 포함하되 이에 국한되지 않는 의료비는 본인이 직접 부담해야 하며, 납부하신 금액이 월별 거주 비용과 같아질 때까지 납부해야 합니다. 그 이후에는 CalOptima Health에서 해당 월의 장기 요양 비용을 부담합니다. 해당 월에 대한 장기 치료 월별 거주 비용 전체를 지불하기 전까지는 CalOptima Health의 혜택을 적용받지 않습니다.

의료 제공자가 비용을 지불받는 방식

CalOptima Health는 다음과 같은 방식들로 의료 제공자에게 지불합니다:

■ 개인별 할당 지불

- CalOptima Health는 일부 의료 제공자들에게 매달 각 CalOptima Health 회원에 대해 일정 금액을 지불합니다. 이를 개인별 할당 지불이라고 합니다. CalOptima Health와 의료 제공자들은 지불 금액을 결정을 위해 협력합니다.

■ FFS 지불

- 일부 의료 제공자들은 CalOptima Health 회원들에게 치료를 제공한 후 제공한 서비스에 대한 청구서를 CalOptima Health에 보냅니다. 이를 FFS (fee for service, 서비스별 지불) 지불이라고 합니다. CalOptima Health와 의료 제공자들은 각 서비스의 비용을 결정하기 위해 협력합니다.

■ 재정적 인센티브

- 건강 네트워크에는 재정적 인센티브를 포함할 수 있는 의사 인센티브 플랜 (Physician Incentive Plan)이 있을 수 있습니다. 인센티브 플랜은 회원의 건강 관리에 영향을 미치지 않습니다. CalOptima Health에 인센티브 플랜에 대한 정보를 문의하실 수 있습니다.

CalOptima Health가 의료 제공자들에게 지불하는 방법에 대해 더 알아보려면 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오.

의료 제공자로부터 청구서를 받는 경우

혜택이 보장되는 서비스는 CalOptima Health가 지불할 책임이 있는 건강 관리 서비스입니다. Medi-Cal에서 보장하는 서비스에 대한 청구서를 받은 경우 청구서를 지불하지 마십시오. 즉시 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health는 청구서가 정확한지 알아보는 데 도움을 드립니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org를 방문하십시오.

처방약, 소모품 또는 보충제에 대해 약국에서 청구서를 받은 경우, Medi-Cal Rx 고객 서비스 번호 1-800-977-2273 으로 주 7 일 24 시간 전화하십시오. TTY 사용자는 옵션 7 을 사용하거나 711 로 전화할 수 있습니다. Medi-Cal Rx 웹사이트 <https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/> 를 방문할 수도 있습니다.

CalOptima Health 에 지출 환불 요청하기

이미 받은 서비스에 대한 비용을 지불한 경우, 다음 조건들 **모두를** 만족하는 경우 환불받을 자격이 있을 수 있습니다:

- 회원이 받은 서비스가 CalOptima Health 에서 지불할 책임이 있는 혜택이 적용되는 서비스인 경우. CalOptima Health 는 혜택을 적용하지 않는 서비스에 대해서는 환불하지 않음.
- CalOptima Health 회원 자격이 있는 동안 혜택이 적용되는 서비스를 받음.
- 혜택이 적용되는 서비스를 받은 날짜로부터 1 년 이내에 환불을 요청.
- 회원 또는 회원을 대신한 누군가가 의료 제공자의 자세한 영수증과 같이 해당 서비스에 대한 비용을 지불했다는 증거를 제공함.
- CalOptima Health 의 네트워크 내 Medi-Cal 에 가입된 의료 제공자에게서 혜택이 적용되는 서비스를 받음. 응급 서비스, 가족 계획 서비스 또는 Medi-Cal 에서 사전 승인 없이 네트워크 외 의료 제공자가 제공하는 것이 승인된 기타 서비스를 받은 경우, 본 조건을 만족할 필요가 없음.
- 일반적으로 사전 승인이 필요한 서비스가 이 제공된 경우, 혜택이 적용되는 서비스에 대한 의학적 필요성을 보여주는 의료 제공자로부터의 증거를 제공함.

CalOptima Health 는 행동 공지서 (NOA, Notice of Action) 를 통해 환급 여부를 알려드립니다. 위의 모든 조건을 만족하는 경우, Medi-Cal 소속 의료 제공자는 지불한 전액을 회원에게 환불해야 합니다. 의료 제공자가 환불을 거부하는 경우, CalOptima Health 에서 지불한 전액을 환불해드릴 것입니다.

의료 제공자가 Medi-Cal 에 가입되었지만 CalOptima Health 네트워크 내에 있지 않으며 환불을 거부하는 경우, CalOptima Health 에서 FFS Medi-Cal 이 지불할 금액까지만 환불해드릴 것입니다. CalOptima Health 는 응급 치료, 가족 계획 서비스 또는 Medi-Cal 에서 사전 승인 없이 네트워크 외 의료 제공자가 제공하는 것을 허락한 기타 서비스에 대해 회원 지출액 전액을 환불해드릴 것입니다. 위의 조건 중 하나를 만족하지 못하는 경우, CalOptima Health 는 환불하지 않을 것입니다.

CalOptima Health 는 다음과 같은 경우 환불하지 않을 것입니다:

- 미용 서비스와 같이 Medi-Cal 에서 혜택을 적용하지 않는 서비스를 요청하고 제공받은 경우.
- 서비스가 CalOptima Health 에서 혜택이 적용되는 서비스가 아닌 경우.



무료 전화 **1-888-587-8088** (TTY 711) 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

- 충족되지 못한 Medi-Cal 월별 거주 비용이 있는 경우.
- Medi-Cal 을 받지 않는 의사를 방문했으며 그럼에도 진료를 받기를 희망하여 서비스에 대한 비용을 스스로 지불하겠다는 양식에 서명한 경우.
- Medicare 파트 D 플랜에서 보장하는 처방약에 대해 Medicare 파트 D 공동 부담금을 지불한 경우.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 **www.caloptima.org** 를 방문하십시오.

3. 치료를 받는 방법

건강 관리 서비스 받기

다음 정보를 읽고 누가 또는 어떤 의료 제공자 그룹으로부터 건강 관리를 받을 수 있는지 알아보십시오.

CalOptima Health 가입 유효일부터 건강 관리 서비스를 받을 수 있습니다. 언제나 CalOptima Health ID 카드, Medi-Cal 수혜 신분증 (Benefits Identification Card, BIC) 및 회원이 보유한 다른 모든 건강 보험 카드를 지참하고 다니십시오. 절대 다른 사람이 회원의 BIC 또는 CalOptima Health ID 카드를 사용하게 하지 마십시오.

Medi-Cal 보장만이 있는 신규 회원은 반드시 CalOptima Health 네트워크 내에 소속된 주치의 (PCP) 가 할당되어야 합니다. Medi-Cal 및 기타 통합 건강 보장을 가진 신규 회원들은 PCP를 선택할 필요가 없습니다.

CalOptima Health Medi-Cal 네트워크는 CalOptima Health 와 협력하는 의사, 병원 및 기타 의료 제공자들의 그룹입니다. Medi-Cal 보장만이 있는 경우 반드시 CalOptima Health 회원이 된 후 30 일 이내에 PCP 를 선택해야 합니다. 만약 PCP 를 선택하지 않는다면, CalOptima Health 에서 대신 선택해 드릴 것입니다.

PCP 가 이용 가능한 한, CalOptima Health 에 속한 모든 가족 구성원에 대해 같은 PCP 또는 다른 PCP를 선택할 수 있습니다.

계속 유지하고 싶은 의사가 있거나, 새로운 PCP 를 찾은 경우, 의료 제공자 목록에서 찾아보실 수 있습니다. 여기에는 CalOptima Health 네트워크 내 모든 PCP 의 목록이 있습니다. 의료 제공자 목록에는 PCP를 선택하는 데 도움을 주는 다른 정보들이 있습니다. 의료 제공자 목록이 필요하신 경우, 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오. 또한 CalOptima Health 웹사이트 www.caloptima.org 에서 의료 제공자 목록을 찾아보실 수 있습니다.

CalOptima Health 네트워크 내의 참여하는 의료 제공자에게서 필요한 치료를 받을 수 없는 경우, PCP는 반드시 회원을 네트워크 외 의료 제공자에게 보내기 위해 CalOptima Health 에 승인을 요청해야 합니다. 이를 의뢰라고 합니다. 이 장의 후반에 “민감한 치료” 라는 제목 아래 설명된 민감한 서비스를 받으려고 네트워크 외 의료 제공자에게 가기 위해 승인받을 필요가 없습니다.

PCP, 의료 제공자 목록 및 의료 제공자 네트워크에 대해 더 알아보려면 이 장의 나머지 부분을 읽으십시오.

Medi-Cal Rx 프로그램은 외래환자 처방약 보장을 관리합니다. 자세한 정보를 위해 본 안내서 제 4 장의 “기타 Medi-Cal 프로그램 및 서비스” 섹션을 참고하십시오.

무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.



주치의 (PCP)

주치의 (PCP) 는 대부분의 건강 관리를 위해 회원이 방문하는 면허가 있는 의료 제공자입니다. 회원의 PCP 는 필요한 다른 유형의 진료도 받을 수 있도록 도와드립니다. CalOptima Health 에 가입하신 후 30 일 이내에 PCP 를 선택하셔야 합니다. 나이 및 성별에 따라 회원은 일반의, 산부인과 의사, 가정의학과 의사, 내과 의사 또는 소아과 의사를 주치의 (PCP) 로 선택할 수 있습니다.

간호실무원 (nurse practitioner, NP), 의료 보조자 (physician assistant, PA) 또는 공인 조산사 또한 PCP 역할을 할 수 있습니다. NP, PA 또는 공인 조산사를 선택하는 경우, 회원의 치료를 감독할 의사가 배정될 수 있습니다. Medicare와 Medi-Cal 모두에 가입된 경우 또는 다른 종합 건강 보험도 가지고 있는 경우, PCP 를 선택하실 필요가 없습니다.

원주민 건강 관리 의료 제공자 (Indian Health Care Provider, IHCP), 연방 적격 건강 센터 (Federally Qualified Health Center, FQHC) 또는 지방 건강 클리닉 (Rural Health Clinic, RHC) 을 PCP 로 선택할 수 있습니다. 의료 제공자의 유형에 따라 PCP가 이용 가능한 한, CalOptima Health 의 회원인 모든 가족 구성원에 대해 한 명의 PCP 를 선택할 수 있습니다.

참고: 미국 원주민은 IHCP 가 CalOptima Health 네트워크에 속해 있지 않더라도 IHCP 를 PCP 로 선택할 수 있습니다.

가입 후 30 일 이내에 PCP 를 선택하지 않는 경우, CalOptima Health 에서 PCP 에게 배정할 것입니다. PCP 를 배정받았으며 변경하길 원하는 경우, 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오. 변경은 다음 달 첫 날에 이루어집니다.

회원의 주치의가 하는 일:

- 회원의 병력 및 필요사항을 알아봅니다
- 회원의 건강기록을 보관합니다
- 회원에게 필요한 예방 및 정기 건강 관리를 제공합니다
- 회원에게 전문의가 필요한 경우 회원을 의뢰합니다(보냅니다)
- 회원이 필요한 경우 병원 치료를 조정합니다

CalOptima Health 네트워크 내의 PCP를 찾으려면 의료 제공자 목록을 살펴보실 수 있습니다. 의료 제공자 목록에는 CalOptima Health 와 협력하는 IHCP, FQHC 및 RHC 의 목록이 있습니다.

CalOptima Health 의료 제공자 목록을 www.caloptima.org 에서 온라인으로 찾을 수 있습니다. 또는 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화해 의료 제공자 목록을 우편으로 보내도록 요청할 수 있습니다. 또한 회원이 원하는 PCP 가 신규 환자를 받는지 알아보기 위해 전화하실 수 있습니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

의사 및 기타 의료 제공자 선택

회원은 자신이 어떤 건강 관리가 가장 필요하다는 것을 알고 있으므로 자신이 PCP를 선택하는 것이 가장 좋습니다. 회원의 의료 요구사항을 알 수 있도록 한 명의 PCP를 계속 만나는 것이 가장 좋습니다. 하지만 새로운 PCP로 변경하고 싶다면 언제든지 변경할 수 있습니다. CalOptima Health 제공자 네트워크에 속해 있고 새로운 환자를 받는 PCP를 선택해야 합니다.

새로운 선택사항은 회원이 변경하신 다음 달 첫 날 회원의 PCP가 될 것입니다.

PCP를 변경하시려면 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오. 건강 네트워크 또는 PCP를 변경하기 위해 저희의 안전한 온라인 회원 포털인 www.caloptima.org에 접속하실 수 있습니다.

CalOptima Health는 PCP가 신규 환자를 받지 않는 경우, CalOptima Health 네트워크를 탈퇴한 경우, 회원의 연령대 환자들에게 치료를 제공하지 않는 경우, 또는 PCP에 대해 해결이 끝나지 않은 품질 우려사항이 있는 경우 회원의 PCP를 변경할 수 있습니다. 회원이 PCP와 잘 어울리지 않거나 동의하지 못하거나 예약에 빠지거나 지각하는 경우, CalOptima Health 또는 회원의 PCP는 회원에게 새로운 PCP로 변경할 것을 요청할 수 있습니다. CalOptima Health가 회원의 PCP를 변경해야 하는 경우, CalOptima Health는 회원에게 서면으로 알려드릴 것입니다.

PCP가 변경되는 경우, 우편으로 서신과 새로운 CalOptima Health 회원 ID 카드를 받을 것입니다. 여기에는 새로운 PCP의 이름이 적혀 있습니다. 새로운 ID 카드를 발급받는 방법에 대해 질문이 있는 경우, 고객 서비스로 전화하십시오.

새로운 PCP를 선택할 때 고려해야 할 것들:

- 해당 PCP가 아동을 진료하는가?
- 해당 PCP가 내가 원하는 클리닉에서 진료하는가?
- 해당 PCP의 진료소가 내 집, 직장 또는 자녀의 학교와 가까운가?
- 해당 PCP의 진료소가 내 거주지에서 가까우며 PCP의 진료소에 가는 것이 쉬운가?
- 의사와 직원은 나의 언어로 소통이 가능한가?
- 해당 PCP가 내가 선호하는 병원과 협력하는가?
- 해당 PCP가 내가 필요한 서비스를 제공하는가?
- 해당 PCP의 진료 시간이 내 일정에 맞는가?
- 해당 PCP는 내가 만나는 전문의와 협력하는가?



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org를 방문하십시오.

최초 건강 평가 (Initial health assessment, IHA)

CalOptima Health 는 신규 회원으로서 최초 건강 평가 (IHA) 이라고 하는 새로운 PCP 와의 첫 건강 진료를 첫 120 일 이내에 마칠 것을 권장합니다. 첫 건강 진료의 목적은 회원의 PCP 가 건강 관리 기록과 필요사항을 알도록 돋는 것입니다. PCP 는 병력에 대해 질문하거나 설문지를 작성하도록 요청할 수 있습니다. PCP 는 또한 도움이 될 수 있는 건강 교육 상담 및 수업에 대해 알려줄 것입니다.

첫 건강 진료 예약을 잡기 위해 전화를 걸 때, 전화를 받는 사람에게 CalOptima Health 회원이라고 말하십시오. CalOptima Health ID 번호를 주십시오.

Medi-Cal BIC 카드, CalOptima Health ID 카드 및 기타 다른 보험 카드를 예약에 가져가십시오. 방문할 때 회원의 약품 및 질문 목록을 가져가는 것이 좋습니다. 회원의 건강 관리 필요사항 및 우려사항에 대해 PCP 와 상담할 준비를 하십시오.

회원이 예약에 늦거나 갈 수 없는 경우, 반드시 PCP 의 진료소에 전화하십시오.

첫 건강 진료에 대해 질문이 있는 경우, 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오.

정기적 치료

정기적 치료는 정기적 건강 관리입니다. 여기에는 웰니스 또는 웰케어라고도 불리는 예방 치료가 포함됩니다. 이는 회원이 건강을 유지하도록 도우며 아프지 않도록 도와줍니다. 예방 치료에는 정기 검진, 선별검사, 예방 접종, 건강 교육 및 상담 등이 포함됩니다.

CalOptima Health 는 특히 어린이들이 정기적인 정기 치료와 예방 치료를 받을 것을 권장합니다. CalOptima Health 회원은 미국 소아과 학회 (American Academy of Pediatrics) 와 Centers for Medicare and Medicaid Services (연방 메디케어 및 메디케이드 서비스 센터) 에서 권장하는 모든 조기 예방 서비스를 받을 수 있습니다. 이러한 검사에는 청력 및 시력 검사가 포함되며 이는 건강한 발달과 학습을 보장하는 데 도움이 됩니다. 소아과 의사가 권장하는 서비스 목록을 보려면 https://downloads.aap.org/AAP/PDF/periodicity_schedule.pdf 에서 American Academy of Pediatrics 의 “ Bright Futures ” 지침을 읽어보십시오.

정기 진료에는 아플 때의 진료도 포함됩니다. CalOptima Health 는 PCP 의 정기 진료를 보장합니다.

PCP 가 하는 일:

- 정기 검진, 예방주사, 치료, 처방약, 필요한 검사 및 의학적 조언을 포함한 대부분의 정기 치료를 제공
- 건강기록을 보관
- 필요한 경우 회원을 전문의에게 의뢰
- 필요한 경우 X-레이, 매모그램 또는 실험실 검사를 주문.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

정기 치료가 필요할 때, PCP 에게 전화해 예약을 잡을 것입니다. 응급 상황이 아닌 한, 회원이 의료를 받기 전 반드시 회원의 PCP 에게 전화하십시오. 응급 상황인 경우, **911** 에 전화하거나 가장 가까운 응급실 또는 병원으로 가십시오.

CalOptima Health에서 혜택을 적용하는 건강 관리 및 서비스, 그리고 플랜에서 혜택을 적용하지 않는 사항에 대해 더 알아보려면 본 회원 안내서의 제 4 장 “혜택 및 서비스” 및 제 5 장 “아동 및 청소년 웰케어”를 참조하십시오.

모든 CalOptima Health 네트워크 내 의료 제공자는 장애가 있는 사람들과 소통하기 위해 지원 및 서비스를 이용할 수 있습니다. 또한 이들은 다른 언어 또는 형식으로 소통할 수 있습니다. 의료 제공자 또는 CalOptima Health에 회원의 필요사항을 알려주십시오.

의료 제공자 네트워크

Medi-Cal 제공자 네트워크는 CalOptima Health 와 협력하여 Medi-Cal 회원에게 Medi-Cal 보장 서비스를 제공하는 의사, 병원 및 기타 제공자의 그룹입니다.

CalOptima Health는 의료 관리 건강 플랜입니다. Medi-Cal 플랜을 선택하면 저희의 의료 프로그램을 통해 진료를 받기로 선택하게 됩니다. CalOptima Health에 소속된 저희 네트워크 내 서비스 제공자를 통해 대부분의 보장 서비스를 받아야 합니다. 응급 치료 또는 가족 계획 서비스에 대한 의뢰나 사전 승인 없이 네트워크 외부 서비스 제공자에게 갈 수 있습니다. 또한 저희가 서비스를 제공하지 않는 지역에 있을 때 지역 외 긴급 진료를 위해 네트워크 외부 서비스 제공자에게 갈 수도 있습니다. 기타 모든 네트워크 외부 서비스에 대해서는 추천 또는 사전 승인을 받아야 합니다. 그렇지 않으면 해당 서비스는 보장되지 않습니다.

참고: 미국 원주민은 IHCP 가 CalOptima Health 네트워크에 속해 있지 않더라도 IHCP 를 PCP 로 선택할 수 있습니다.

PCP, 병원 또는 기타 의료 제공자가 회원에게 가족 계획 또는 임신 중절과 같은 혜택이 적용되는 서비스를 제공하는 것에 있어 도덕적 반대가 있는 경우, 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오. 도덕적 반대에 대해 더 알아보려면 이 장의 후반에 있는 “도덕적 반대” 섹션을 읽어보십시오.

회원의 의료 제공자가 도덕적 반대를 하는 경우, 이들은 필요한 서비스를 제공하는 다른 의료 제공자를 찾도록 도울 수 있습니다. CalOptima Health 또한 회원이 해당 서비스를 제공할 의료 제공자를 찾도록 도울 수 있습니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

네트워크 내 의료 제공자

회원은 대부분의 건강 관리 필요사항을 위해 CalOptima Health 네트워크 내 의료 제공자를 이용할 것입니다. 예방 및 정기 치료를 네트워크 내 의료 제공자에게서 받습니다. 또한 CalOptima Health 네트워크 내 전문의, 병원 및 기타 의료 제공자를 이용할 것입니다.

네트워크 내 의료 제공자들의 의료 제공자 목록이 필요하신 경우, 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오. 또한 www.caloptima.org 에서 온라인으로 의료 제공자 목록을 찾아보실 수 있습니다. 계약 약품 목록을 받으려면 Medi-Cal Rx 에 1-800-977-2273 (TTY 1-800-977-2273) 으로 전화해 7 번 또는 711 번 누르십시오. 또는 Medi-Cal Rx 웹사이트 <https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/> 을 방문하십시오.

다음 상황들을 제외하고, 네트워크 외 의료 제공자를 방문하기 전에 반드시 CalOptima Health 로부터 사전 승인을 받아야 합니다:

- 응급 서비스가 필요한 경우. 이러한 경우 **911** 에 전화하거나 가장 가까운 응급실 도는 병원으로 가십시오
- CalOptima Health 서비스 지역 외부에 있으며 긴급 치료가 필요한 경우 어느 긴급 치료 시설이나 갈 수 있습니다
- 가족 계획 서비스가 필요한 경우 사전 승인 없이 어느 Medi-Cal 의료 제공자에게나 갈 수 있습니다

회원이 이러한 상황들 중 한 가지에 처하지 않았으며 사전 승인을 받지 않았지만 네트워크 외 의료 제공자에게서 치료를 받는 경우, 회원은 네트워크 외 의료 제공자에게서 받은 치료에 대한 비용을 지불해야 할 수 있습니다.

서비스 지역 내에 있는 네트워크 외 의료 제공자

네트워크 외 의료 제공자는 CalOptima Health 와 협력하기로 동의하지 않은 제공자입니다. 응급 치료 및 CalOptima Health 에서 사전 승인한 치료를 제외하고 네트워크 외 의료 제공자에게서 받는 치료에 대한 비용을 지불해야 할 수 있습니다.

해당 서비스가 의학적으로 필요하며 네트워크 내에서 받기 불가능한 경우 회원은 혜택이 적용되는 건강 관리 서비스를 본인 보담없이 네트워크 외에서 받을 수 있습니다. CalOptima Health 는 필요한 서비스가 네트워크 내에서 이용 불가능하거나 회원의 집에서 매우 멀리 떨어져 있는 경우 네트워크 외 의료 제공자에게의 의뢰를 승인할 수 있습니다. CalOptima Health 의 회원 거주 지역의 시간 또는 거리 기준을 알아보려면 <https://www.caloptima.org/en/find-a-provider> 를 방문하십시오. 저희가 네트워크 외 의료 제공자에게의 의뢰를 제공하는 경우, 저희가 치료에 대해 지불할 것입니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

CalOptima Health 서비스 지역 내에서 긴급 치료를 받으려면 CalOptima Health 네트워크 내 긴급 치료 제공자에게 가야 합니다. 네트워크 내 제공자로부터 긴급 치료를 받으려면 ☎ (사전 허가) 이 필요하지 않습니다. CalOptima Health 서비스 지역 내에서 네트워크 외부 제공자로부터 긴급 치료를 받으려면 사전 승인 (사전 허가) 이 필요합니다.

CalOptima Health 서비스 지역 내 네트워크 속해 있지 않은 의료 제공자에게서 받은 긴급 치료에 대해 회원이 직접 지불해야 할 수 있습니다. 응급 치료, 긴급 치료 및 민감한 치료 서비스에 대한 더 많은 정보를 알아보려면 이 장의 해당 제목으로 가십시오.

참고: 회원이 미국 원주민인 경우, 회원은 의뢰 없이 저희 의료 제공자 네트워크 외 IHCP 에게서 치료를 받을 수 있습니다. 네트워크 외부 IHCP 는 네트워크 내 PCP 의 의뢰를 먼저 받지 않고도 미국 원주민 회원을 네트워크 내 의료 제공자에게 의뢰할 수 있습니다

네트워크 외 서비스에 대한 도움이 필요한 경우, 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오.

서비스 지역 외부

CalOptima Health 서비스 지역 외부에 있으며 응급 또는 긴급이 아닌 치료가 필요한 경우, 즉시 회원의 PCP에게 전화하십시오. 또는 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오.

응급 치료의 경우, **911** 에 전화하거나 가장 가까운 응급실 또는 병원으로 가십시오. CalOptima Health 는 네트워크 외 응급 치료에 혜택을 보장합니다. 회원이 캐나다 또는 멕시코로 여행을 갔으며 입원이 필요한 응급 서비스가 필요한 경우, CalOptima Health 가 치료에 혜택을 보장할 것입니다. 캐나다 또는 멕시코 외로 해외 여행을 갔으며 응급 서비스, 긴급 치료 또는 기타 건강 관리 서비스가 필요한 경우, CalOptima Health 는 치료에 혜택을 적용하지 않을 것입니다.

캐나다 또는 멕시코에서 입원이 필요한 응급 서비스에 대해 지불한 경우, CalOptima Health 에서 회원에게 환불을 요청할 수 있습니다. CalOptima Health 는 요청을 검토할 것입니다. 환불에 대해 자세히 알아보려면 본 회원 안내서의 제 2 장 “건강 플랜에 대하여” 를 읽어보십시오.

미국 영토를 포함한 다른 주 또는 미국령 사모아, 괌, 북마리아나제도, 푸에르토리코 및 미국령 버진아일랜드에 있는 경우, 응급 치료에 혜택을 보장합니다. 모든 병원 및 의사들이 Medicaid 를 받는 것은 아닙니다. (Medi-Cal 은 캘리포니아에서만 불리면 다른 주에서 Medicaid 라고 함). 캘리포니아 외부에서 응급 치료가 필요한 경우, 병원 또는 응급실 의사에게 Medi-Cal 을 보유했으며 CalOptima Health 회원이라고 최대한 빨리 알리십시오.

병원에 회원의 CalOptima Health ID 카드 사본을 만들라고 요청하십시오. 병원 및 의사들에게 CalOptima Health 에 청구하라고 말하십시오. 다른 주에서 받은 서비스에 대한 청구서를 받은 경우, 즉시 CalOptima Health 에 전화하십시오. 저희는 CalOptima Health 가 회원의 치료에 대해 지불하도록 병원 및/또는 의사와 협력할 것입니다.

 무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

캘리포니아 외부에 있으며 외래 처방 약품을 조제하기 위한 응급 필요사항이 있는 경우, 약국이 Medi-Cal Rx 에 1-800-977-2273 번으로 전화하게 하십시오.

참고: 미국 원주민은 네트워크 외 IHCP 에서 서비스를 받을 수 있습니다.

캘리포니아 아동 서비스 (CCS) 프로그램은 자격이 있는 의학적 상태에 대한 건강 관리 서비스가 필요하며, CalOptima Health 네트워크에 회원이 필요한 치료를 제공할 수 있는 CCS 패널 전문의가 없는 경우, 무료로 의료 제공자 네트워크 외 의료 제공자를 방문할 수 있습니다. CCS 프로그램에 대해 더 알아보려면 본 회원 안내서 제 4 장의 “혜택 및 서비스”를 읽으십시오.

네트워크 외 또는 서비스 지역 외 치료에 대한 질문이 있는 경우, 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오. 사무실 영업 시간이 끝났으며 CalOptima Health 상담원에게서 도움을 원하는 경우, CalOptima Health 간호사 조언 전화 (Nurse Advice Line) 번호 **1-844-447-8441** (**TTY 1-844-514-3774**) 번으로 주 7 일, 24 시간 전화하십시오. 이 전화는 무료입니다.

CalOptima Health 서비스 지역 외부에서 긴급 치료가 필요한 경우, 가장 가까운 긴급 치료 시설로 가십시오. 미국 밖을 여행하고 있으며 긴급 치료가 필요한 경우, CalOptima Health 는 회원의 치료에 혜택을 적용하지 않을 것입니다. 긴급 치료에 대한 자세한 정보를 위해 본 장의 후반에 있는 “긴급 치료” 을 읽어 참고하십시오.

건강 네트워크

건강 네트워크는 CalOptima Health 와 협력하여 Medi-Cal 회원에게 Medi-Cal 보장 서비스를 제공하는 의사, 병원, 기타 서비스 제공자의 그룹입니다.

관리 의료 행정 방법

CalOptima Health 는 관리 건강 플랜입니다. CalOptima Health 는 오렌지 카운티에 거주하는 회원에게 진료를 제공합니다. 관리 진료에서는 담당 PCP, 전문의, 진료소, 병원 및 기타 서비스 제공자가 협력하여 회원을 돌봅니다.

CalOptima Health 는 회원에게 진료를 제공하기 위해 의료 그룹과 계약을 맺었습니다. 의료 그룹은 PCP인 의사와 전문의로 구성됩니다. 의료 그룹은 실험실, 내구성 의료 장비 공급업체 등 다른 제공자와 협력합니다. 의료 그룹은 병원과도 연결되어 있습니다. CalOptima Health ID 카드에서 담당 PCP 이름과 의료 그룹 이름을 확인하십시오.

CalOptima Health 에 가입하시면 PCP 를 선택하거나 배정받게 됩니다. 회원의 PCP 는 의료 그룹의 일부입니다. PCP 와 의료 그룹은 모든 의학적 필요에 대한 진료를 지시합니다. PCP 는 전문의에게 의뢰하거나 실험실 검사 및 엑스레이를 주문할 수 있습니다. 사전 승인 (사전 허가) 이 필요한 서비스가 있는 경우 CalOptima Health 또는 의료 그룹은 사전 승인 (사전 허가) 을 검토하고 서비스 승인 여부를 결정할 것입니다.

 무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

대부분의 경우, PCP 와 동일한 의료 그룹에 소속된 전문의 및 기타 의료 전문가와 만나야 합니다. 응급 상황을 제외하고는 회원의 의료 그룹에 속한 병원에서 병원 진료도 받아야 합니다. 응급 상황이 발생하면 의료 그룹과 연계되어 있지 않더라도 모든 응급실, 병원 또는 긴급 진료 시설에서 즉시 진료를 받으실 수 있습니다. 자세한 내용은 본 회원 안내서 제 3 장의 “긴급 진료” 및 “응급 진료”를 참조하십시오.

때로는 의료 그룹의 제공자로부터 제공되지 않는 서비스가 필요할 수도 있습니다. 이 경우 PCP 는 회원을 다른 의료 그룹에 속해 있거나 네트워크 외부에 있는 의료 제공자에게 의뢰할 수 있습니다. 회원이 이 의료 제공자를 방문하기 위해 PCP 는 사전 승인 (사전 허가) 을 요청할 것입니다.

대부분의 경우, 네트워크 외부 의료 제공자나 의료 그룹에 속하지 않은 의료 제공자에게 가기 전에 PCP, 의료 그룹 또는 CalOptima Health 로부터 사전 승인을 받아야 합니다. 응급 서비스, 가족 계획 서비스 또는 네트워크 내 정신 건강 서비스에 대해서는 사전 승인 (사전 허가) 이 필요하지 않습니다.

Medicare 와 Medi-Cal 을 모두 보유한 회원

Medicare와 Medi-Cal 을 모두 보유한 회원은 Medicare 보장 범위에 포함된 의료 제공자 뿐만 아니라 Medi-Cal 플랜 보장 범위에 포함된 의료 제공자도 이용할 수 있습니다. 자세한 내용은 Medicare Advantage 회원 안내서 및 의료 제공자 목록을 참조하시거나 Medicare Advantage Plan 고객 서비스 센터에 문의하십시오.

의사

CalOptima Health 의료 제공자 목록에서 회원의 의사 또는 다른 제공자를 주치의 (PCP) 로 선택할 것입니다. 회원이 선택하는 PCP 는 반드시 네트워크 내 의료 제공자여야 합니다. CalOptima Health 의료 제공자 목록 사본을 받으려면 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오. 또는 www.caloptima.org 에서 온라인으로 찾으십시오.

새로운 의사를 선택하는 경우, 회원이 원하는 PCP 가 신규 환자를 받는지 전화로 확인해야 합니다.

CalOptima Health 회원이 되기 전에 의사가 있었으며 해당 의사가 CalOptima Health 네트워크의 일부가 아닌 경우, 회원은 한정된 시간 동안 해당 의사를 유지하실 수도 있습니다. 이를 치료 연속성이라고 합니다. 본 회원 안내서 제 2 장 “건강 플랜에대하여”에서 치료 연속성에 대해 더 읽어보실 수 있습니다. 더 알아보시려면 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오.

전문의가 필요한 경우, 회원의 PCP 는 CalOptima Health 네트워크 내 전문의에게 회원을 의뢰할 것입니다. 일부 전문의는 의뢰가 필요하지 않습니다. 의뢰에 대한 더 많은 정보를 알아보려면 이 장의 후반에 있는 “의뢰” 라는 부분을 참조하십시오.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

PCP 를 선택하지 않으면 Medi-Cal 외에 다른 종합 건강 보험이 있는 경우를 예외하고 CalOptima Health 에서 PCP 를 선택한다는 점을 기억하십시오. 건강 관리 요구 사항은 본인이 가장 잘 알고 있으므로 본인이 선택하는 것이 가장 좋습니다. Medicare 와 Medi-Cal 에 모두 가입되어 있거나 다른 건강 보험이 있는 경우 CalOptima Health 에서 PCP 를 선택하지 않아도 됩니다.

회원의 PCP 변경을 원하는 경우, 반드시 CalOptima Health 의료 제공자 목록에서 PCP 를 선택해야 합니다. 해당 PCP 가 신규 환자를 받고 있는지 확인하십시오. 회원의 PCP 를 변경 하시려면 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오. 안전한 온라인 회원 포털 <https://www.caloptima.org/ForMembers/MemberPortal.aspx> 에 접속하여 건강 네트워크나 PCP 를 변경할 수도 있습니다.

병원

응급 상황인 경우, **911** 에 전화하거나 가장 가까운 응급실 또는 병원으로 가십시오.

응급 상황이 아니며 병원 치료가 필요한 경우, 회원의 PCP 가 회원이 갈 병원을 결정할 것입니다. 회원의 PCP 가 이용하며 CalOptima Health 의료 제공자 네트워크 내에 있는 병원으로 가야 합니다. CalOptima Health 네트워크 내 병원은 의료 제공자 목록에 나열되어 있습니다.

여성 건강 전문의

여성의 예방 및 일상적인 진료 서비스를 제공하는 데 필요한 보장 진료를 받으려면 CalOptima Health 네트워크 내 여성 건강 전문의에게 문의하십시오. 이러한 서비스를 받기 위해 PCP로부터의 의뢰가 필요없습니다. 여성 건강 전문의를 찾는 데 도움이 필요하시면 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하실 수 있습니다. 또한 주 7일, 24 시간 CalOptima Health 간호사 조언 전화 **1-844-447-8441 (TTY 1-844-514-3774)** 번으로 전화하실 수 있습니다.

가족 계획 서비스의 경우, 회원의 제공자는 CalOptima Health 제공자 네트워크에 속할 필요가 없습니다. 의뢰나 사전 승인 (사전 허가) 없이 Medi-Cal 제공자를 선택하여 방문할 수 있습니다. CalOptima Health 제공자 네트워크 외부의 Medi-Cal 제공자를 찾는 데 도움이 필요하면 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 로 전화하십시오.

의료 제공자 목록

CalOptima Health 의료 제공자 목록은 CalOptima Health 네트워크에 참여하는 의료 제공자들을 나열합니다. 네트워크는 CalOptima Health 와 협력하는 의료 제공자들의 그룹입니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

CalOptima Health Provider Directory에는 병원, PCP, 전문의, 간호실무원 (Nurse Practitioner), 간호 조산사, 의사 보조원, 가족 계획 제공자, FQHC, 외래 정신 건강 제공자, 장기 치료 서비스 및 지원 (long-term services and supports, LTSS) 제공자, 독립 출산 센터 (Freestanding Birth Centers, FBC), IHCP 및 RHC 응급 치료 센터, 요양 시설, 지원 제공자, 지역 사회 기반 성인 서비스 (Community Based Adult Services, CBAS) 및 시력 제공자가 나열되어 있습니다.

의료 제공자 목록에는 CalOptima Health 네트워크 내 의료 제공자의 이름, 전문 분야, 주소, 전화번호, 영업 시간, 사용 언어 및 신규 환자 접수 여부 등이 포함됩니다. 또한, 의료 제공자 목록에는 의료 제공자가 CalOptima Health에 성 정체성 관련 서비스를 제공한다는 사실을 알렸는지 여부도 표시됩니다. 또한 건물의 주차, 경사로, 손잡이가 있는 계단 및 넓은 문과 가로대가 있는 화장실과 같은 신체적 접근성 수준을 알려줍니다.

의사의 교육, 전문 자격, 레지던트 과정 완료, 훈련 및 전문 자격증에 대해 자세히 알아보려면 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오.

www.caloptima.org에서 온라인 의료 제공자 목록을 찾으실 수 있습니다.

의료 제공자 목록 사본이 필요하신 경우, 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오.

<https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/>에 있는 Medi-Cal Rx 약국 목록에서 Medi-Cal Rx와 협력하는 약국 목록을 찾을 수 있습니다. 또한 Medi-Cal Rx 번호 1-800-977-2273 (TTY 1-800-977-2273)으로 전화해 7번을 누르거나 또는 711 번으로 전화해 거주 지역의 약국을 찾을 수 있습니다.

적시 치료 이용

네트워크 내 의료 제공자는 회원의 건강 관리 필요에 따라 적시에 진료를 제공해야 합니다. 최소한 아래 표에 표시된 시간대에 진료 예약을 제공해야 합니다. CalOptima Health는 필요한 서비스를 네트워크 내에서 적시에 이용할 수 없는 경우, 네트워크 외부 의료 제공자에게 진료 의뢰를 승인해야 합니다.

예약 유형	예약을 다음 시간 이내에 할 수 있어야 합니다:
사전 승인이 필요 없는 긴급 치료 예약	48 시간
사전 승인이 필요한 긴급 치료 예약	96 시간
비긴급 (정기) 일차 치료 예약	영업일로 10 일

무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
 CalOptima Health는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org를 방문하십시오.

예약 유형	예약을 다음 시간 이내에 할 수 있어야 합니다:
정신과 의사를 포함하여 비긴급 (정기) 전문의 치료 예약	영업일로 15 일
비긴급(정기) 정신 건강 의료 제공자 (비의사) 치료 예약	영업일로 10 일
비긴급(정기) 정신 건강 의료 제공자 (비의사) 후속 치료 예약	마지막 예약일로부터 영업일로 10 일
부상, 질병 또는 기타 건강 상태의 진단 또는 치료를 위한 보조적 (지원) 서비스에 대한 비긴급 (정기) 예약	영업일로 15 일

기타 대기 시간 기준	다음 시간 이내에 연결될 수 있어야 합니다:
일반 영업 시간 중 고객 서비스 전화 대기 시간	10 분
간호사 조언 전화 대기 시간	30 분 (간호사와 연결됨)

때로는 약속을 위해 더 오래 기다리는 것이 문제가 되지 않는 경우도 있습니다. 건강에 해롭지 않다면 의료 제공자는 더 긴 대기 시간을 줄 수도 있습니다. 대기 시간이 길어져도 건강에 해롭지 않다는 점을 기록해야 합니다. 나중 진료를 위한 예약까지 기다리거나 CalOptima Health 에 전화하여 원하는 다른 제공자에게 갈 수 있습니다. 제공자와 CalOptima Health 는 회원의 의사를 존중할 것입니다.

의사는 회원의 요구 사항에 따라 예방 서비스에 대한 특정 일정, 진행 중인 증상에 대한 후속 치료 또는 전문의를 위한 영구 의뢰를 권장할 수 있습니다.

CalOptima Health 에 전화하실 때 또는 보장되는 서비스를 받으실 때 수화를 포함하여 통역 서비스가 필요한지 알려주십시오. 통역 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 저희는 미성년자나 가족을 통역사로 활용하는 것을 권장하지 않습니다. 저희가 제공하는 통역 서비스에 대해 자세히 알아보려면 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 로 전화하십시오.

Medi-Cal Rx 약국에서 수화를 포함한 통역 서비스가 필요한 경우 Medi-Cal Rx 고객 서비스에 1-800-977-2273 으로 주 7 일 24 시간 전화하십시오. TTY 사용자는 월요일부터 금요일, 오전 8시부터 오후 5 시까지 711 에 전화할 수 있습니다.

 무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

치료를 받기 위해 이동하는 시간 또는 거리

CalOptima Health 는 반드시 회원의 치료를 위해 이동하는 시간 또는 거리 기준을 따라야 합니다. 이러한 기준은 회원이 너무 오래 이동하거나 거주하는 곳에서 너무 멀리 이동하지 않고 치료를 받을 수 있도록 도와줍니다. 이동 시간 또는 거리 기준은 회원이 거주하는 카운티에 따라 다릅니다.

CalOptima Health 가 이러한 이동 시간 또는 거리 기준 내에 치료를 제공할 수 없는 경우, DHCS 는 대체 이용 기준이라고 불리는 다른 기준을 승인할 수 있습니다. 회원이 거주하는 곳에 대한 CalOptima Health 의 시간 또는 거리 기준을 알아보려면 www.caloptima.org 를 방문하거나 또는 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오.

CalOptima Health 가 회원의 우편번호에 대해 사용하는 모든 대체 이용 기준에 상관없이, 회원의 카운티의 CalOptima Health 이동 시간 또는 거리 기준 이내로 회원이 해당 의료제공자에게 갈 수 없다면 이는 멀다고 판단됩니다.

의료 제공자에게서 치료가 필요하며 의료 제공자가 회원의 거주지에서 멀리 떨어져 있는 경우, 고객 서비스 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오. 이들은 회원이 치료를 받기 위해 더 가까운 곳에 있는 의료 제공자를 찾는 것을 도울 수 있습니다. CalOptima Health 가 치료를 위해 더 가까운 곳에 있는 의료 제공자를 찾을 수 없는 경우, 회원의 의료 제공자가 거주지에서 멀리 떨어져 있더라도 CalOptima Health 에 해당 의료 제공자에게 가기 위한 교통편을 마련해 달라고 요청할 수 있습니다.

약국 의료 제공자에 대한 도움이 필요한 경우, Medi-Cal Rx 에 1-800-977-2273 (TTY 1-800-977-2273) 으로 전화해 7 번 누르기 또는 711 번으로 전화하십시오.

예약

회원이 건강 관리가 필요할 때

- 회원의 PCP 에게 전화하십시오
- 전화 시 회원의 CalOptima Health ID 번호를 준비해 두십시오
- 영업 시간이 아닌 경우 회원의 이름과 전화번호가 들어간 메시지를 남기십시오
- Medi-Cal BIC 카드 및 CalOptima Health ID 카드를 예약에 가져가십시오
- 필요한 경우 예약까지 가는 교통편을 요청하십시오
- 필요한 경우 방문 시 서비스를 받을 수 있도록 예약 시간 전에 언어 지원 또는 통역 서비스를 요청하십시오
- 예약 시간에 맞춰 오고, 가입을 위해 몇 분 일찍 도착하고, 양식을 작성하고 PCP 가 물어볼 수 있는 질문에 답하십시오
- 예약을 지킬 수 없거나 늦을 경우 즉시 전화하십시오



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

- 필요할 경우를 대비해 회원의 질문과 약품 정보를 준비해 두십시오.

응급 상황이 일어난 경우, **911**에 전화하거나 가장 가까운 응급실 또는 병원으로 가십시오. 얼마나 긴급하게 치료가 필요한지 결정하는 데 도움이 필요하고 PCP 와 대화할 수 없는 경우 CalOptima Health 간호사 상담 전화 **1-844-447-8441** (TTY **1-844-514-3774**)로 전화하십시오.

진료 장소에 가기

혜택이 적용되는 서비스를 위한 예약에 오고갈 방법이 없는 경우, CalOptima Health 는 교통편을 마련하는 것을 도울 수 있습니다. 회원의 상황에 따라 의료 교통 수단 또는 비의료 교통 수단 중 하나를 이용할 자격이 있을 수 있습니다. 이러한 교통 수단은 응급 상황이 아니며 무료로 제공될 수 있습니다.

응급 상황인 경우 **911**에 전화하십시오. 교통편은 응급 치료와 관련이 없는 서비스 및 예약을 위해 제공됩니다.

자세한 내용은 본 회원 안내서의 제 4장 “응급 상황이 아닌 상황을 위한 교통편 혜택”에서 알아보십시오.

취소 및 예약 변경

예약을 지킬 수 없는 경우, 즉시 의료 제공자 진료실로 전화하십시오. 대부분의 제공자들은 취소해야 하는 경우 예약 24 시간 (영업일로 1 일) 전에 전화할 것을 요청합니다. 회원이 반복적으로 예약에 가지 못하는 경우, 제공자는 회원을 더 이상 환자로 받지 않아 새로운 제공자를 찾아야 할 수도 있습니다.

지불

회원은 장기 요양 치료에 대한 월별 거주 비용이 없는 경우, 보장 서비스에 대한 비용을 지불할 필요가 없습니다. 자세한 내용은 본 회원 안내서 제 2 장의 “장기 치료를 받는 회원 및 월별 거주 비용”을 참조하십시오. 대부분의 경우, 회원은 의료 제공자에게서 청구서를 받지 않을 것입니다. 회원은 모든 건강 관리 서비스 또는 처방약을 받을 때 의료 제공자가 누구에게 청구할지 알도록 반드시 회원의 CalOptima Health ID 카드 및 Medi-Cal BIC 카드를 보여줘야 합니다. 회원은 의료 제공자에게서 혜택 설명서 (Explanation of Benefits, EOB) 또는 명세표를 받을 수 있습니다. EOB 와 명세표는 청구서가 아닙니다.

회원이 청구서를 받으신 경우 번호 **1-888-587-8088** (TTY **711**) 번으로 전화하십시오. 회원이 처방약에 대한 청구서를 받은 경우, Medi-Cal Rx 에 1-800-977-2273 (TTY 800-977-2273)으로 전화해 7번 누르기 또는 711 번으로 전화하십시오. 또는 Medi-Cal Rx 웹사이트 <https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/> 을 방문하십시오.



무료 전화 **1-888-587-8088** (TTY **711**) 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

CalOptima Health에 청구된 금액, 서비스 날짜 및 청구서에 대한 이유를 말해주십시오. CalOptima Health에서 해당 청구서가 보장 서비스에 대한 것인지 아닌지 알아내는데 도움을 드립니다. 모든 혜택이 적용되는 서비스에 대해 CalOptima Health가 지불해야 하는 모든 금액에 대해 의료 제공자에게 지불할 의무가 없습니다. 네트워크 외부 의료 제공자로부터 진료를 받았고 CalOptima Health로부터 사전 승인(사전 허가)을 받지 않은 경우, 받은 진료에 대한 진료비를 직접 지불해야 할 수도 있습니다.

다음 경우를 제외하고 네트워크 외 의료 제공자를 방문하기 전에 반드시 CalOptima Health로부터 사전 승인을 받아야 합니다:

- 응급 서비스가 필요한 경우, **911**에 전화하거나 가장 가까운 응급실 또는 병원으로 가십시오.
- 가족 계획 서비스 또는 성매개감염 검사와 관련된 서비스가 필요한 경우, 회원은 사전 승인(사전 허가) 없이 어느 Medi-Cal 의료 제공자에게나 갈 수 있습니다.
- 정신 건강 서비스가 필요한 경우, 사전 승인 없이 네트워크 내 제공자 또는 카운티 정신 건강 플랜 제공자에게 갈 수 있습니다

혜택이 적용되는 건강 관리 서비스가 필요하고 해당 서비스가 의학적으로 필요하며 CalOptima Health 네트워크 내에서 이용 불가능하다면 CalOptima Health가 사전 승인한 한, 이를 회원 부담 없이 네트워크 외 의료 제공자에게서 받을 수 있습니다. 응급 치료, 긴급 치료 및 민감한 치료 서비스에 대한 더 많은 정보를 알아보려면 이 장의 해당 제목으로 가십시오.

청구서를 받거나 회원이 지불하지 않아도 된다고 생각하는 공동 부담금 지불을 요청받은 경우, 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오. 회원이 청구서를 지불하는 경우, CalOptima Health에 청구 양식을 제출할 수 있습니다. 회원은 해당 물품 또는 서비스에 대해 서면으로 CalOptima Health에 알려주셔야 합니다. CalOptima Health는 청구를 읽고 환불 여부를 결정할 것입니다. 질문을 위해 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오.

재향군인 시스템에서 서비스를 받거나 캘리포니아 외부에서 혜택 미적용 또는 승인받지 않은 서비스를 받는 경우, 회원은 지불에 대한 책임이 있을 수 있습니다.

CalOptima Health는 다음과 같은 경우 회원에게 환불하지 않을 것입니다:

- 미용 서비스와 같이 Medi-Cal에서 혜택을 적용하지 않는 서비스.
- 회원에게 충족되지 못한 Medi-Cal 월별 거주 비용이 있는 경우.
- 회원이 Medi-Cal을 받지 않는 의사를 방문했으며 그럼에도 진료를 받기를 희망하여 서비스에 대한 비용을 스스로 지불하겠다는 양식에 서명한 경우.
- Medicare 파트 D 플랜에서 혜택을 적용하는 처방약에 대한 Medicare 파트 D 공동 부담금을 환불해 달라고 요청한 경우.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org를 방문하십시오.

의뢰

회원의 치료에 전문의가 필요한 경우 담당 PCP 나 다른 전문의가 필요한 전문의를 만나는 의뢰를 제공할 것입니다. 전문의는 의학의 한 분야에 대해 추가적인 교육을 받은 의사입니다. 회원을 의뢰한 의사는 회원과 협력하여 전문의를 선택할 것입니다. 적시에 전문의와 만나볼 수 있도록 DHCS (보건 서비스 부) 는 회원들이 약속을 잡을 수 있는 기간을 설정합니다. 이러한 기간은 본 장 앞부분에 있는 “적시 치료 이용”에 나열되어 있습니다. 담당 PCP 사무실에서 전문의와의 진료 예약을 도와드릴 수 있습니다.

의뢰가 필요할 수 있는 다른 서비스에는 진료소 내 시술, X-레이, 실험실 검사 및 개인 간호가 포함됩니다.

회원의 PCP 는 회원에게 전문의에게 가져갈 양식을 줄 수도 있습니다. 전문의는 해당 양식을 작성하고 회원의 PCP 에게 돌려보낼 것입니다. 전문의는 회원에게 치료가 필요하다고 생각하는 기간만큼 회원을 치료할 것입니다.

회원에게 오랜 기간 동안 특별 의료가 필요한 건강 문제가 있는 경우, 영구적 의뢰가 필요할 수 있습니다. 영구적 의뢰는 매번 의뢰를 받지 않고 같은 전문의를 한 번 이상 방문할 수 있다는 뜻입니다.

고정적 의뢰를 받는 데 문제가 있거나 CalOptima Health 의뢰 정책 사본을 원하는 경우, 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오.

다음 사항에 대해 의뢰가 필요하지 않습니다:

- PCP 방문
- 산부인과 (Obstetrics/Gynecology, OB/GYN) 방문
- 긴급 또는 응급 치료 방문
- 성폭력 치료와 같은 성인의 민감한 서비스
- 가족 계획 서비스 (자세한 내용은 Office of Family Planning Information and Referral Service (가족 계획 정보 및 의뢰 서비스) 번호 1-800-942-1054 로 전화)
- HIV 검사 및 상담 (12 세 이상)
- 성매개감염 서비스 (12 세 이상)
- 척추교정 서비스 (네트워크 외 FQHC, RHC 및 IHCP 가 제공하는 경우 의뢰가 필요할 수 있음)
- 초기 정신 건강 평가
- 메모그램 등과 같은 예방 서비스
- 높은 3 기 또는 4 기 단계 암 바이오마커 (biomarker) 검사 서비스 (맞춤형 암 치료에 도움이 되는 검사).



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

미성년자 또한 특정 외래 정신 건강 서비스, 민감한 서비스 및 약물 사용 장애 (SUD, substance use disorder) 서비스를 부모님 또는 보호자의 동의 없이 받을 수 있습니다. 자세한 내용은 본 회원 안내서 제 4 장의 뒷부분에 있는 “미성년자 동의 서비스” 및 “약물 남용 장애 (SUD) 치료 서비스”를 읽어보십시오.

캘리포니아 암 평등법 의뢰

복잡한 암의 효과적인 치료는 여러 요인에 따라 달라집니다. 여기에는 올바른 진단을 받고 암 전문가로부터 적시에 치료를 받는 것이 포함됩니다. 복합 암 진단을 받은 경우, 새로운 캘리포니아 암 치료 평등법에 따라 네트워크 내 국립 암 연구소 (NCI) 지정 암 센터인 NCI Community Oncology Research에서 암 치료를 받기 위해 담당 의사의 추천을 요청할 수 있습니다. 프로그램 (NCORP) 제휴 사이트 또는 적격 학술 암 센터.

CalOptima Health 에 네트워크 내 NCI 지정 암 센터가 없는 경우, CalOptima Health 는 다음과 같은 경우에 캘리포니아에 있는 네트워크 외부 센터 중 한 곳에서 암 치료를 받기 위한 의뢰를 요청할 수 있습니다. 다른 암 치료 제공자를 선택하지 않는 한, 네트워크 외부 센터 중 하나와 CalOptima Health 가 지불에 동의합니다.

암 진단을 받은 경우, CalOptima Health 에 연락하여 이러한 암 센터 중 한 곳에서 서비스를 받을 자격이 있는지 알아 보십시오.

**금연할 준비가 되셨습니까? 영어: 1-800-300-8086 또는 스페인어: 1-800-600-8191
번으로 전화해 방법을 알아보십시오.**

자세한 정보를 위해 www.kickitca.org 를 방문하십시오.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

사전 승인(사전 허가)

몇 가지 치료 유형의 경우, 귀하의 주치의나 전문의는 회원이 치료를 받기 전에 CalOptima Health의 허가를 요청해야 합니다. 이것을 사전 승인 또는 사전 허가 요청이라고 합니다. 이는 CalOptima Health에서 해당 치료가 의학적으로 필요한 것임을 확인해야 한다는 뜻입니다.

의학적으로 필요한 서비스는 생명을 보호하고, 심각한 질병이나 장애를 예방하거나, 진단된 질병, 질환 또는 부상으로 인한 심한 통증을 줄이기 위해 합리적이고 필요한 서비스입니다. 21세 미만 회원의 경우 Medi-Cal 서비스에는 신체적 또는 정신적 질병이나 상태를 치료하거나 완화하는 데 의학적으로 필요한 치료가 포함됩니다.

CalOptima Health 네트워크에 소속된 의료 제공자로부터 의료 서비스를 받는 경우라 하더라도, 아래의 서비스는 항상 사전 허가(사전 승인)이 필요합니다:

- 입원, 응급 상황이 아닌 경우
- CalOptima Health 서비스 지역 외에서 제공되는 응급 상황이나 긴급 진료가 아닌 서비스
- 외래 수술
- 요양 시설(Department of Health Care Services Subacute Care Unit(캘리포니아 보건의료서비스부 산하 아급성 치료 부서)와 계약을 맺은 성인 및 소아 아급성 치료 시설 포함) 또는 중간 치료 시설(발달 장애인 중간 치료 시설(ICF(Intermediate Care Facility, 중간 치료 시설)/DD(Developmentally Disabled, 발달 장애)), ICF/DD-Habilitative(재활, ICF/DD-H), ICF/DD-Nursing(간호, ICF/DD-N)) 포함)에서의 장기 요양 또는 전문 간호 서비스
- 특수 치료, 영상 검사, 진단 검사 및 시술
- 응급 상황이 아닌 경우의 의료 이송 서비스

응급 구급차 서비스는 사전 승인(사전 허가)이 필요하지 않습니다.

CalOptima Health는 사전 승인(사전 허가) 요청에 대한 결정(승인 또는 거부)을 내리는 데 합리적으로 필요한 정보를 CalOptima Health가 받은 날로부터 7일 이내에 처리합니다. 의료 제공자가 사전 승인(사전 허가) 요청을 제출하고 CalOptima Health가 표준 처리 기간을 준수할 경우 귀하의 생명이나 건강, 또는 최대 기능 달성을 유지 또는 회복 능력에 심각한 위험을 초래할 수 있다고 판단하는 경우, CalOptima Health는 72시간 이내에 사전 승인(사전 허가) 결정을 내립니다. 이것은 사전 승인(사전 허가) 요청이 접수된 후, CalOptima Health는 귀하의 건강 상태에 따라 최대한 신속하게, 늦어도 72시간 또는 7일 이내에 결과를 알려드려야 한다는 뜻입니다. 의사, 간호사, 약사 등의 임상 또는 의료진이 사전 승인(사전 허가) 요청을 검토합니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org를 방문하십시오.

CalOptima Health는 검토자의 승인 또는 거부 결정에 어떠한 영향도 미치지 않습니다. CalOptima Health가 요청을 승인하지 않는 경우, CalOptima Health에서는 회원에게 행동 통지서(Notice of Action, NOA)를 보내드립니다. NOA에는 회원이 이러한 결정에 동의하지 않을 경우에 항소를 제기할 수 있는 방법이 설명되어 있습니다.

회원의 요청을 검토하는 데 정보나 시간이 더 필요한 경우, CalOptima Health 측에서 회원에게 연락할 것입니다.

CalOptima Health 네트워크 외부 또는 서비스 지역 외부에 있더라도 응급 치료를 위해 사전 승인(사전 허가)이 필요하지 않습니다. 이것에는 임신한 경우 출산 및 분만이 포함됩니다. 특정 민감한 의료 서비스를 위해 사전 승인(사전 허가)이 필요하지 않습니다. 민감한 의료 서비스에 대해 자세히 알아보려면 이 장의 뒷부분에 있는 “민감한 서비스”를 읽어보십시오.

사전 승인(사전 허가)에 대한 문의는 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)**로 전화하십시오.

2차 소견

의료 제공자가 필요하다고 한 치료 또는 진단이나 치료 계획에 대해 2차 소견을 원하실 수 있습니다. 예로 처방받은 치료나 수술이 반드시 필요하다는 확신이 없거나 치료 계획에 따르려고 노력했지만 효과가 없었던 경우, 2차 소견을 원할 수 있습니다. 귀하 또는 귀하의 네트워크 소속 의료 제공자가 2차 소견을 요청하고 네트워크 소속의 다른 의료 제공자로부터 2차 소견을 받는 경우, CalOptima Health에서 이에 대한 비용을 지불합니다. CalOptima Health의 사전 승인(사전 허가) 없이도 네트워크 내 의료 제공자에게서 2차 소견을 받을 수 있습니다. 2차 소견을 원하시는 경우, 저희가 자격을 갖춘 네트워크 내 의료 제공자를 소개해 드립니다.

2차 소견을 요청하고 의료 제공자 선택에 대한 도움을 받으시려면 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)**로 전화하십시오. 원하시는 경우, 귀하의 네트워크 내 의료 제공자를 통해 다른 의료 제공자의 소견을 받을 수 있도록 소개를 받으실 수도 있습니다.

CalOptima Health의 네트워크 내에 2차 소견을 제공할 수 있는 의료 제공자가 없는 경우, 네트워크 소속이 아닌 의료 제공자로부터 받는 2차 소견에 대한 비용을 CalOptima Health에서 지불합니다. CalOptima Health는 귀하가 2차 소견을 위해 선택한 의료 제공자가 승인되었는지를 7 달력일 이내에 알려드립니다. 귀하가 만성 또는 중증, 심각한 질환을 앓고 있거나, 사망 또는 사지나 주요 신체 부위를 상실하거나, 신체 기능을 상실하는 등을 포함하나 이에 국한되지 않는 즉각적이며 심각한 건강상 위험에 직면한 경우, CalOptima Health는 72시간 이내에 결정을 내리고 알려드립니다.

CalOptima Health에서 2차 소견 요청을 거부한 경우, 귀하는 항소를 제기할 수 있습니다. 자세한 내용은 본 안내서 제 6장의 “불만 제기”를 참조하십시오.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org를 방문하십시오.

민감한 치료

미성년자 동의 서비스

회원이 만 18 세 미만인 경우, 일부 의료 서비스를 받는 데 부모 또는 보호자의 동의가 필요하지 않으며, 서면 동의 없이 이러한 서비스를 받더라도 부모 또는 보호자에게 통지가 보내지거나 연락되지 않고 비밀이 보장됩니다. 이러한 서비스들을 미성년자 동의 서비스라고 부릅니다.

다음 서비스들은 부모님이나 보호자의 허락 없이도 어떤 연령대에서든 받을 수 있습니다:

- 강간 및 기타 성폭행을 위한 서비스
- 임신 중절 서비스를 포함한 임신 및 임신과 관련된 서비스
- 피임 서비스 (예로 피임) 와 같은 가족 계획 서비스

회원이 **12 세 또는 이상**인 경우, 위의 서비스 외에도 부모 또는 후견인의 허락 없이 받을 수 있습니다:

- 외래 정신 건강 치료 또는 상담. 이는 전문가의 판단에 따라 회원의 성숙도와 의료 참여 능력에 따라 달라집니다.
- HIV/AIDS 를 포함한 감염, 전염성 또는 전염성 질환 진단 및 치료
- 매독, 임질, 클라미디아, 단순포진과 같은 성병 (STI, sexually transmitted infection) 을 위한 예방, 검사, 진단 및 치료
- 성 파트너 폭력 서비스
- 스크리닝, 평가, 개입 및 의뢰 서비스를 포함한 약물 및 알코올 남용에 대한 약물 사용 장애 (SUD) 치료

어느 Medi-Cal 의료 제공자나 클리닉에서 미성년자 동의 서비스를 받으실 수 있습니다. 의료 제공자는 CalOptima Health 네트워크 소속일 필요가 없습니다. 회원은 이러한 서비스들을 위해 주치의의 의뢰 또는 사전 승인 없이 필요하지 않습니다.

민감한 치료와 관련이 **없는** 네트워크 외부 제공자의 서비스는 보장되지 않을 수 있습니다.

미성년자 동의 서비스를 위한 CalOptima Health Medi-Cal 네트워크 외부에 있는 Medi-Cal 제공자를 찾거나 제공자에게 가는 교통 수단에 대한 도움이 필요하시면 CalOptima Health 고객 서비스 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 로 전화하십시오.

피임 서비스와 관련된 자세한 내용은 본 회원 안내서 제 4 장에 있는 “예방 및 웰빙 서비스와 만성 질환 관리” 를 읽어보십시오.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

CalOptima Health 는 전문 정신 건강 서비스 (specialty mental health services, SMHS) 또는 대부분의 약물 사용 장애 (Substance Use Disorder, SUD) 서비스인 미성년자 동의 서비스에 대해서는 보장하지 않습니다. 거주하시는 카운티에서 이러한 서비스를 보장합니다. 이러한 서비스 이용 방법을 포함하여 자세한 내용은 본 회원 안내서 4 장의 “전문 정신 건강 서비스 (SMHS)” 및 “약물 사용 장애 (SUD) 치료 서비스” 를 참조하십시오. 자세한 내용은 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 로 문의하십시오.

SMHS 의 모든 카운티 무료 전화번호 목록을 보려면

<http://www.dhcs.ca.gov/individuals/Pages/MHPContactList.aspx> 를 방문하십시오.

SUD 치료 서비스를 위한 모든 카운티의 무료 전화번호 목록을 보려면

https://www.dhcs.ca.gov/individuals/Pages/SUD_County_Access_Lines.aspx 를 방문하십시오.

미성년자는 간호사 조언 전화에 **1-844-447-8441 (TTY 1-844-514-3774)** 번으로 주 7 일, 24 시간 전화해 건강 우려사항에 대해 비밀리에 상담할 수 있습니다.

이용 가능한 특정 양식이나 형식으로 의료 서비스에 대한 개인 정보를 제공해 달라고 요청하실 수도 있습니다. 다른 곳으로 정보를 보내달라고 요청하실 수도 있습니다. 민감한 서비스와 관련된 기밀 통신을 요청하는 방법에 대해 자세히 알아보려면 본 회원 안내서 제 7 장에 있는 “개인정보 보호 관행 공지” 를 참조하십시오.

성인 민감한 치료 서비스

18 세 이상 성인으로서 회원은 특정 민감한 또는 개인적 치료를 위해 PCP에게 가지 않아도 됩니다. 회원은 다음 유형의 치료에 대해 어느 의사 또는 클리닉이든 선택할 수 있습니다:

- 가족 계획 및 피임. 21 세 이상 성인의 경우, 이 서비스에는 불임 수술이 포함
- 임신 검사와 상담 및 기타 임신 관련 서비스
- HIV/AIDS 예방 및 검사
- 성매개감염 예방, 검사 및 치료
- 성폭력 치료
- 외래 임신 중절 서비스

무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 **www.caloptima.org** 를 방문하십시오.



민감한 서비스를 위해 의사 또는 클리닉은 CalOptima Health 네트워크 소속일 필요가 없습니다. 어느 Medi-Cal 의료 제공자에게나 갈 수 있으며 이러한 서비스들을 위해 의뢰 또는 사전 승인 없이 서비스를 받을 수 있습니다. 네트워크 외부 서비스 제공자로부터 여기에 나열되지 않은 진료를 민감한 진료로 받은 경우, 해당 진료에 대한 비용을 회원이 지불해야 할 수도 있습니다.

이러한 서비스를 제공하는 의사 또는 클리닉을 찾거나 이러한 서비스를 받는 데 도움이 필요한 경우 (교통편 포함) 번호 **1-888-587-8088** (TTY 711) 번으로 전화하실 수 있습니다. 또한 주 7일, 24시간 CalOptima Health 간호사 조언 전화 **1-844-447-8441** (TTY **1-844-514-3774**) 번으로 전화하실 수 있습니다.

CalOptima Health는 회원의 서면 허가 없이 민감한 치료 서비스에 대한 정보를 CalOptima Health 플랜 가입자 또는 주 가입자, 또는 CalOptima Health 가입자에게 제공하지 않습니다. 회원은 특정 양식이나 형식으로 본인의 의료 서비스에 대한 개인 정보를 얻을 수 있으며, 가능한 경우 다른 위치로 전송되도록 할 수 있습니다. 민감한 서비스와 관련된 기밀 소통을 요청하는 방법에 대해 자세히 알아보려면 이 회원 안내서의 제 7장에 있는 “개인정보 보호 관행 고지”를 읽어보십시오.

도덕적 반대

일부 의료 제공자는 일부 혜택 적용서비스에 대해 도덕적 반대가 있습니다. 이는 그들이 서비스에 도덕적으로 동의하지 않는 경우 일부 혜택이 적용되는 서비스를 제공하지 않을 권리가 있다는 뜻입니다. 회원의 의료 제공자가 도덕적 반대를 하는 경우, 이들은 회원이 필요한 서비스를 제공하는 다른 의료 제공자를 찾도록 도울 것입니다. CalOptima Health 또한 회원이 의료 제공자를 찾는 것을 도울 수 있습니다.

일부 병원 및 다른 의료 제공자들은 혜택이 적용되는 다음 서비스 중 하나 또는 그 이상을 제공하지 않을 수 있습니다:

- 가족 계획
- 응급 피임을 포함한 피임 서비스
- 분만 및 출산 시 난관결찰술을 포함한 불임화
- 불임 치료
- 임신 중절

회원과 회원의 가족이 필요로 하는 치료를 제공할 수 있는 의료 제공자를 선택했는지 확인하려면 원하는 의사, 의료 그룹, 독립 의료 협회 또는 병원에 전화하십시오. 제공자가 회원에게 필요한 서비스를 제공할 수 있고 제공할 의향이 있는지 문의하십시오. 또는 CalOptima Health 번호 **1-888-587-8088** (TTY 711) 번으로 전화하십시오.



무료 전화 **1-888-587-8088** (TTY 711) 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

이러한 서비스들은 이용 가능하며 CalOptima Health 는 반드시 회원 또는 회원의 가족 구성원이 의료 제공자 (의사, 병원 및 클리닉) 를 방문하거나 혜택 적용 서비스를 수행할 수 있도록 할 것입니다. 질문이 있거나 의료 제공자를 찾는 데 도움이 필요한 경우 CalOptima Health 번호 **1-888-587-8088** (TTY 711) 번으로 전화하십시오.

긴급 치료

긴급 치료는 응급 상황 또는 생명을 위협하는 상태를 위한 것이 **아닙니다**. 이는 회원이 갑작스러운 질병, 부상 또는 기존에 가진 상태의 악화로 인해 건강이 심각하게 훼손되는 것을 막기 위해 필요한 서비스입니다. 대부분의 긴급 치료 예약은 사전 승인이 필요하지 않으며 회원의 예약 요청으로부터 48시간 이내에 이용 가능합니다. 회원에게 필요한 긴급 치료 서비스가 사전 승인이 필요한 경우, 회원은 요청으로부터 96 시간 이내에 예약을 제공받을 것입니다.

긴급 치료를 위해 회원의 PCP 에게 전화하십시오. PCP 와 연락할 수 없는 경우, 번호 **1-888-587-8088** (TTY 711) 번으로 전화하십시오. 또는 최선의 치료 수준을 알아보기 위해 CalOptima Health 간호사 조언 번호 **1-844-447-8441** (TTY **1-844-514-3774**) 번으로 전화하실 수 있습니다. CalOptima Health 건강 간호사 조언 전화는 회원이 선호하는 언어로 주 7일 24 시간 이용 가능합니다 회원이 지역.

외부에서 긴급 치료가 필요한 경우, 가장 가까운 긴급 치료 시설로 가십시오.

긴급 치료 필요사항은 다음이 될 수 있습니다:

- 감기
- 인후염
- 발열
- 귀 통증
- 근육 뻣
- 임산부 서비스

CalOptima Health 의 서비스 지역에 있고 긴급 치료가 필요한 경우 CalOptima Health 의 서비스 지역에 있는 동안 네트워크 내 제공자로부터 긴급 치료 서비스를 받아야 합니다. CalOptima Health 의 서비스 지역 내 네트워크 내 제공자로부터 긴급 치료를 받으려면 사전 승인(사전 허가)이 필요하지 않습니다. 네트워크 내 긴급 치료 제공자를 찾는 데 도움이 필요하시면 번호 **1-888-587-8088** (TTY 711) 로 전화하거나 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

CalOptima Health 서비스 지역 밖에 있지만 미국 내에 있는 경우, 서비스 지역 밖에서 긴급 치료를 받으려면 사전 승인(사전 허가)이 필요하지 않습니다. 가장 가까운 긴급 치료 시설로 가십시오.



무료 전화 **1-888-587-8088** (TTY 711) 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

Medi-Cal 은 미국 외에서 긴급 치료에 혜택을 적용하지 않습니다. 미국 밖을 여행하고 있으며 긴급 치료가 필요한 경우, 저희는 회원의 치료에 혜택을 적용하지 않을 것입니다.

정신 건강 긴급 치료 또는 약물 사용 장애 서비스가 필요한 경우, 회원의 카운티 정신 건강 플랜 또는 약물 사용 장애 프로그램에 고객 서비스 부 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오. 회원의 카운티 정신 건강 또는 약물 사용 장애 프로그램 또는 CalOptima Health 행동 건강 플랜에 주 7 일, 24 시간 전화할 수 있습니다. 모든 카운티의 무료 전화번호를 온라인으로 찾으려면 <http://www.dhcs.ca.gov/individuals/Pages/MHPContactList.aspx> 를 방문하십시오.

보장되는 긴급 치료 방문의 일환으로 약품을 받는 경우, CalOptima Health 는 혜택 적용 긴급 치료의 일부 약품에 혜택을 적용할 것입니다. 긴급 치료 의료 제공자가 약국에 가져갈 처방전을 제공하는 경우, Medi-Cal Rx 에서 약품이 혜택에 적용되는지 결정할 것입니다. Medi-Cal Rx 에 대해 더 알아보려면 본 회원 안내서 제 4 장의 “Medi-Cal Rx 에서 혜택을 적용하는 처방약” 이라는 부분을 참고하십시오.

응급 치료

응급 치료의 경우, **911** 에 전화하거나 가장 가까운 응급실 또는 병원으로 가십시오. 회원은 응급 치료를 위해 CalOptima Health 로부터 사전 승인(사전 허가)이 필요하지 않습니다.

미국 내부 (아메리칸 사모아, 괌, 북마리아나 제도, 푸에르토리코 또는 미국령 버진 아일랜드와 같은 영토 포함) 에서는 응급 치료를 위해 병원이나 기타 시설을 이용할 권리가 있습니다.

미국 외의 경우, 캐나다와 멕스코에서 입원을 요구하는 응급 서비스만이 혜택이 적용됩니다. 다른 국가에서의 응급 치료 및 기타 치료는 혜택이 보장되지 않습니다.

응급 치료는 생명을 위협하는 의학적 상태를 위한 것입니다. 이러한 치료는 건강과 의학에 대해 평균적인 지식을 가진 신중한 (합리적인) 비전문가 (건강 관리 전문가가 아닌) 가 회원이 즉시 치료를 받지 않으면 회원의 건강 (또는 태어나지 않은 아기의 건강) 을 심각한 위험에 빠뜨리거나 회원의 신체 기능, 신체 기관 또는 신체 부위에 심각한 해를 초래할 위험이 있다고 예상할 수 있는 질병 또는 부상을 위한 것입니다. 예는 다음을 포함하나 이에 국한되지 않습니다:

- 진행 중인 분만
- 골절
- 심각한 통증
- 흉통
- 호흡곤란
- 심각한 화상
- 약물 과다복용



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

- 실신
- 심각한 출혈
- 우울증 또는 자살에 대한 생각과 같은 정신과 응급 상태

정기 치료 또는 즉시 필요하지 않은 치료를 위해 응급실 (ER) 에 가지 마십시오. 회원에게 최선이 무엇인지 아는 PCP 에게서 정기 치료를 받는 것이 좋습니다. 응급실에 가기 전에 주치의나 CalOptima Health에 물어볼 필요는 없습니다. 하지만 회원의 의학적 상태가 응급 상황인지 확실하지 않다면 PCP에게 전화하십시오. 또한 주 7 일, 24 시간 CalOptima Health 간호사 조언 전화번호 **1-844-447-8441 (TTY 1-844-514-3774)** 번으로 전화할 수 있습니다.

CalOptima Health 서비스 지역에서 떨어진 곳에서 응급 치료가 필요한 경우, CalOptima Health 네트워크 내가 아니더라도 가장 가까운 응급실 (ER) 로 가십시오. ER 에 가는 경우, CalOptima Health 에 전화하라고 요청하십시오.

회원 또는 회원이 입원한 병원은 응급 치료를 받은 후 24 시간 이내에 CalOptima Health 에 전화해야 합니다. 캐나다 또는 멕시코가 아닌 미국 밖을 여행하고 있으며 긴급 치료가 필요한 경우, CalOptima Health 는 회원의 치료에 혜택을 적용하지 **않을** 것입니다.

응급 교통편이 필요한 경우, **911** 에 전화하십시오.

응급 상황 이후 네트워크 외 병원에서 치료가 필요한 경우 (안정화 이후 치료) 병원은 CalOptima Health 에 전화할 것입니다.

회원 또는 회원의 지인이 위기에 처해 있다면, **988** 자살 및 위기 라이프라인 (Suicide and Crisis Lifeline) 에 연락하십시오. **988** 로 전화하거나 문자를 보내거나 988lifeline.org/chat 에서 온라인으로 채팅하실 수 있습니다. 988 자살 및 위기 라이프라인은 위기에 처한 모든 사람에게 무료이고 기밀이 보장되는 지원을 제공합니다. 여기에는 정서적 고통을 겪고 있는 사람과 자살, 정신 건강 및/또는 약물 사용 위기에 대한 지원이 필요한 사람이 포함됩니다.

기억할 사항: 의료상 응급상황이라고 확신할 수 없는 한 **911** 에 연락하지 마십시오. 정기 치료 또는 감기나 인후염과 같은 경미한 질환이 아닌 응급 상황을 위해서만 응급 치료를 받으십시오. 응급 상황인 경우 **911** 에 전화하거나 가장 가까운 ER 로 가십시오.

CalOptima Health 의 간호사 조언 전화는 1 년 365 일, 24 시간 무료로 의료적 정보 및 조언을 제공합니다. 번호 **1-844-447-8441 (TTY 1-844-514 3774 또는 711)** 번으로 전화하십시오.

무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.



간호사 조언 전화

CalOptima Health 의 간호사 조언 전화는 1 년 365 일, 24 시간 회원에게 무료로 의료적 정보 및 조언을 제공합니다. 다음을 위해 CalOptima Health 간호사 조언 전화에 **1-844-447-8441** (TTY **1-844-514-3774**) 번으로 전화하십시오:

- 의료적 질문에 대답하고, 치료 조언을 제공하고, 회원이 즉시 의료 제공자를 방문해야 할지 결정하는 것을 도와주는 간호사와 상담하기
- 회원의 상태에 적합한 의료 제공자의 유형에 대한 조언을 포함해 당뇨병 또는 천식과 같은 의료적 상태에 대한 도움 얻기

간호사 조언 전화는 클리닉 예약 또는 약품 리필을 도와줄 수 없습니다. 이러한 것에 도움이 필요한 경우 회원의 의료 제공자 진료소에 전화하십시오.

사전 의료 관리 지시서

사전 의료 관리 지시서 또는 사전 지시서는 법적 양식입니다. 회원은 나중에 말하거나 결정을 내릴 수 없을 때를 대비해 양식에 회원이 원하는 건강 관리를 나열할 수 있습니다. 회원이 원하지 않는 치료를 나열할 수 있습니다. 회원이 할 수 없을 때 배우자와 같은 사람이 회원의 건강 관리에 대한 결정을 내리도록 지명하실 수 있습니다.

약국, 병원, 법률 사무소 및 의사 진료소에서 사전 의료 지시서를 받을 수 있습니다. 회원은 양식을 위해 비용을 지불해야 할 수 있습니다. 회원은 또한 무료 양식을 온라인에서 찾아 다운로드할 수 있습니다. 회원은 가족, PCP 또는 회원이 신뢰하는 사람에게 양식 작성을 도와달라고 요청할 수 있습니다.

의료 기록에 사전 의료 지시서를 포함할 권리가 있습니다. 회원은 언제든지 사전 의료 지시서를 변경하거나 취소할 권리가 있습니다.

사전 의료 지시서의 법률 변경사항에 대해 배울 권리가 있습니다. CalOptima Health 는 변경 이후 90 일 이내에 회원께 주 법률 변경사항에 대해 알려드릴 것입니다.

CalOptima Health 번호 **1-888-587-8088** (TTY **711**) 번으로 전화해 더 많은 정보를 얻으실 수 있습니다.

장기 및 조직 기증

회원은 장기 또는 조직 기증자가 됨으로써 생명을 구하는 것을 도울 수 있습니다. 회원이 15 세에서 18 세 사이인 경우, 회원은 부모 또는 후견인의 서면 동의와 함께 기증자가 될 수 있습니다. 회원은 언제든지 장기 기증자가 되는 것에 대한 결정을 바꿀 수 있습니다. 회원이 장기 또는 조직 기증에 대해 더 알아보고 싶은 경우, 회원의 PCP와 상의하십시오. 또한 회원은 미국 보건복지부 웹사이트 www.organdonor.gov 를 방문하실 수 있습니다.



무료 전화 **1-888-587-8088** (TTY **711**) 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

4. 혜택 및 서비스

건강 플랜에서 보장하는 혜택 및 서비스

이 장은 CalOptima Health에서 제공하는 혜택 및 서비스에 대해 설명합니다. 회원의 혜택 보장 서비스는 의학적으로 필요하고 CalOptima Health 네트워크 의료 제공자에 의해 제공되는 한 무료입니다. 회원은 특정 민감한 서비스, 응급 치료 및 CalOptima Health 서비스 지역 외부의 긴급 치료를 제외하고 치료가 네트워크 외인 경우, 반드시 CalOptima Health에게 사전 승인(사전 허가)을 받아야 합니다. 회원의 건강 플랜은 네트워크 외 의료 제공자로부터의 의학적으로 필요한 서비스에 혜택을 적용할 수 있습니다. 그러나 회원은 반드시 이에 대해 CalOptima Health로부터 사전 승인(사전 허가)을 요청해야 합니다.

의학적으로 필요한 서비스는 회원의 생명을 보호하고, 심각하게 아프거나 장애를 가지게 되는 것을 방지하고, 또는 진단된 질병 또는 부상에 의한 심각한 통증을 줄이기 위해 합리적이며 필요합니다. 21세 미만 회원의 경우, Medi-Cal 서비스는 신체적 또는 정신적 질환 또는 상태를 고치거나 완화하기 위해 의학적으로 필요한 치료를 포함합니다. 회원의 혜택 적용 서비스에 대한 세부사항은 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오.

21세 미만의 회원은 추가 혜택 및 서비스를 받습니다. 본 회원 안내서 제 5 장의 “아동 및 청소년 웰케어”를 읽고 더 많은 정보를 알아보십시오.

아래에 CalOptima Health가 제공하는 일부 기본 건강 혜택 및 서비스가 나열되어 있습니다. 별표(*) 가 있는 혜택 및 서비스는 사전 승인(사전 허가)이 필요합니다.

- 침술*
- 급성(단기 치료) 가정 건강 치료 및 서비스*
- 알레르기 검사 및 주사*
- 응급 상황을 위한 구급차 서비스
- 마취과 의사 서비스*
- 천식 예방*
- 청각학*
- 기본 치료 관리 서비스
- 행동 건강 치료*
- 바이오마커 검사*
- 심장 재활*
- 척추 지압 서비스*
- 화학 요법 및 방사선 치료*
- 인지 건강 평가*
- 지역사회 건강 종사자 (Community Health Worker, CHW) 서비스*
- 지역사회 지원
- 복합 치료 관리 (Complex Care Management, CCM) 서비스



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org를 방문하십시오.

- 치과 서비스 - 제한됨 (의료 진료소에서 의료 전문가/PCP가 수행함)
- 투석/혈액 투석 서비스*
- Doula (출산 도우미) 서비스*
- 내구성 있는 의료 기기 (Durable medical equipment, DME)*
- 이원 (Dyadic) 서비스
- 응급실 방문
- 향상된 치료 관리 (Enhanced Care Management, ECM) 서비스
- 장관 및 장관외 영양*
- 가족 계획 서비스 (네트워크 외 의료 제공자에게 갈 수 있음)
- 성 정체성 관리*
- 재활 서비스 및 장비*
- 보청기*
- 가정 건강 관리*
- 호스피스 치료*
- 성인 예방접종 (주사)
- 입원 의료 및 수술 치료*
- 발달장애인을 위한 중간 치료 시설 서비스*
- 실험실 및 방사선*
- 장기 가정 건강 치료 및 서비스*
- 장기 서비스 및 지원
- 임산부 및 신생아 관리*
- 정신 건강 치료*
- 작업 치료*
- 주요 장기 이식*
- 교정기/보철*
- 인공 항문 성형술 및 비뇨기 용품*
- 외래 병원 서비스*
- 외래 정신 건강 서비스*
- 외래 수술*
- 완화 치료*
- PCP 진료
- 소아과 서비스 *
- 물리 치료*
- 발 진료 서비스*
- 폐 재활*
- 신속 전장 유전체 해독 (Rapid Whole Genome Sequencing)*
- 재활 서비스 및 장비*
- 아급성 서비스 포함한 전문 간호 서비스*
- 전문의 방문*
- 언어 치료*
- 길거리 의료 서비스
- 전환 치료 서비스
- 긴급 치료
- 시각 서비스*
- 여성 건강 서비스*

혜택 적용 서비스에 대한 정의 및 설명은 본 회원 안내서 제 8장 “알아야 할 중요한 번호 및 단어”에서 찾아보실 수 있습니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

의학적으로 필요한 서비스는 회원의 생명을 보호하고, 심각하게 아프거나 장애를 가지게 되는 것을 방지하고, 또는 진단된 질병 또는 부상에 의한 심각한 통증을 줄이기 위해 합리적이며 필요합니다.

의학적으로 필요한 서비스에는 나이에 적합한 성장 및 발달, 또는 기능적 능력을 얻거나, 유지하거나 또는 회복하는 데 필요한 서비스를 포함합니다.

21 세 미만 회원의 경우 연방 Medi-Cal for Kids and Teens (아동 및 청소년을 위한 Medi-Cal) (EPSDT (Early and Periodic Screening, Diagnostic and Treatment)라고도 함) 혜택에 따라 결함 및 신체적, 정신적 질병이나 상태를 교정하거나 개선하는데 필요한 경우 해당 서비스는 의학적으로 필요한 것으로 간주됩니다. 여기에는 신체적 또는 정신적 질환 또는 상태를 치료 또는 완화시키거나 회원의 상태가 악화되지 않도록 유지하는데 필요한 치료가 포함됩니다.

의학적으로 필요한 서비스에는 다음이 포함되지 않습니다:

- 실험되지 않은 또는 아직 실험 중인 치료
- 일반적으로 효과적이라고 수용되지 않는 서비스 또는 물품
- 임상 지침이 없는 치료 또는 서비스의 일반적인 치료 과정 및 기간을 벗어나는 서비스
- 간병인 또는 의료 제공자의 편의를 위한 서비스

CalOptima Health는 해당 서비스들이 **CalOptima Health**가 아닌 다른 프로그램에 의해 혜택이 적용된다고 하더라도 회원가 모든 의학적으로 필요한 서비스를 받도록 다른 프로그램들과 조정할 것입니다.

의학적으로 필요한 서비스는 다음을 위해 합리적이고 필요하며 혜택이 제공되는 서비스를 포함합니다:

- 생명 보호,
- 큰 질병 또는 큰 장애 예방,
- 심각한 통증 환화,
- 나이에 적합한 성장 및 발달 달성 및
- 기능적 능력 달성, 유지 및 회복

21 세 미만의 회원의 경우, 의학적으로 필요한 서비스에는 위에 나열된 모든 보장 서비스와 기타 필요한 건강 관리, 검진, 예방 접종, 진단 서비스, 치료 및 결함과 신체적, 정신적 질병 및 상태를 교정하거나 개선하기 위한 기타 조치가 포함되며, Medi-Cal for Kids and Teens 혜택이 요구합니다. 이 혜택은 연방법에 따라 조기 및 주기적 검진, 진단 및 치료 (EPSDT) 혜택으로 알려져 있습니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org를 방문하십시오.

Medi-Cal for Kids and Teens 는 21 세 미만의 신생아, 아동 및 청소년을 대상으로 예방, 진단 및 치료 서비스를 제공합니다. Medi-Cal for Kids and Teens 혜택은 성인을 위한 혜택보다 더 많은 서비스를 제공합니다. 이것은 아동이 조기 발견 및 치료를 받아 건강 문제를 최대한 일찍 방지하거나 진단하고 치료할 수 있도록 설계되었습니다. Medi-Cal for Kids and Teens 의 목표는 모든 아동이 필요한 시기에 필요한 의료 서비스를 받을 수 있도록 하는 것입니다. 즉, 적절한 시기에 적절한 환경에서 적절한 아동에게 적절한 의료 서비스를 제공하는 것입니다.

CalOptima Health 는 해당 서비스들이 CalOptima Health 가 아닌 다른 프로그램에 의해 혜택이 적용된다고 하더라도 회원이 모든 의학적으로 필요한 서비스를 받도록 다른 프로그램들과 조정할 것입니다. 이 장의 뒷부분에서 “기타 Medi-Cal 프로그램 및 서비스” 를 읽어보십시오.

CalOptima Health 에서 보장하는 Medi-Cal 혜택

외래 (통원) 서비스

성인 예방접종 (주사)

예방 서비스인 경우 성인 예방접종(주사)을 사전 승인 (사전 허가) 없이 네트워크 의료 제공자에게서 받으실 수 있습니다. CalOptima Health 는 여행할 때 필요한 예방접종 (주사) 를 포함해 질병 통제 센터 (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) 의 예방접종 관행 자문 위원회 (Advisory Committee on Immunization Practices, ACIP) 에서 권장한 예방접종 (주사) 에 예방 서비스로 혜택을 적용합니다.

회원은 또한 일부 성인 예방접종 (주사) 서비스를 Medi-Cal Rx 를 통해 약국에서 받으실 수 있습니다. Medi-Cal Rx 프로그램에 대해 더 알아보시려면 이 장의 기타 Medi-Cal 프로그램 및 서비스 섹션을 읽으십시오.

알레르기 치료

CalOptima Health 는 알레르기 둔감화, 탈감화 또는 면역 요법을 포함해 알레르기 검사 및 치료에 혜택을 적용합니다.

마취과 의사 서비스

CalOptima Health 는 회원이 외래 치료를 받을 때 의학적으로 필요한 마취 서비스에 혜택을 적용합니다. 여기에는 사전 승인이 필요할 수 있는 마취과 의사가 제공했을 때 치과 시술을 위한 마취가 포함될 수 있습니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

척추 지압 서비스

CalOptima Health 는 수기 조작에 의한 척추 치료에 한정된 척추 지압 서비스에 혜택을 적용합니다. 척추 지압 서비스는 한 달에 최대 2회 서비스로 제한되거나, 다음 서비스 중에서 한 달에 2회 서비스를 조합하여 이용할 수 있습니다: 침술, 청각학, 작업 치료 및 언어 치료. 한도는 21 세 미만 아동에게는 적용되지 않습니다. CalOptima Health 는 의학적 필요에 따라 다른 서비스를 사전 승인할 수 있습니다.

다음 회원들은 척추 지압 서비스를 받을 자격이 있습니다:

- 21 세 미만 아동
- 임산부, 임신 종료 후 60 일을 포함하는 달의 마지막 날까지
- 전문 간호시설, 중간 치료 시설 또는 아급성 치료 시설 등의 거주자
- CalOptima Health 네트워크 내 카운티 병원 외래 부서, 외래 클리닉, Federally Qualified Health Center (FQHC, 연방 승인 건강 센터) 또는 Rural Health Clinics (RHC, 농촌 건강 클리닉) 에서 서비스가 제공되었을 경우 모든 회원. 모든 FQHC, RHC 또는 카운티 병원에서 외래 척추 지압 서비스를 제공하는 것은 아닙니다.

인지 건강 평가

CalOptima Health 는 65 세 또는 이상, 그리고 Medicare 프로그램하에서 연간 웰니스 방문의 일부로 유사한 평가의 자격이 되지 않는 회원들에 대해 연간 단순 인지 건강 평가에 대해 혜택을 적용합니다. 인지 건강 평가는 알츠하이머병 또는 치매의 징후를 찾습니다.

지역사회 의료 종사자 (CHW) 서비스

CalOptima Health 는 지역사회 의료 종사자 (community health worker, CHW) 서비스가 의사 또는 기타 자격증 소지 의료 종사자에 의해 질병, 장애 및 기타 건강 상태 또는 그 진행을 막기 위해, 수명을 연장하기 위해, 그리고 신체적 및 정신적 건강 및 효율성을 증진하기 위해 권장되었을 경우 개인에게 혜택을 적용합니다. CHW 서비스에는 서비스 위치 제한이 없으며 회원은 응급실과 같은 환경에서 서비스를 받을 수 있습니다. 서비스는 다음을 포함할 수 있습니다:

- 만성 질환 또는 감염성 질환의 관리 및 예방, 행동, 산전, 구강 건강 문제, 폭력 또는 상해 예방을 포함한 건강 교육 및 개인 지원 또는 옹호
- 질병 예방 및 관리를 위한 목표 설정 및 실행 계획 수립을 포함한 건강 증진 및 코칭
- 건강 관리 및 지역사회 자원 사용을 돋기 위한 정보, 교육 및 지원 제공을 포함한 건강 탐색
- 면허가 필요 없는 검진 및 평가 서비스로, 회원의 건강 증진을 위한 서비스 연결을 지원

CHW 폭력 예방 서비스는 면허가 있는 실무자가 결정한 다음 상황 중 하나를 충족하는 회원에게 제공됩니다:

- 회원이 지역 사회 폭력으로 인해 폭력적으로 부상을 입었습니다.
- 회원이 지역 사회 폭력으로 인해 폭력적인 부상을 입을 상당한 위험이 있습니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

- 회원이 지역 사회 폭력에 만성적으로 노출되었습니다.

CHW 폭력 예방 서비스는 지역 사회 폭력 (예: 간단 폭력)에 특화되어 있습니다. CHW 서비스는 해당 요구 사항에 맞는 훈련/경험을 통해 다른 경로를 통해 대인 관계/가정 폭력에 대한 회원에게 제공될 수 있습니다.

투석 및 혈액 투석 서비스

CalOptima Health 는 투석 치료에 혜택을 적용합니다. CalOptima Health 는 또한 회원의 의사가 요청을 제출하고 CalOptima Health 가 승인하는 경우 혈액 투석 (만성 투석) 서비스에 혜택을 적용합니다.

Medi-Cal 보장은 다음을 포함하지 않습니다:

- 편안, 편의 또는 사치를 위한 장비, 용품 및 기능
- 가정 투석 장비를 여행을 위한 휴대용으로 만들기 위한 발전기 또는 부속품과 같은 비의료 용품

Doula (둘라) 서비스

CalOptima Health 는 회원의 임신 기간, 사산, 유산, 낙태를 포함한 분만 및 출산 기간, 그리고 회원의 임신 종료 후 1년 이내에 네트워크 내 둘라 제공자가 제공하는 둘라 서비스를 보장합니다. Medi-Cal 은 모든 둘라 서비스를 보장하지 않습니다. 둘라 서비스에는 건강 상태 확인, 의학적 조언 제공, 또는 모든 유형의 임상 평가, 검사 또는 시술이 포함되지 않습니다. 다음 Medi-Cal 서비스는 둘라 혜택에 포함되지 않습니다:

- 행동 건강 서비스
- 제왕절개 후 임상의사가 시행하는 복부 고정
- 임상 사례 조정
- 출산 교육 그룹 수업
- 오리엔테이션, 평가, 계획을 포함한 종합 건강 교육
(종합 주산기 서비스 프로그램 서비스)
- 임신, 출산, 산후 기간 관련 의료 서비스
- 최면 요법 (비전문 정신 건강 서비스
(non-specialty mental health service, NSMHS))
- 수유 상담, 그룹 수업 및 용품
- 의학적으로 필요한 지역 사회 지원 서비스
- 영양 서비스 (평가, 상담, 관리 플랜 개발)
- 교통편



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

회원이 혜택 보장 대상이 아닌 둘라 또는 임신 관련 서비스를 필요로 하거나 원하는 경우, 회원 또는 둘라는 진료를 요청할 수 있습니다. 회원의 주치의 (PCP) 또는 CalOptima Health 고객 서비스로 문의하십시오.

둘라 제공자는 출산 전, 출산 중, 출산 후 임산부와 산모에게 건강 교육, 권의 응호, 신체적, 정서적, 비의학적 지원을 제공하는 출산 도우미이며 여기에는 사산, 유산, 낙태 시 지원이 포함됩니다.

임신 중이거나 산후인 회원은 네트워크 내 둘라 제공자로부터 다음과 같은 서비스를 받을 수 있습니다:

- 첫 방문 1 회
- 산전 및 산후 방문을 혼합하여 최대 8회까지 추가 방문 가능
- 진통, 분만 (사산이어지는 진통 및 분만 포함), 낙태 또는 유산 중 지원
- 임신 종료 후 최대 2 회까지 3 시간 연장 산후 방문

회원은 의사 또는 기타 면허 소지자의 추가 서면 의뢰를 받을 경우 최대 9 회까지 추가 산후 방문을 받을 수 있습니다.

둘라 서비스를 원하는 임신 중이거나 산후인 회원은 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하여 둘라를 찾을 수 있습니다. 네트워크 내 둘라 제공자가 없는 경우, CalOptima Health 는 회원의 네트워크 외부 둘라 서비스 이용을 조정해야 합니다.

이원 서비스

CalOptima Health 는 회원 및 그들의 간병인들을 위한 의학적으로 필요한 이원 행동 건강 (Dyadic Behavioral Health, DBH) 치료 서비스를 보장합니다. 이원 (dyad) 이란 0세부터 20 세 미성년자 및 그들의 부모 또는 간병인입니다. 이원 치료는 부모 또는 간병인과 아동에게 함께 제공됩니다. 이는 건강한 아동 발달 및 정신 건강 지원을 위한 가족의 웰빙을 목표로 합니다.

이원 치료 서비스에는 다음이 포함됩니다:

- DBH 아동 웰니스 방문
- 이원 통합 지역사회 지원 서비스
- 이원 심리-교육 서비스
- 이원 부모 또는 간병인 서비스
- 이원 가족 교육, 및
- 아동 발달 상담 및 모계 정신 건강 서비스

외래 수술

CalOptima Health 는 외래환자 수술 절차에 대해 혜택을 적용합니다. 일부 절차의 경우 해당 서비스를 받기 전에 사전 승인을 받아야 합니다. 진단 절차와 특정 외래 의료 또는 치과 절차는 선택 사항으로 간주됩니다. 사전 승인을 받아야 합니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

의사 서비스

CalOptima Health 는 의학적으로 필요한 의사 서비스에 혜택을 적용합니다.

발 (Podiatry) 진료 서비스

CalOptima Health는 사람 발의 진단 및 의학적, 수술적, 기계적, 수기 및 전기 치료에 의학적으로 필요한 서비스에 혜택을 적용합니다. 여기에는 발목 치료와 발에 연결된 힘줄 치료가 포함됩니다. 또한 발의 기능을 조절하는 다리 근육과 힘줄의 비수술적 치료도 포함됩니다.

치료 요법

CalOptima Health는 다음을 포함한 다른 치료 요법에 혜택을 적용합니다:

- 화학 치료
- 방사선 치료

임산부 및 신생아 치료

CalOptima Health 는 이러한 임산부 및 신생아 치료 서비스에 혜택을 적용합니다:

- 회원이 선호하는 것과 의학적으로 회원에게 가장 적합한 것을 기반으로 출산 센터, 가정 또는 병원에서 출산
- 유축기 및 용품
- 모유수유 교육 및 보조 도구
- 치료 조정
- 상담
- 태아 유전질환 진단 및 상담
- 둘라 (Doula, 출산 도우미) 서비스
- 산모 정신건강 서비스
- 신생아 관리
- 영양 교육
- 임신관련 건강 교육
- 회원의 선호도와 의학적으로 회원에게 가장 적합한 것을 기반으로 인증된 공인 조산사 (Certified Nurse Midwife, CNM), 유자격 조산사 (Licensed Midwife, LM) 또는 의사로부터 산전, 분만 및 산후 관리 제공
- 사회적 및 정신 건강 평가 및 의뢰
- 비타민 및 미네랄 보충제



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

모든 임신 및 산후 회원은 위의 모든 서비스를 받으실 수 있습니다. 회원은 서비스 이용에 도움이 필요하시면 고객 서비스 무료번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 연락하실 수 있습니다.

산후 혜택 연장

CalOptima Health는 소득 변화나 임신 종료 방식과 관계없이 임신 종료 후 최대 12개월까지 모든 보장을 제공합니다.

원격 의료 서비스

원격 의료는 회원의 의료 제공자와 같은 물리적 장소에 있지 않고도 서비스를 받을 수 있는 방법입니다. 원격 의료는 회원의 의료 제공자와 실시간 대화를 하는 것을 포함할 수 있습니다. 또는 원격 의료는 회원의 의료 제공자와 실시간 대화 없이 정보를 공유하는 것을 포함할 수 있습니다. 회원은 원격 의료를 통해 많은 서비스를 받을 수 있습니다.

원격 의료는 모든 혜택 적용 서비스에 대해 이용 가능하지 않을 수 있습니다. 회원은 어떤 유형의 서비스가 원격 의료를 통해 이용 가능한지 알아보기 위해 회원의 의료 제공자에게 연락할 수 있습니다. 회원과 의료 제공자 모두가 특정 서비스에 원격 의료를 이용하는 것이 적합하다고 동의하는 것이 중요합니다. 회원은 대면 서비스에 대한 권리가 있으며 회원의 의료 제공자가 원격 의료가 회원에게 적합하다고 동의할지라도 원격 의료를 이용할 필요가 없습니다.

정신 건강 서비스

외래 정신 건강 서비스

CalOptima Health는 사전 승인 없이 회원에게 최초 정신 건강 평가에 대해 혜택을 적용합니다. 회원은 CalOptima Health 네트워크 내에서 의뢰 없이 유자격 정신 건강 의료 제공자에게서 언제든지 정신 건강 평가를 받을 수 있습니다.

PCP 또는 정신 건강 의료 제공자는 회원의 장애 수준을 판단하기 위해 CalOptima Health 네트워크 내 전문의에게서의 추가 정신 건강 검사를 위한 의뢰를 할 수 있습니다. 회원의 검진 결과 정신 건강 문제로 인해 경미하거나 중간 정도의 장애가 있는 것으로 확인된 경우, CalOptima Health는 회원에게 정신 건강 서비스를 제공할 수 있습니다. CalOptima Health는 다음과 같은 정신 건강 서비스에 혜택을 적용합니다:

- 개인 및 그룹 정신 건강 평가 및 치료 (정신 치료)
- 임상적으로 정신 건강 상태를 평가한다고 명시되었을 경우 심리 검사
- 집중, 기억력 및 문제 해결을 개선하기 위한 인지 능력 발달
- 약물 치료를 모니터하기 위한 목적의 외래 서비스
- 외래 실험실



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org를 방문하십시오.

- 외래 환자 Medi-Cal Rx 계약 약품 목록 (<https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/>)에 의거해 이미 혜택이 적용되지 않는 약품, 용품 및 보조제
- 정신과 상담
- 경두 자기 자극 (Transcranial Magnetic Simulation, TMS)
- 최소 2 명의 가족 구성원이 참여하는 가족 치료. 가족 치료의 예로는 다음이 포함되지만 이에 국한되지는 않습니다:
 - 자녀-부모 심리치료 (0~5세)
 - 부모 자녀 대화형 치료 (2~12세)
 - 인지-행동 커플 치료(성인)

CalOptima Health가 제공하는 정신 건강 서비스에 대한 더 많은 정보를 찾는 데 도움이 필요한 경우, 고객 서비스 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오. 일부 정신 건강 서비스는 사전 승인 (사전 승인)이 필요할 수 있습니다. 절차를 시작하려면 서비스 제공자에게 문의하십시오.

CalOptima Health 네트워크에서 정신 건강 장애에 필요한 치료를 받을 수 없거나 담당 PCP나 정신 건강 서비스 제공자가 위의 “적시 진료 이용”에 나열된 시간 내에 필요한 진료를 제공할 수 없는 경우, CalOptima Health은 회원이 네트워크 외부 서비스를 받을 수 있도록 보장하고 도와드립니다.

만약 회원의 정신 건강 검사 결과에 의해 회원에게 더 높은 수준의 장애가 있으며 전문 정신 건강 서비스 (specialty mental health services, SMHS) 가 필요한 경우, 회원의 PCP 또는 정신 건강 의료 제공자는 카운티 정신 건강 플랜에 의뢰해 평가를 받고 그 과정에서 다음 단계에 연결할 수 있도록 도울 것입니다. CalOptima Health은 카운티 정신 건강 계획 제공자와의 첫 번째 약속을 조정하여 회원에게 적합한 치료를 선택하도록 도와드립니다. 자세한 내용은 본 회원 안내서 제 4장의 전문 정신 건강 서비스에서 “기타 Medi-Cal 프로그램 및 서비스”를 읽어보십시오.

회원이나 주위 사람이 위기에 처해 있다면 **988** 자살 및 위기 지원 센터에 연락하십시오. **988 번으로 전화나 문자를 보내시거나 988lifeline.org/chat에서 온라인 채팅을 이용하십시오.** 988 자살 및 위기 지원 센터는 무료 비공개 지원을 제공합니다. 정서적 고통을 겪고 있거나 자살, 정신 건강, 약물 사용 위기에 대한 지원이 필요한 분들을 포함하여 누구나 도움을 받을 수 있습니다.

응급 관리 서비스

의학적 응급 상황을 치료하기 위해 필요한 입원 및 외래 서비스

CalOptima Health은 미국 내에서 일어나는 의학적 응급 상황을 치료하기 위해 필요한 모든 서비스에 혜택을 적용합니다(미국령 사모아, 괌, 북마리아나 제도, 푸에르토리코 또는 미국령 버진 아일랜드와 같은 영토를 포함). CalOptima Health은 또한 캐나다 또는 멕시코에서 입원이 필요한 응급 치료에 혜택을 적용합니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health은 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org를 방문하십시오.

응급 의료 상황은 심한 통증이나 심각한 부상을 동반하는 의학적 상태를 말합니다. 이러한 상태는 매우 심각하여 즉각적인 의료 처치를 받지 않을 경우, 신중하고 (합리적인) 일반인 (의료 전문가가 아닌) 은 다음과 같은 결과를 초래할 수 있다고 예상할 수 있습니다:

- 건강에 심각한 위험
- 신체 기능에 심각한 손상
- 어느 신체 장기 또는 부위의 심각한 기능 장애
- 분만 진행 중인 임산부의 경우, 즉 다음 중 한 가지의 일이 일어날 시의 분만:
 - 출산 전에 안전하게 다른 병원으로 이송할 시간이 충분하지 않음
 - 이송이 회원 또는 태어나지 않은 아이의 건강 또는 안전에 위협이 될 수 있음

병원 응급실이 치료의 일부로 회원에게 외래 처방약 최대 72 시간 복용분을 제공하는 경우, 처방약은 혜택이 적용되는 응급 치료의 일부로 혜택이 적용될 것입니다. 병원 응급실이 회원에게 조제를 위해 외래 약국에 가져가야 하는 처방전을 준 경우, Medi-Cal Rx 는 해당 처방전의 혜택 적용에 대한 책임이 있습니다.

여행 중 외래 약국에서 긴급 의약품을 공급받아야 하는 경우 Medi-Cal Rx 가 해당 의약품 비용을 부담하며 CalOptima Health 는 해당 비용을 부담하지 않습니다. 약국이 응급 약품을 제공하는 것에 도움이 필요한 경우 그들에게 Medi-Cal Rx 번호 1-800-977-2273 번으로 전화하게 하십시오.

응급 교통편 서비스

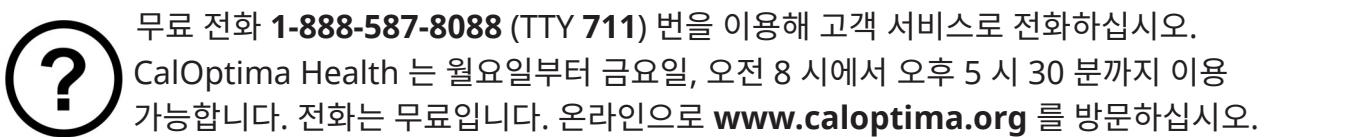
CalOptima Health 는 응급 상황에 회원이 치료를 받을 수 있는 가장 가까운 장소에 가는 것을 돋도록 구급차 서비스에 혜택을 적용합니다. 이는 회원의 상태가 충분히 심각하고 해당 장소로 가는 다른 방법이 회원의 건강 또는 생명에 위험이 될 수 있다는 뜻입니다. 캐나다 또는 멕시코에서 병원에 입원해야 하는 응급 서비스를 제외하고 미국 외에서는 어떤 서비스에도 혜택이 적용되지 않습니다. 캐나다 및 멕시코에서 응급 구급차 서비스를 받고 해당 치료 기간 동안 입원하지 않는 경우, CalOptima Health는 구급차 서비스에 혜택을 적용하지 않습니다.

호스피스 및 완화 치료

CalOptima Health 는 아동 및 성인에 대해 신체적, 감정적, 사회적 및 영적 불편을 줄여주는 호스피스 관리 및 완화 관리에 혜택을 적용합니다. 21 세 이상 성인은 호스피스 관리 및 치료 (힐링) 관리 서비스를 동시에 받을 수 없습니다.

호스피스 서비스

호스피스 치료는 말기 환자인 회원에게 제공되는 서비스 혜택입니다. 호스피스 치료는 회원의 기대 수명이 6 개월 이하여야 합니다. 이는 수명 연장을 위한 치료보다 통증 및 증상 관리에 주로 초점을 맞추는 개입입니다.



호스피스 치료에는 다음이 포함됩니다:

- 간호 서비스
- 물리, 직업 또는 언어 서비스
- 의료 사회복지 서비스
- 가정 건강 간호원 및 가정봉사원 서비스
- 의료 용품 및 기기
- 일부 약품 및 생물학적 서비스 (일부는 FFS Medi-Cal Rx 를 통해 이용 가능할 수 있습니다)
- 상담 서비스
- 위급한 시기 중 24 시간 및 말기 환자인 회원을 가정에서 유지하기 위해 필요에 따라 연속 간호 서비스:
 - 병원, 전문 간호시설 또는 호스피스 시설에서 한 번에 연속 최대 5 일까지 입원 임시 간호
 - 병원, 전문 간호시설 또는 호스피스 시설에서 통증 관리 또는 증상 관리를 위한 단기 입원

CalOptima Health 에서는 의학적으로 필요한 서비스를 네트워크 내에서 이용할 수 없는 경우를 제외하고 네트워크 내 제공자로부터 호스피스 관리를 받도록 요구할 수 있습니다.

완화 관리

완화 관리는 괴로움을 예상, 예방 및 치료함으로써 삶의 질을 개선하는 환자 및 가족 중심의 관리입니다. 완화 관리는 회원의 기대 수명이 6개월 이하일 것을 요구하지 않습니다. 완화 관리는 치유 치료와 동시에 제공될 수 있습니다.

완화 관리에는 다음이 포함됩니다:

- 사전 관리 계획
- 완화 관리 평가 및 상담
- 모든 승인된 완화 및 치유 관리를 포함한 관리 계획
- 완화 관리 팀에는 다음을 포함하지만 이에 국한되지 않습니다:
 - 의학 또는 정골요법 의사
 - 의료 보조자
 - 공인 간호사
 - 유자격 간병 전문 간호사 또는 임상 간호사
 - 사회복지사
 - 사제



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

- 치료 코디네이터
- 통증 및 증상 관리
- 정신 건강 및 의료 사회복지 서비스

21 세 이상 성인은 치유적 관리 및 호스피스 관리를 동시에 받을 수 없습니다. 회원이 완화제 관리를 받고 있으며 호스피스 관리 자격을 충족하는 경우, 언제든지 호스피스 관리로 변경을 요청할 수 있습니다.

입원

마취과 의사 서비스

CalOptima Health 는 혜택이 적용되는 병원 입원 기간 동안 의학적으로 필요한 마취과 의사 서비스에 혜택을 적용합니다. 마취과 의사는 환자를 마취시키는 것을 전문으로 하는 의료 제공자입니다. 마취는 일부 의료 또는 치과 시술 중에 사용되는 약품의 한 종류입니다.

입원 병원 서비스

CalOptima Health 는 회원이 병원에 입원했을 때 의학적으로 필요한 입원 병원 치료에 대해 혜택을 적용합니다.

신속 전장 유전체 해독

신속 전장 유전체 해독 (Rapid Whole Genome Sequencing, RWGS) 은 중환자실에서 입원 병원 서비스를 받고 있는 1 세 이하의 모든 Medi-Cal 회원들에게 혜택이 적용됩니다. 여기에는 개별 해독 (individual sequencing), 부모 1명 또는 둘 다 그리고 자녀를 위한 트리오 해독 (trio sequencing) 및 초신속 해독 (ultra-rapid sequencing) 이 포함됩니다.

RWGS 는 1 세 이하 아동의 ICU 치료에 영향을 미치기 위해 시간 내에 상태를 진단하는 새로운 방법입니다.

수술 서비스

CalOptima Health 는 병원에서 수행된 의학적으로 필요한 수술에 혜택을 적용합니다.

재활 및 훈련 (치료) 서비스 및 기기

이 혜택에는 부상, 장애 또는 만성 상태를 가진 사람들이 정신적 및 신체적 능력을 얻거나 회복하는 데 도움을 주는 서비스 및 기기가 포함됩니다.

저희는 다음 조건이 모두 충족되는 경우 이 섹션에서 설명된 재활 및 훈련 서비스에 혜택을 적용합니다:

- 서비스가 의학적으로 필요함
- 서비스가 건강 상태를 해결하기 위한 것임



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

- 서비스는 회원이 일상 생활을 위한 능력 및 기능을 유지, 습득 또는 개선하는 데 도움을 주기 위한 것임
- 회원은 네트워크 내 의사가 회원이 서비스를 다른 장소에서 받는 것이 의학적으로 필요하다고 판단하거나 회원의 건강 상태를 치료하는데 네트워크 내 시설을 이용할 수 없는 경우를 제외하고 서비스를 네트워크 내 시설에서 받음

CalOptima Health 은 다음 사항에 혜택을 적용합니다:

침술

CalOptima Health 는 일반적으로 인식되는 질병으로 인해 심각하고 지속적인 만성 통증에 대한 인식을 예방, 변경 또는 완화하기 위한 침술 서비스를 보장합니다.

침의 전기 자극 여부와 관계없이 외래 침술 서비스는 의사, 치과 의사, 정형외과 의사 또는 침술사가 제공하는 경우 청력학, 척추 지압술, 작업 치료 및 언어 치료 서비스와 함께 한 달에 2 번으로 제한됩니다. 21 세 미만의 어린이에게는 제한이 적용되지 않습니다. CalOptima Health 는 의학적으로 필요한 경우 더 많은 서비스를 사전 승인 (사전 허가) 할 수 있습니다.

청각학 (청각)

CalOptima Health 는 청각학 서비스를 보장합니다. CalOptima Health 는 의학적으로 필요한 경우 더 많은 서비스를 사전 승인 (사전 허가) 할 수 있습니다.

행동 건강 치료

CalOptima Health 는 21 세 미만 회원에 대해 아동 및 청소년을 위한 Medi-Cal 혜택을 통해 행동 건강 치료 (behavioral health treatment, BHT) 서비스에 혜택을 적용합니다. BHT 에는 21세 미만 회원의 기능을 실행 가능한 최대 수준으로 발달 또는 복구시키는 응용 행동 분석 및 증거 중심 행동 개입 프로그램과 같은 서비스 및 치료 프로그램이 포함됩니다.

BHT 서비스는 행동 관찰 및 강화를 이용하거나 목표 행동의 각 단계를 가르치는 것을 촉진함으로써 능력을 학습시킵니다. BHT 서비스는 신뢰할 수 있는 증거에 기반하며 실험적이지 않습니다. BHT 서비스의 예로는 행동 개입, 인지 행동 개입 패키지, 통합 행동 치료 및 응용 행동 분석이 포함됩니다.

BHT 서비스는 반드시 의학적으로 필요하며, 유자격 의사 또는 심리학자에 의해 처방되었고, CalOptima Health 이 승인했으며, 승인된 치료 플랜을 준수하는 방식으로 제공되어야 합니다.

심장 재활

CalOptima Health 는 입원 및 외래 심장 재활 서비스에 혜택을 적용합니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

내구성 있는 의료 기기 (DME)

- CalOptima Health 는 의사, 의료 보조자, 전문 간호사 및 임상 전문 간호사로부터의 처방전과 함께 DME 용품, 장비 및 기타 서비스의 구매 또는 대여에 혜택을 적용합니다. 처방된 DME 용품은 일상 생활을 위해 필수적인 신체 기능을 유지하기 위해 또는 주요 신체적 장애를 예방하기 위해 의학적으로 필요한 경우 혜택이 적용될 수 있습니다.
- Medi-Cal Rx 는 당뇨병 혈당 모니터, 연속 혈당 모니터, 시험지, 란셋 등 혈당이나 소변 검사를 위해 약국에서 일반적으로 구할 수 있는 일회용 외래 환자 기기를 보장합니다.

일반적으로 CalOptima Health 는 다음 항목에 혜택을 적용하지 않습니다:

- 이 장 앞부분의 “임산부 및 신생아 치료”라는 제목 아래 “유축기 및 용품” 에서 설명된 대로 소매 등급의 유축기를 제외하고 편리, 편의 또는 사치 장비, 기능 및 용품
- 오락 또는 스포츠 활동에 추가적인 도움을 제공하기 위한 장비 포함한 운동 장비와 같이 일상 생활의 일반적인 활동을 유지하기 위한 것이 아닌 용품
- 21 세 미만 회원에게 의학적으로 필요한 경우를 제외하고 위생 용품
- 사우나 욕조 또는 엘리베이터와 같은 비의학적 용품
- 회원의 집 (지역사회 지원을 통해 제공되거나 이용 가능한 경우는 제외) 또는 자동차의 변경
- 유아무호흡증 모니터를 제외하고 심장 또는 폐의 전자 모니터 장치
- 21 세 이하 회원에게 의학적으로 필요한 경우를 제외하고 분실, 도난 또는 오용으로 인한 장비의 수리 또는 교체
- 일반적으로 건강 관리를 위해 일차적으로 이용되지 않는 기타 용품

어떤 경우에는 의사가 사전 승인(사전 승인) 요청을 제출하고 해당 품목이 의학적으로 필요하며 DME 정의를 충족하는 경우 이러한 품목이 승인될 수 있습니다.

장관 및 장관외 영양

몸에 영양을 공급하는 이러한 방법은 의학적 상태로 인해 회원이 일반적으로 음식을 먹을 수 없을 때 사용됩니다. 장관 영양 포뮬러 및 장관외 영양 제품은 의학적으로 필요한 경우 Medi-Cal Rx 에 의해 혜택이 적용될 수 있습니다. 의학적으로 필요한 경우 CalOptima Health 는 장관 및 장관외 펌프 및 튜브에 혜택을 적용할 수 있습니다.

보청기

CalOptima Health 는 청력 상실 검사를 받고, 보청기가 의학적으로 필요하며, 의사의 처방을 받은 경우 보청기를 보장합니다. 보장은 회원의 의학적 필요를 충족하는 가장 저렴한 보청기로 제한됩니다. CalOptima Health 는 하나의 보청기를 보장하지만, 보청기 하나로 얻을 수 있는 것보다 더 나은 결과를 위해 각 귀에 보청기를 하나씩 사용해야 하는 경우는 예외입니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

21 세 미만 회원을 위한 보청기:

캘리포니아 주 오렌지 카운티에서 CalOptima Health 는 보청기를 포함하여 CCS 적격 의료 서비스를 보장합니다. CalOptima Health 는 Medi-Cal 보장의 일부로 의학적으로 필요한 보청기를 보장합니다.

21 세 및 이상의 회원을 위한 보청기.

Medi-Cal 에 의거해 CalOptima Health 는 혜택이 적용되는 각 보청기에 대해 다음 항목에 혜택을 적용합니다:

- 착용을 위해 필요한 귀 몰드
- 표준 배터리 팩 한 개
- 보청기가 올바르게 작동하는지 확인하기 위한 방문
- 보청기 청소 및 착용을 위한 방문
- 보청기 수리
- 보청기 부속품 및 대여

Medi-Cal 에 의거해 CalOptima Health 는 다음의 경우 보청기 교체에 혜택을 적용합니다:

- 현재 보청기가 청력 손실을 교정할 수 없는 경우
- 보청기가 분실, 도난 또는 파손되었고 수리할 수 없으며 이가 회원의 잘못이 아닌 경우. 이 일이 어떻게 일어났는지 설명하는 진술서를 저희에게 제공해야 합니다

21 세 이상 성인의 경우, Medi-Cal 은 다음 항목을 포함하지 않습니다:

- 보청기 배터리 교체

가정 간호 서비스

CalOptima Health 는 회원의 의사가 처방했고 의학적으로 필요하다고 판단된 경우 회원의 집에서 제공된 건강 서비스에 혜택을 적용합니다.

가정 건강 서비스는 다음과 같이 Medi-Cal 에서 혜택을 적용하는 서비스로 제한됩니다:

- 파트타임 전문 간호 관리
- 파트타임 가정 건강 간호원
- 전문 물리, 직업 및 언어 치료
- 의료 사회복지 서비스



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

■ 의료 용품

의료 용품, 장비 및 기기

CalOptima Health 는 의사, 의사 보조원, 간호사, 임상 간호 전문가가 처방한 의료 용품을 보장합니다. 일부 의료 용품은 CalOptima Health 가 아닌 Fee-for-Service (FFS, 서비스별 지불) Medi-Cal Rx 의 일부인 Medi-Cal Rx 를 통해 보장합니다. Medi-Cal Rx 가 용품을 보장하는 경우 제공자는 Medi-Cal 에 청구합니다.

Medi-Cal 보장은 다음을 포함하지 않습니다:

- 다음을 포함하지만 이에 국한되지 않은 일반 가정 용품:
 - 접착 테이프 (모든 종류)
 - 소독용 알코올
 - 화장품
 - 탈지면 및 면봉
 - 더스팅 파우더
 - 물티슈
 - 위치하젤 (Witch hazel)
- 다음을 포함하지만 이에 국한되지 않은 일반 가정약:
 - 백색 바세린
 - 건성 피부 오일 및 로션
 - 활석 및 활석 혼합물 제품
 - 과산화수소와 같은 산화제
 - 과산화요소 및 과붕산나트륨
- 비처방 샴푸
- 벤조산 및 살리실산 연고, 살리실산 크림, 연고 또는 액체 및 산화아연 페이스트를 포함한 국소용 장제
- 일반적으로 건강 관리를 위해 일차적으로 이용되지 않으며, 해당 용품에 대한 특정 의학적 필요성을 가지지 않은 사람들이 일반적으로 그리고 주로 사용하는 기타 용품.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

작업 치료

CalOptima Health 는 작업 치료 평가, 치료 계획, 치료, 지시 및 상담 서비스를 포함한 작업 치료 서비스에 혜택을 보장합니다. CalOptima Health 는 의학적 필요에 따라 추가 서비스를 사전 승인(사전 허가)할 수 있습니다.

교정기/보철

CalOptima Health 는 의학적으로 필요하며 회원의 의사, 발 전문의, 치과 의사 또는 비의사 의료 제공자가 처방한 교정기 및 보철 장비에 혜택을 적용합니다. 여기에는 이식형 보청기, 가슴 보형물/유방절제술 브라, 화상 압박복 및 기능을 복구하거나 신체 부위를 대체하기 위한, 또는 약화되거나 변형된 신체 부위를 지지하기 위한 보철이 포함됩니다.

인공 항문 성형술 및 비뇨기 용품

CalOptima Health는 인공항문 주머니, 요도 카테터, 배액주머니, 세척 용품 및 접착제에 혜택을 적용합니다. 여기에는 편리, 편의를 위한 용품 또는 사치용 장비 또는 기능이 포함되지 않습니다.

물리 치료

CalOptima Health 는 의사, 치과 의사 또는 발 전문의의 처방에 따라 의학적으로 필요한 물리 치료 서비스를 보장합니다. 서비스에는 물리 치료 평가, 치료 계획, 치료, 교육, 상담 서비스, 약물 바르기가 포함됩니다. 처방은 6 개월로 제한되며, 의학적 필요에 따라 갱신될 수 있습니다.

폐 재활

CalOptima Health 는 의학적으로 필요하며 의사가 처방한 폐 재활에 혜택을 적용합니다.

전문 간호시설 서비스

CalOptima Health 는 회원에게 장애가 있으며 고수준의 치료가 필요한 경우 의학적 필요에 따라 전문 간호시설 서비스에 혜택을 적용합니다. 이러한 서비스는 하루 24 시간 전문 간호를 동반한 유연허 시설에서의 병실 및 식사를 포함합니다.

언어 치료

CalOptima Health 는 의학적으로 필요하고 의사 또는 치과의사가 처방한 언어 치료를 보장합니다. 처방은 6 개월로 제한되며, 의학적 필요에 따라 갱신할 수 있습니다. CalOptima Health 는 의학적으로 필요한 경우 한 달에 2 번 이상의 서비스를 사전 승인할 수 있습니다.

트렌스젠더 서비스

CalOptima Health 는 트렌스젠더 서비스 (성 정체성 확증 서비스) 가 의학적으로 필요하거나 재건 수술의 기준을 충족하는 경우 해당 서비스에 혜택을 적용합니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

임상시험

CalOptima Health 는 미국을 위해 <https://clinicaltrials.gov> 에 나열된 암에 대한 임상 시험을 포함하여 임상 시험에 승인된 환자의 일상적인 환자 치료 비용을 보장합니다.

FFS Medi-Cal 의 일부인 Medi-Cal Rx 는 대부분의 외래 처방약을 보장합니다. 자세한 내용은 이 장의 뒷부분에 있는 “외래 처방약”을 읽어보십시오.

실험실 및 방사선 서비스

CalOptima Health 는 의학적으로 필요한 경우 외래 및 입원 실험실 및 X-레이 서비스에 혜택을 적용합니다. CT 스캔, MRI 및 PET 스캔과 같은 첨단 영상 촬영 시술은 의학적 필요에 기반해 혜택이 적용됩니다.

예방 및 웰니스 서비스 및 만성 질환 관리

CalOptima Health 는 다음을 포함하지만 이에 국한되지 않습니다:

- 예방접종 관행 자문 위원회 (Advisory Committee for Immunization Practices)에서 권장한 백신
- 가족 계획 서비스
- 미국 소아과 학회 (American Academy of Pediatrics) 의 Bright Futures 권장사항 (https://downloads.aap.org/AAP/PDF/periodicity_schedule.pdf)
- 불리한 아동기 경험 (Adverse childhood experiences, ACE) 검사
- 천식 예방 서비스
- 미국 산부인과 의사회 (American College of Obstetricians and Gynecologists)에서 권장한 여성을 위한 예방 서비스
- 금연 서비스라고도 불리는 금연을 위한 지원
- 미국 예방 서비스 전담팀 (United States Preventive Services Task Force) A 및 B 등급 권장 예방 서비스

가족 계획 서비스

가족 계획 서비스는 자녀 수와 간격을 결정할 수 있도록 하기 위해 가임 연령의 회원들에게 제공됩니다. 이러한 서비스는 미국 식품의약국 (Food and Drug Administration, FDA) 이 승인한 모든 피임법을 포함합니다. 가족 계획 서비스를 위해 CalOptima Health 의 PCP 및 산부인과 전문의를 이용할 수 있습니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

또한 회원은 가족 계획 서비스를 위해 CalOptima Health 와 연결되지 않은 Medi-Cal 의사 또는 클리닉을 CalOptima Health 로부터 사전 승인을 받지 않고 선택하실 수 있습니다. 가족 계획과 관련되지 않은 네트워크 외 의료 제공자에게서의 서비스는 혜택이 적용되지 않을 수 있습니다. 더 알아보시려면 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오.

만성 질병 관리

CalOptima Health 는 다음 조건에 초점을 맞춘 만성 질환 관리 프로그램도 보장합니다:

- 당뇨병
- 심혈관 질환
- 천식
- 만성 신장 질환

21 세 미만 회원을 위한 예방 치료 정보는 본 회원 안내서 제 5 장의 “아동 및 청소년 건강 관리” 를 참조하십시오.

당뇨병 예방 프로그램

당뇨병 예방 프로그램 (Diabetes Prevention Program, DPP) 은 증거를 중심으로 생활 방식을 변경 프로그램입니다. 이 12 개월짜리 프로그램은 생활 방식 변화에 초점을 맞추며, 당뇨병 전증으로 진단받은 개인의 2 형 당뇨병 발병을 예방 또는 지연하기 위해 설계되었습니다. 기준을 충족하는 회원은 2 년차의 자격을 얻을 수 있습니다. 이 프로그램은 교육 및 그룹 지원을 제공합니다. 기술은 다음을 포함하나 이에 국한되지 않습니다:

- 동료 코치 제공
- 자가 모니터링 및 문제 해결 교육
- 격려 및 피드백 제공
- 목표를 지원하기 위해 정보 자료 제공
- 목표 달성을 위해 정기 체중 측정 기록

DPP 에 가입하기 위해 회원은 반드시 프로그램 자격 요건을 충족해야 합니다. 프로그램 및 자격 요건에 대해 더 알아보려면 CalOptima Health 에 전화하십시오.

재건 서비스

CalOptima Health 는 개선 또는 가능한 한 최대로 일반적인 외형을 만들기 위해 몸의 비정상적인 구조를 교정 또는 수정하는 수술에 혜택을 적용합니다. 몸의 비정상적인 구조는 선천적 결함, 발달 기형, 외상, 감염, 종양, 질병에 의한 것 또는 유방절제술 후 유방 재건입니다. 일부 제한 및 예외사항이 적용될 수 있습니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

약물 남용 장애 (SUD) 검사 서비스

플랜은 다음 사항에 혜택을 적용합니다:

- 알코올 및 약물 검사, 평가, 간단한 중재 및 치료 의뢰
(SABIRT, Screening, Assessment, Brief Interventions, and Referral to Treatment)

오렌지 카운티 보건국 (Orange County Health Care Agency, OCHCA) 에서 관리하는 카운티의 정신 건강 보장을 통한 치료 보장에 대해서는 이 장 뒷부분에 있는 “물질 사용 장애 (SUD) 치료 서비스”를 읽어보십시오.

시력혜택

CalOptima Health 는 다음을 보장합니다:

- 정기 눈 검사 매 24 개월당 1회. 추가적 또는 보다 잦은 눈 검사는 당뇨병이 있는 회원과 같이 회원에게 의학적으로 필요한 경우 혜택이 적용
- 유효한 처방전이 있는 경우, 안경 (안경테 및 렌즈) 매 24 개월당 1 회
- 처방전에 변경사항이 있거나 안경이 분실, 도난 또는 수리할 수 없이 파손되었으며 회원의 실수로 인한 것이 아닌 경우, 24 개월 이내에 안경 교체가 가능. 반드시 저희에게 안경이 어떻게 분실, 도난 또는 파손되었는지를 설명하는 진술서를 제공해야 합니다.
- 표준 안경, 콘택트렌즈, 약품 또는 수술로 교정할 수 없으며 일상 생활 능력을 방해하는 시력 장애
(예: 노인황반변성) 를 가진 사람을 위한 저시력 장비.
- 의학적으로 필요한 콘택트렌즈. 콘택트렌즈 검사 및 콘택트렌즈는 질병 또는 상태 (예: 한쪽 귀 상실) 로 인해 안경 사용이 불가능한 경우 혜택이 적용될 수 있습니다. 특별한 콘택트렌즈에 적격한 의학적 상태는 무홍채증, 무수정체 및 원추각막을 포함하지만 이에 국한되지 않습니다.
- 질병이나 부상으로 인해 눈을 잃은 회원을 위한 인공 눈 서비스 및 부품.

자세한 내용을 원하시면 번호 1-800-438-4560 (TTY 1-800-735-2922) 으로 Vision Service Plan (VSP) 에 전화하십시오.

응급 상황이 아닌 상황에 대한 교통편 혜택

의료 진료를 위한 예약장소까지 갈 수 있도록 자동차, 버스, 기차, 택시 또는 기타 대중 교통이나 개인 교통 수단을 이용할 수 없는 의학적 필요성이 있는 경우 의료 교통편을 제공받을 수 있습니다. 의료 교통편은 혜택이 적용되는 서비스 및 Medi-Cal 약국 예약을 위해 제공될 수 있습니다. 의료 제공자에게



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

요청하여 의료 교통편을 요청하실 수 있습니다. 여기에는 의사, 치과 의사, 발 전문의, 물리 치료사, 언어 치료사, 작업 치료사, 정신 건강 또는 약물 사용 장애 (SUD) 담당 의사, 의사 보조사, 간호사, 공인 간호 조산사 등이 포함됩니다. 담당 의사가 회원의 필요에 맞는 적절한 교통편 유형을 결정할 것입니다.

이들이 회원에게 의료 교통편이 필요하다고 판단하는 경우, 이들은 양식을 작성해 CalOptima Health에 제출함으로써 처방을 내릴 것입니다. 승인되는 경우, 해당 승인은 의학적 필요성에 따라 12 개월 동안 유효합니다. 승인되면 보장된 의료 및 약국 예약에 필요한 만큼의 교통편을 제공 받을 수 있습니다. 의사는 의료 수송에 대한 의학적 필요성을 재평가하고, 적절한 경우 여전히 자격이 있다면 만료 시 의료 수송에 대한 처방을 재승인해야 합니다. 의사는 최대 12 개월 또는 그 이하 기간 동안 의료 수송을 재승인할 수 있습니다.

의료 교통편은 구급차, 들것이 들어가는 밴, 휠체어 밴 또는 항공 교통편입니다. CalOptima Health는 예약 장소까지 교통편이 필요한 경우 의학적 필요성을 위한 최저 비용의 의료 교통편을 허락합니다. 이는 예를 들어 신체적 또는 의학적으로 휠체어 밴으로 이송될 수 있는 경우, CalOptima Health는 구급차에 대해 지불하지 않을 것이라는 의미입니다. 회원은 의학적 상태로 인하여 모든 유형의 지상 교통편을 이용할 수 없을 경우에만 항공 교통편의 자격이 있습니다.

의료 교통편은 반드시 다음과 같은 경우 이용되어야 합니다:

- 신체적 또는 의학적으로 필요한 경우, 의료 제공자의 서면 승인을 받아 차량, 버스, 기차 또는 기타 대중 교통이나 개인 교통 수단을 이용하여 약속 장소로 갈 수 없는 경우.
- 신체적 또는 정신적 장애로 인해 거주지, 차량 또는 치료 장소까지 또는 해당 장소로부터 운전사의 도움이 필요한 경우.

의사가 비긴급(정기) 예약을 위해 처방한 의료 교통편을 요청하려면 CalOptima Health의 교통편의 번호 **1-833-648-7528 (TTY 711)** 번으로 적어도 영업일 (월요일-금요일)로 예약 2 일 전까지 전화하십시오. 긴급 예약의 경우, 가능한 한 빨리 전화하십시오. 전화 시 CalOptima Health 회원 ID 카드를 준비하십시오.

의료 교통편 제한사항

CalOptima Health는 예약 가능하며 회원의 집에서 가장 가까이 있는 의료 제공자에게 가는 회원의 의학적 필요를 충족하는 최저 비용의 의료 교통편을 제공합니다. Medi-Cal에서 서비스에 혜택을 적용하지 않는 경우, 의료 교통편은 제공되지 않을 것입니다. 예약 유형이 Medi-Cal에 의해서는 혜택이 적용되지만 건강 플랜에 의해서는 적용되지 않는 경우, CalOptima Health는 교통편 예약을 도와드릴 것입니다. 보장되는 서비스 목록은 이 회원 안내서의 제 4장 “혜택 및 서비스” 섹션에 있습니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

Medi-Cal 이 예약 유형을 보장하지만 건강 플랜을 통하지 않는 경우, CalOptima Health 는 의료 교통을 보장하지 않지만 Medi-Cal 을 통해 교통 일정을 예약하는 데 도움을 줄 수 있습니다. CalOptima Health 의 사전 승인(사전 허가) 을 받지 않는 한 CalOptima Health 네트워크 또는 서비스 지역 외부의 교통비는 보장되지 않습니다. 자세한 내용을 알아보거나 의료 교통편을 요청하려면 CalOptima Health 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오.

회원이 지불할 비용

CalOptima Health 가 교통편을 마련한 경우, 비용은 없습니다.

비의료 교통편을 제공받는 방법

혜택에는 예약이 Medi-Cal 혜택 적용 서비스이며 교통편에 전혀 접근할 수 없는 경우 예약 장소까지의 교통편을 제공받는 것이 포함됩니다. 교통편을 제공받는 다른 모든 방법을 시도했으며 다음과 같은 상황인 경우, 무료로 교통편을 제공받을 수 있습니다:

- 의료 제공자가 승인한 Medi-Cal 서비스를 위한 예약까지의 왕복, 또는
- 처방약 및 의료 용품을 받는 경우

CalOptima Health 는 회원이 Medi-Cal 혜택 적용 서비스를 위한 의료 예약에 자동차, 택시, 버스 또는 기타 공공/개인 수단을 이용하도록 허락합니다. CalOptima Health 는 회원의 필요사항을 충족하는 유형의 비의료 교통편의 최저 비용에 혜택을 적용합니다.

때로는 CalOptima Health는 회원이 마련한 개인 차량으로의 이동에 대해 환불해 드릴 수 있습니다. 이는 반드시 회원이 이동하기 전에 CalOptima Health 의 승인을 받아야 합니다. 회원은 왜 버스와 같은 다른 방식으로 이동할 수 없는지 저희에게 설명해야 합니다. 전화 또는 직접 저희에게 알려주실 수 있습니다. 교통편을 이용하거나 직접 운전하여 진료 예약 장소까지 가실 수 있는 경우, CalOptima Health 는 비용을 환불해 드리지 않습니다. 이 혜택은 교통편을 이용하실 수 없는 회원에게만 제공됩니다.

승인된 개인 차량 탑승에 대한 마일리지 환불을 위해서는 다음과 같은 운전자의 사본을 제출해야 합니다:

- 유효한 운전면허증
- 유효한 차량 가입증 및
- 유효한 자동차 보험 증명.

승인된 서비스를 위한 교통편을 요청하려면 CalOptima Health 교통편의 번호 **1-833-648-7528** 번으로 영업일 (월요일-금요일) 로 최소 예약 2일 전 또는 긴급 예약인 경우 가능한 한 빨리 전화하십시오. 전화 시 CalOptima Health 회원 ID 카드를 준비해 두십시오.

참고: 미국 원주민은 비의료 교통편을 요청하기 위해 원주민 건강 관리 제공자에게 연락할 수 있습니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

비의료 교통편 제한사항

CalOptima Health 는 예약 가능하며 회원의 집에서 가장 가까이 있는 의료 제공자에게 가는 회원의 필요를 충족하는 최저 비용의 비의료 교통편을 제공합니다. 회원은 스스로 운전해서 가거나 직접 환불받을 수 없습니다. 더 많은 정보를 얻으려면 CalOptima Health 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오.

비의료 교통편은 다음과 같은 경우 적용되지 않습니다:

- 구급차, 들것이 들어가는 밴, 휠체어 밴 또는 Medi-Cal 혜택 적용 서비스를 받기 위해 의학적으로 필요한 다른 유형의 의료 교통편.
- 신체적 또는 의학적 상태로 인해 거주지, 차량 또는 진료 장소까지 및 장소에서 부터 운전사의 도움이 필요한 경우.
- 휠체어를 이용하여 운전사의 도움 없이 차량에 타고 내릴 수 없는 경우.
- Medi-Cal에서 서비스에 혜택을 보장하지 않는 경우.

회원의 비용

CalOptima Health 가 비의료 교통편을 마련한 경우, 비용은 없습니다.

교통편 경비

특정 경우, CalOptima Health는 회원이 집과 가까운 곳에서 이용할 수 없는 의사 예약에 가야 하는 경우 식사, 호텔 숙박 및 기타 관련된 경비와 같은 이동 경비에 혜택을 보장할 수 있습니다. 이러한 교통 경비는 해당되는 경우 동행하는 동반자 및 주요 장기 이식 기증자에게도 혜택이 적용될 수 있습니다. 이러한 서비스에 대해 사전 승인을 받기 위해 CalOptima Health 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 연락해야 합니다.

기타 CalOptima Health 보장 혜택 및 프로그램

장기 치료 서비스

CalOptima Health 는 자격이 있는 회원에 대해 다음 유형의 장기 요양 시설 또는 가정에서 장기 요양 서비스를 보장합니다:

- CalOptima Health 의 승인에 따라 전문 간호시설 서비스
- CalOptima Health 의 승인에 따라 아급성 치료 시설 서비스 (성인 및 소아 포함)
- CalOptima Health 에서 승인한 중간 치료 시설 서비스는 다음을 포함합니다:
 - 중간요양시설/발달장애인 (ICF/DD),



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

- 중간 치료 시설/발달 장애 재활 시설 (ICF/DD-H) 및
- 중급 치료 시설/발달 장애 간호 (ICF/DD-N)

장기 치료 서비스의 자격이 있는 경우, CalOptima Health 는 의학적 필요에 가장 적합한 수준의 치료를 제공하는 건강 관리 시설에 배정되도록 할 것입니다. CalOptima Health 는 회원이 ICF/DD, ICF/DD-H 또는 ICF/DD-N 서비스를 받을 자격이 있는지 확인하기 위해 회원의 지역 센터와 협력할 것입니다.

장기 치료 서비스에 대해 질문이 있는 경우 번호 **1-714-246-8600 옵션 6** 번 (TTY 711) 번으로 전화하십시오.

기본 치료 관리

다양한 서비스 제공자로부터 진료를 받거나 다양한 의료 시스템에서 진료를 받는 것은 어렵습니다. CalOptima Health 는 회원들이 의학적으로 필요한 모든 서비스, 처방약, 행동 건강 서비스 (정신 건강 및/또는 약물 사용 장애 서비스) 를 받을 수 있도록 노력하고 있습니다. CalOptima Health 는 회원의 건강 요구 사항을 조정하고 관리하는 데 무료로 도움을 드릴 수 있습니다. 이 도움은 다른 프로그램에서 해당 서비스를 제공하는 경우에도 받을 수 있습니다.

회원의 건강 또는 자녀의 건강에 대해 질문 또는 우려사항이 있는 경우 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오.

복합 치료 관리 (CCM)

더 복잡한 건강상의 필요가 있는 회원은 진료 조정에 초점을 맞춘 추가 서비스를 받을 자격이 있을 수도 있습니다. CalOptima Health 는 척추 부상, 이식, 암, 심각한 외상, AIDS, 복합 만성 질환 및 높은 질병을 초래하는 만성 질환을 포함하되 이에 국한되지 않는 고위험으로 정의된 회원에게 복합 치료 관리 (CCM, Complex Care Management) 서비스를 제공합니다.

CCM 또는 Enhanced Care Management (EMC, 향상된 치료 관리) (아래 참조) 에 가입되어 있는 경우 CalOptima Health 는 위에 설명된 기본 치료 관리와 병원, 전문 간호 시설, 정신 병원 또는 주거 치료에서 퇴원할 경우 이용 가능한 기타 전환 치료 지원을 도울 수 있는 지정된 치료 담당자가 있는지 확인합니다.

향상된 치료 관리 (Enhanced Care Management, ECM)

CalOptima Health 는 매우 복잡한 필요사항을 가진 회원들을 위해 향상된 치료 관리 (Enhanced Care Management, ECM) 서비스에 혜택을 적용합니다. ECM 은 건강을 유지하기 위해 필요한 치료를 받는 것을 돋기 위해 추가 서비스를 제공하는 혜택입니다. 이는 의사 및 기타 의료 제공자들에게서 받는 회원의 치료를 조정합니다.

 무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

ECM은 일차 치료, 급성 치료, 행동 건강(정신 건강 및/또는 약물 사용 장애 서비스), 발달, 구강 건강, 지역사회 기반 장기 서비스 및 지원(LTSS, long-term services and supports) 및 이용 가능한 지역사회 자원에의 의뢰를 조정하는 것을 돕습니다.

자격이 있는 경우, ECM 서비스에 대한 연락을 받을 수 있습니다. 또한 ECM을 받을 수 있는지 여부 그리고 받을 수 있는 시기를 알아보기 위해 CalOptima Health에 전화하거나 의료 제공자에게 문의하십시오. 그들은 ECM 자격이 있는지 그리고 이를 언제, 어떻게 받을 수 있는지 알아볼 수 있습니다.

혜택이 적용되는 ECM 서비스

ECM 자격이 있는 경우, 회원은 주 치료 담당자를 포함한 본인만의 치료 팀을 가지게 됩니다. 이 사람은 회원과 의사, 전문의, 약사, 사례 담당자, 사회 의료 제공자 및 기타 사람들과 상의해 회원에게 필요한 치료를 받을 수 있도록 모든 사람이 협력하도록 할 것입니다. 주 치료 담당자는 또한 지역사회에서 다른 서비스를 찾고 신청하는 데 도움을 줄 수 있습니다. ECM에는 다음이 포함됩니다:

- 봉사 및 참여
- 종합 평가 및 진료 관리
- 강화된 진료 조정
- 건강 증진
- 포괄적인 전환 진료
- 회원 및 가족 지원 서비스
- 지역사회 및 사회적 지원에 대한 조정 및 의뢰

ECM이 회원에게 적합한지 알아보려면 CalOptima Health 대리인 또는 의료 제공자에게 문의하십시오.

회원 부담 비용

회원에게 ECM 서비스는 무료입니다.

ECM 서비스 중단

ECM 가입은 회원의 선택입니다. 언제든지 ECM을 중단하길 원하시면 ECM 제공자에게 알리시거나 CalOptima Health 고객 서비스 무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 월요일부터 금요일, 오전 8시부터 오후 5시 30분사이 연락주십시오. 귀하의 언어로 도와드립니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
CalOptima Health는 월요일부터 금요일, 오전 8시에서 오후 5시 30분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org를 방문하십시오.

ECM 제공자 및/또는 치료 매니저 변경

언제든지 ECM 제공자 및/또는 치료 매니저를 변경하길 원하시면 CalOptima Health 고객 서비스 무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 월요일부터 금요일, 오전 8 시부터 오후 5 시 30 분사이 연락주십시오. 귀하의 언어로 도와드립니다.

전환 치료 서비스

CalOptima Health 는 전환(변화) 기간 동안 건강 관리 요구 사항을 관리하도록 도와드립니다. 예를 들어, 병원 입원 후 퇴원하는 것은 약 복용 및 진료 예약 등 새로운 건강 관리 요구가 발생할 수 있는 전환 과정입니다. 회원은 안전한 전환을 위한 지원을 받을 수 있습니다. CalOptima Health 는 다음과 같은 전환 치료 서비스를 도와드립니다:

- 후속 진료 예약
- 약물 조제
- 진료를 위한 무료 교통편 제공

CalOptima Health 는 치료 전환 기간 동안 회원을 지원하는 전담 전화번호를 운영하고 있습니다. 또한, 임신 중이거나 산후인 회원, 요양원 입소 또는 퇴원한 회원 등 고위험군 회원을 위한 치료 매니저도 제공하고 있습니다. 회원은 이 치료 매니저에게 주택 및 식비 서비스 등 건강에 영향을 미칠 수 있는 서비스 조정에 도움을 요청합니다.

전환 치료 서비스를 요청하려면 CalOptima Health 담당자에게 문의하십시오. 담당자가 귀하의 언어로 프로그램, 의료 서비스 제공자 또는 기타 지원에 대한 도움을 드릴 것입니다. 자세한 내용은 고객 서비스 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 로 문의하십시오.

지역사회 지원

해당되는 경우 개별화된 치료 계획, 특정 지역사회 지원 서비스에 따라 지원을 받을 자격이 있을 수 있습니다. 지역사회 지원은 Medi-Cal State Plan 에 따라 보장되는 사람들에게 의학적으로 적절하고 비용 효율적인 대체 서비스 또는 환경입니다. 회원들은 이러한 서비스를 받는 것을 선택할 수 있습니다. 자격이 있고 제공받는데 동의한 경우 이러한 서비스는 보다 독립적으로 생활하도록 도울 수 있습니다. 이는 이미 Medi-Cal 에 따라 받고 있는 혜택을 대신하지 않습니다.

지역 사회 지원은 건강 관련 사회적 요구를 해결하고 회원들이 더 건강한 삶을 살며 높은 비용 및 높은 수준의 치료를 피할 수 있도록 지원함으로써 CalOptima Health 회원의 건강과 웰빙을 향상시킵니다. 이러한 주택 관련 지역 사회 지원에 대한 기간 한정 보장은 노숙을 경험하거나 노숙 위기에 처한 회원들이 건강 관련 사회적 요구를 해결하고, 안정적인 주택 생활로의 전환을 지원하며, 안정적인 주택을 통해 입증된 건강 개선 효과를 실현하도록 돋기 위한 것입니다. 전환 임대료를 제외한 지역 사회 지원은 CalOptima Health 에서 제공하고 회원이 활용할 수 있는 선택 사항입니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

CalOptima Health 는 다음과 같은 지역 사회 지원 서비스를 제공합니다:

보조 생활 시설 (*Assisted Living Facility, ALF*) 전환

보조 생활 시설 전환 (이전 “노인 거주 시설 및 성인 거주 시설과 같은 보조 생활 시설로의 요양 시설 전환/전환” 라고 함) 은 회원들이 가능한 한 지역사회에서 생활하고 시설에 입소하지 않도록 지원하기 위해 마련되었습니다. 이 서비스의 목표는 요양 시설에서 가정과 같은 지역사회 환경으로의 복귀를 촉진하고/하거나 지역사회에 거주하는 회원들의 요양 시설 입소를 예방하는 것입니다.

천식 치료

천식 치료 지역사회 지원은 회원의 건강, 복지 및 안전을 보장하거나 회원이 급성 천식 발작 발생 가능성을 낮추어 가정 생활을 할 수 있도록 필요한 물품 및/또는 가정 환경의 물리적 개선을 포함합니.

지역사회 또는 가정으로 전환

지역사회 또는 가정 전환 서비스(이전 “지역사회 전환 서비스/요양 시설에서 가정으로 전환” 라고 함) 는 회원들이 지역 사회에서 생활하고 요양 시설에서 추가적인 시설 생활을 피할 수 있도록 돕습니다.

지역사회 또는 가정 전환 서비스는 회원이 허가받은 요양 시설에서 개인 주택이나 공공 보조 주택으로의 생활 환경으로 전환하는 것을 지원하며, 회원은 생활비를 필요한 자금을 마련해야 합니다.

주간 재활 프로그램

주간 재활 프로그램은 회원이 자신의 자연스러운 환경에서 성공적으로 생활하는 데 필요한 자립, 사회화, 적응 기술을 습득, 유지, 향상하도록 돋기 위해 고안되었습니다. 서비스는 회원의 주택이나 시설 외의 외부 환경에서 제공됩니다.

환경 접근성 개선 (주택 개조)

환경 접근성 개선 (EAA(Environmental Accessibility Adaptations), 주택 개조라고도 함) 은 개인의 건강, 복지 및 안전을 보장하거나 개인이 집에서 더 독립적으로 기능할 수 있도록 하는 주택의 물리적 개선입니다. 이러한 개선이 없다면 의원은 시설 입원이 필요할 것입니다.

주택 보증금

주택 보증금은 개인이 기본적인 가정을 구성하는 데 필요한 일회성 서비스 및 개조 비용을 파악, 조정, 확보 또는 지원하는 데 사용됩니다. 회원에게 제공되는 서비스와 물품은 개별적인 필요 사항 평가를 기반으로 하며, 회원의 주택 지원 계획에 문서화되어야 합니다.

주택 임대 및 유지 서비스 (HTSS)

주택 임대 및 유지 서비스 (HTSS, Housing Tenancy and Sustaining Services) 는 주택 확보 후 회원이 안전하고 안정적인 임대 생활을 유지할 수 있도록 지원합니다. 회원에게 제공되는 서비스는 개별적인 필요 사항 평가를 기반으로 하며, 회원의 주택 지원 계획에 문서화되어야 합니다.

무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

 CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

주거지 전환 내비게이션 서비스 (HTNS)

주택 전환 내비게이션 서비스 (HTNS, Housing Transition Navigation Services)는 회원의 주택 찾기, 신청 및 취득을 지원합니다. 회원에게 제공되는 서비스는 개별적인 필요 사항 평가를 기반으로 하며, 회원의 주택 지원 계획에 문서화되어야 합니다.

의료 맞춤형 식사 (MTM)/의료 지원 식품 (MSF)

의료 맞춤형 식사 (MTM, Medically Tailored Meals) 및 의료 지원 식품 (MSF, Medically Supportive Food) 서비스는 영양에 민감한 만성 질환이나 기타 심각한 질환을 가진 환자를 위해 설계되었으며, 이를 통해 건강 상태를 개선하고 불필요한 비용을 절감합니다.

개인 간병 및 가사 서비스 (PCHS)

개인 간병 및 가사 서비스 (PCHS, Personal Care Services and Homemaker Services)는 목욕, 옷 입기, 화장실 이용, 보행, 식사 등 일상생활활동 (ADL, Activities of Daily Living)에 도움이 필요한 환자에게 제공될 수 있습니다. 개인 간병 서비스에는 식사 준비, 장보기, 금전 관리 등 일상생활활동 (IADL, Instrumental Activities of Daily Living) 지원도 포함될 수 있습니다.

회복 치료 (의학적 휴식)

회복 치료는 의료 휴양 치료라고도 하며, 노숙을 경험하거나 노숙 위기에 처해 있으며 부상이나 질병 (행동 건강 상태 포함)에서 회복하기 위한 단기 주거 환경이 필요한 개인을 위한 것입니다.

휴식 서비스

휴식 서비스는 감독이 필요한 구성원의 간병인에게 절실히 필요한 구제와 지원을 제공합니다. 이러한 서비스는 일반적으로 그들을 돌보거나 감독하는 사람들이 없거나 그들의 대체가 필요하기 때문에 단기적으로 제공되며 본질적으로 의학적 성격이 없습니다.

단기 입원 후 주거

단기 입원 후 주거는 시설 퇴소 후 노숙을 경험하거나 노숙 위기에 처한 회원들에게 시설 퇴소 직후 의료/정신/물질 사용 장애 회복을 지속할 수 있는 기회를 제공합니다. 여기에는 회복 치료 시설 (지역사회 지원 회복 치료 적용 시설 (Community Support Recuperative Care) 또는 Medi-Cal 외 다른 시설 포함), 입원 병원 (급성, 정신과 또는 약물 의존 및 회복 (Chemical Dependency and Recovery) 병원), 약물 사용 장애 또는 정신 건강 치료 시설, 교정 시설, 또는 요양 시설이 포함됩니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

술 끊기 센터

술 끊기 센터는 공공장소에서 알코올 및/또는 기타 약물로 인해 만취한 것으로 밝혀져 응급실이나 구치소로 이송될 수 있는 사람들을 위한 대안적인 장소입니다. 술 끊기 센터는 주로 노숙을 경험하거나 불안정한 생활 환경에 처한 사람들에게 안전하고 지지적인 환경을 제공하여 술에서 벗어나도록 돕습니다.

전환 임대료

전환 임대료는 Medi-Cal 혜택을 받는 노숙 상태이거나 노숙 위험이 있는 회원에게 지원됩니다. 전환 임대료는 노숙 상태이거나 노숙 위험이 있는 회원, 특정 임상적 위험 요인이 있는 회원, 최근 중요한 삶의 전환기(예로 시설, 교도소 또는 위탁 보호 시설에서 퇴소)를 겪었거나 기타 특정 자격 기준을 충족하는 회원에게 최대 6 개월 동안 임시 및 영구적으로 임대료 지원을 제공합니다.

CalOptima Health 는 제한된 상황에서 전화 임대료를 제공하며, 자격을 갖춘 회원의 주거 안정을 지원하도록 설계되었습니다.

회원이 전환 임대료 지원을 승인받으면 자동으로 ECM 서비스 및 해당 주택 3 대 서비스 (주택 전환 안내 서비스, 주택 보증금, 주택 임대 및 유지 서비스) 를 이용할 수 있는 자격이 있는 것으로 결정됩니다.

지역사회 지원 서비스는 자가 의뢰, 의료 서비스 제공자 의뢰 또는 지역사회 지원 제공자 의뢰를 통해 이용할 수 있습니다. 의뢰 양식은 CalOptima Health 웹사이트 <https://www.caloptima.org/en/health-insurance-plans/medi-cal/benefits-and-services/community-supports#Flyers> 에서 확인하실 수 있습니다. 도움이 필요하거나 어떤 지역사회 지원을 이용할 수 있는지 알아보려면, 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 문의하거나 의료 제공자에게 전화하십시오.

장기 및 골수 이식

21 세 미만 아동을 위한 이식

주법에 따라 이식이 필요한 아동은 캘리포니아 아동 서비스 (CCS, California Children's Services) 프로그램으로 의뢰하여 CCS 수혜 자격 여부를 판단해야 합니다. 아동이 CCS 수혜 자격을 갖춘 경우, 어린이 전체 모델 (WCM, Whole Child Model)/CCS 프로그램이 이식 및 관련 서비스 비용을 부담합니다.

아동이 CCS 수혜 자격이 없는 경우, CalOptima Health 는 아동을 자격을 갖춘 이식 센터로 의뢰하여 평가를 받게 합니다. 이식 센터가 이식이 아동의 건강 상태에 안전하고 필요하다고 판단하는 경우, CalOptima Health 는 이식 및 기타 관련 서비스 비용을 부담합니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

캘리포니아 오렌지 카운티에서 CalOptima Health 는 아동의 담당 의사 또는 전문의가 아동을 이식 후보자로 진단한 후 72 시간 이내에 캘리포니아 아동 서비스 (CCS) 수혜 자격이 있는 아동을 CCS 승인 시설로 의뢰하여 평가를 받게 해야 합니다. CCS 승인 시설에서 이식이 필요하고 안전하다고 판단하는 경우, CalOptima Health 는 이식 및 관련 서비스 비용을 부담합니다.

21 세 이상 성인을 위한 이식

의사가 장기 및/또는 골수 이식이 필요하다고 판단하는 경우, CalOptima Health 는 자격을 갖춘 이식 센터로 환자를 의뢰하여 평가를 받게 합니다. 이식 센터에서 이식이 필요하고 환자의 상태에 안전하다고 판단하는 경우, CalOptima Health 는 이식 및 기타 관련 서비스를 보장합니다.

CalOptima Health 가 보장하는 장기 및 골수 이식은 다음을 포함하지만 이에 국한되지 않습니다:

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ■ 골수 ■ 심장 ■ 심장/폐 ■ 신장 ■ 신장/췌장 | <ul style="list-style-type: none"> ■ 간 ■ 간/소장 ■ 폐 ■ 소장 |
|---|--|

길거리 의료 프로그램

노숙 생활을 겪고 있는 회원은 CalOptima Health 의료 제공자 네트워크 내 길거리 의료 제공자로부터 보장 서비스를 받을 수 있습니다. 노숙 생활을 겪고 있는 회원은 길거리 의료 서비스 제공자가 PCP 자격 규칙을 충족하고 회원의 PCP 가 되는 데 동의하는 경우 CalOptima Health 길거리 의료 서비스 제공자를 주치의 (PCP) 로 선택할 수 있습니다. CalOptima Health 의 길거리 의료 프로그램에 대한 자세히 알기 위해 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 로 문의하십시오.

기타 Medi-Cal 프로그램 및 서비스

서비스당 비용 (Fee-For-Service, FFS) Medi-Cal 또는 기타 Medi-Cal 프로그램을 통해 받을 수 있는 기타 서비스

CalOptima Health 는 다소의 서비스를 보장하지 않지만, FFS Medi-Cal 또는 기타 Medi-Cal 프로그램을 통해 서비스를 받을 수 있습니다. CalOptima Health 는 해당 서비스들이 CalOptima Health 가 아닌 다른 프로그램에 의해 혜택이 적용된다고 하더라도 모든 의학적으로 필요한 서비스를 받도록 다른 프로그램들과 조정할 것입니다. 이 섹션은 이러한 서비스 중 일부에 대한 목록입니다. 더 자세한 정보를 알아보려면 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

외래 환자 처방약

*Medi-Cal Rx*에서 보장되는 처방약

약국에서 제공하는 처방약은 FFS Medi-Cal 의 일부인 Medi-Cal Rx 에서 보장됩니다. 진료소 또는 클리닉에서 의료 제공자가 제공하는 일부 약품은 CalOptima Health 에서 보장될 수 있습니다. 의료 제공자가 의사의 진료실이나 주입 센터에서 제공되는 약물을 처방하는 경우 이는 의사가 투여하는 약물로 간주될 수 있습니다.

비약국 기반 의료 건강 관리 전문가가 약물을 투여하는 경우 의료 혜택에 포함됩니다. 의료 제공자는 Medi-Cal Rx 계약 약물 목록에 있는 약물을 처방할 수 있습니다.

때때로 약품이 필요하지만 계약 약품 목록에 없을 수 있습니다. 이러한 약품은 약국에서 조제되기 전에 승인을 받아야 합니다. Medi-Cal Rx 는 24 시간 이내에 이러한 요청을 검토하고 결정합니다.

- 외래 환자 약국의 약사는 회원에게 필요하다고 생각하는 경우 14 일 응급 용품을 제공할 수 있습니다. Medi-Cal Rx 는 외래 환자 약국에서 제공한 응급 약품 비용을 지불합니다.
- Medi-Cal Rx 는 비응급 요청을 거절할 수 있습니다. 그들이 거절하는 경우 회원에게 이유를 알려주는 서신을 보낼 것입니다. 그들은 회원에게 선택들이 무엇인지 알려줄 것입니다. 더 자세한 내용은 본 회원 안내서 제 6 장의 “불만 사항” 섹션을 참조하십시오.

약품이 계약 약품 목록에 있는지 알아보거나 계약 약품 목록 사본을 받으려면 Medi-Cal Rx 에 1-800-977-2273 (TTY 800-977-2273) 번을 누르고 7번 또는 711 번으로 문의하거나, Medi-Cal Rx 웹사이트 <https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/> 를 방문하십시오.

약국

처방전을 조제 또는 재조제하는 경우, 회원은 Medi-Cal Rx 와 협력하는 약국에서 처방약을 받아야만 합니다. Medi-Cal Rx 와 협력하는 약국의 목록은 Medi-Cal Rx 약국 목록은에서 확인하실 수 있습니다: <https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/>

또한 Medi-Cal Rx 번호 1-800-977-2273 (TTY 800-977-2273) 번을 누르고 7번 또는 711 번에 전화해 회원에게 가까운 약국 또는 회원의 처방전을 우편 발송할 수 있는 약국을 확인할 수 있습니다.

약국을 선택하면 제공자가 처방전을 전자식으로 약국에 보낼 수 있습니다. 제공자가 약국에 가져갈 서면 처방전을 제공할 수도 있습니다. Medi-Cal 혜택 식별 카드 (Benefits Identification Card, BIC) 와 함께 회원의 처방전을 약국에 제공하십시오. 약국에서 회원이 복용하는 모든 약품과 회원에게 있는 모든 알르레기에 대해 알고 있는지 확인하십시오. 처방전에 대해 어떠한 질문이 있는 경우, 약사에게 문의하십시오.



무료 전화 **1-888-587-8088** (TTY 711) 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

회원은 CalOptima Health로부터 약국까지의 교통 서비스를 받을 수도 있습니다. 교통 서비스에 대한 더 자세한 사항을 알아보려면 본 회원 안내서 제 4 장의 “응급이 아닌 상황에 대한 교통 혜택”을 참고하시오.

특수 정신 건강 서비스 (SMHS)

일부 정신 건강 서비스는 CalOptima Health 대신 카운티 정신 건강 플랜이 제공합니다. 여기에는 특수 정신 건강 서비스 (Specialty mental health services, SMHS) 기준을 충족하는 Medi-Cal 회원을 위한 SMHS 가 포함됩니다. SMHS 에는 다음과 같은 외래 환자, 거주 및 입원 환자 서비스가 포함될 수 있습니다:

외래 서비스:

- 정신 건강 서비스
- 약 복용 지원 서비스
- 주간 치료 집중 서비스
- 주간 재활 서비스
- 위기 개입 서비스
- 위기 안정화 서비스
- 표적 사례 관리 서비스
- 21 세 미만 회원을 위한 치료 행동 서비스
- 21 세 미만 회원을 위한 집중 치료 조정 (Intensive care coordination, ICC)
- 21 세 미만 회원을 위한 집중 가정 기반 서비스 (Intensive home-based services, IHBS)
- 21 미만 회원을 위한 치료적 위탁 가정 (Therapeutic foster care, TFC)
- 모바일 위기 서비스
- 동료 지원 서비스 (PSS) (선택 사항)

거주 서비스:

- 성인 거주 치료 서비스
- 위기 거주 치료 서비스

입원환자 서비스:

- 정신과 입원 병원 전문 서비스
- 정신 건강 시설 서비스

카운티 정신 건강 플랜이 제공하는 SMHS 에 대해 더 자세히 알아보려면 회원의 카운티 정신 건강 플랜에 문의할 수 있습니다.

모든 카운티의 무료 전화번호를 온라인으로 확인하려면

dhcs.ca.gov/individuals/Pages/MHPContactList.aspx 를 방문하십시오. CalOptima Health 가 회원에게 카운티 정신 건강 플랜 서비스가 필요하다고 결정하는 경우 CalOptima Health 는 회원이 카운티 정신 건강 플랜 서비스와 연결하도록 도움을 줄 것입니다.



무료 전화 **1-888-587-8088** (TTY 711) 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

약물 사용 장애 (SUD) 치료 서비스

CalOptima Health 는 알코올 남용 또는 기타 약물 남용에 대한 도움을 원하는 회원이 치료를 받도록 권장합니다. 약물 남용 서비스는 일차 진료, 입원환자 병원, 응급실 등 일반 진료 제공자 및 전문 약물 남용 서비스 제공자로부터 제공됩니다. SUD (약물 사용 장애, substance use disorder) 서비스는 카운티를 통해 제공됩니다. 거주 지역에 따라 더 많은 치료 옵션과 회복 서비스를 제공하는 카운티도 있습니다.

SUD 에 대한 치료 옵션에 대해 자세히 알아보려면 CalOptima Health 행동 건강 전화 **1-855-877-3885 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오.

CalOptima Health 회원은 자신의 건강상의 필요와 선호도에 가장 적합한 서비스를 찾기 위한 평가를 받을 수 있습니다. 회원은 CalOptima Health 에 연락하여 SUD 평가를 포함한 행동 건강 서비스를 요청할 수 있습니다. 또한, 회원은 주치의를 방문하여 SUD 평가를 위한 의료 제공자를 의뢰받을 수도 있습니다. 의학적으로 필요한 경우, 이용 가능한 서비스에는 외래 치료, 입원 치료, buprenorphine, methadone, naltrexone 등 약물 사용 장애에 대한 약물 (Medications for Addiction Treatment, MAT (의약 보조 치료) 라고도 함) 이 포함됩니다.

SUD 치료 서비스 대상으로 확인된 회원은 치료를 위해 카운티 약물 사용 장애 프로그램으로 의뢰됩니다. 회원은 주치의(PCP)의 의뢰를 받거나 SUD 제공자에게 직접 연락하여 자가 의뢰할 수 있습니다. 회원이 자가 의뢰하는 경우, 제공자는 초기 선별 및 평가를 통해 자격 여부와 필요한 치료 수준을 결정합니다. 모든 카운티의 전화번호 목록을 보려면

https://dhcs.ca.gov/individuals/Pages/SUD_County_Access_Lines.aspx 를 방문하십시오.

CalOptima Health 는 1 차 진료, 입원환자 병원, 응급실 및 기타 의료 환경에서 MAT 를 제공하거나 주선할 것입니다. 오렌지 카운티에 거주하는 회원은 주 7 일, 24 시간 수혜자 사용 전화 1-800-723-8641 로 전화하여 오렌지 카운티 보건국 약물 Medi-Cal 조직 배달 시스템 (DMC-ODS, Drug Medi-Cal Organized Delivery System) 을 통해 추가 약물 사용 서비스를 이용할 수 있습니다.

치과 서비스

FFS Medi-Cal 치과는 치과 서비스에 대한 FFS (서비스별 지불, Fee-for-Service) Medi-Cal 과 동일합니다. 치과 서비스를 받기 전에 치과 의료 제공자에게 반드시 회원의 Medi-Cal BIC 카드를 보여주어야 합니다. 제공자가 FFS Dental 을 받고 치과 서비스를 포함하는 관리형 치료 계획에 가입되어 있지 않은지 확인하십시오.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

Medi-Cal 은 Medi-Cal Dental 을 통해 다음과 같은 광범위한 치과 서비스를 제공합니다:

- 진단 및 예방 치과 위생
(검진, X-레이 및 치아 클리닝 등)
- 통증 관리를 위한 응급 서비스
- 발치
- 충진
- 신경 치료 (전치/후치)
- 크라운 (기성/실험실)
- 스케일링 및 치근 활택술
- 전체 및 부분 의치
- 자격이 있는 아동을 위한 치아 교정
- 국소 불소

질문이 있거나 치과 서비스에 대해 더 알아보려면 번호 1-800-322-6384

(TTY 1-800-735-2922 또는 711) 번을 이용해 Medi-Cal Dental 에 전화하십시오. 또한 Medi-Cal 치과 웹사이트 <https://www.dental.dhcs.ca.gov> 를 방문하실 수 있습니다.

어린이 전체 모델 (Whole Child Model, WCM) 프로그램

WCM 프로그램은 캘리포니아 아동 서비스 (CCS) 및 CCS 가 아닌 의학적 상태에 필요한 의료 서비스와 장비를 제공합니다. WCM 은 CCS 및 CCS 가 아닌 의학적 상태에 대한 1차 전문 및 행동 건강 서비스에 대한 사례 관리 및 치료 조정을 제공합니다. WCM 은 특정 카운티에서 운영됩니다. CCS 는 특정 건강 상태, 질병 또는 만성 건강 문제가 있고 CCS 프로그램 규칙을 충족하는 21 세 미만의 아동을 치료하는 주 프로그램입니다.

CalOptima Health 또는 회원의 PCP 가 회원 또는 회원의 자녀에게 CCS 상태가 있다고 생각하는 경우, 적격성을 평가하기 위해 카운티 CCS 프로그램으로 회원을 의뢰할 것입니다. 카운티 CCS 프로그램 직원이 회원의 자녀가 CCS 서비스를 받을 자격이 있는지 결정합니다. 회원의 자녀가 이러한 유형의 치료를 받을 자격이 있는 경우, CalOptima Health 는 치료 팀과 치료 플랜을 사용하여 CCS 적격 상태에 대한 치료를 조정하는 데 도움이 되는 CCS 사례 관리자를 지정합니다.

CCS 는 모든 건강 상태를 보장하지 않습니다. 하지만 WCM 프로그램은 의학적으로 필요한 서비스를 보장합니다.

CCS 자격 조건의 예시는 다음을 포함하나 이에 국한되지 않습니다:

- 선천성 심장병
- 암
- 종양
- 혈우병
- 겸상적혈구빈혈
- 갑상선 문제
- 당뇨병
- 심각한 만성 신장 문제
- 간 질환
- 장 질환



무료 전화 **1-888-587-8088** (TTY 711) 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

- 구순열/구개열
- 척추뼈 갈림증
- 청력 손실
- 백내장
- 뇌성마비
- 각막을 포함한 이식
- 특정 상황에서의 발작
- 류머티스성 관절염
- 근육위축병
- HIV/AIDS
- 심각한 머리, 뇌 또는 척수 손상
- 심한 화상
- 심하게 비뚤어진 치아

WCM 프로그램에 대해 자세히 알아보려면:

<https://www.dhcs.ca.gov/services/ccs/Pages/CCSWholeChildModel.aspx>. 를 방문하거나 번호 1-888-587-8088 (TTY 711)로 전화하십시오.

어린이 전체 모델 (WCM)을 위한 교통편 및 여행 비용

회원 또는 회원의 가족이 CCS 적격 상태와 관련된 진료 예약에 가는 데 도움이 필요하고 다른 이용 가능한 지원이 없는 경우, 교통비, 식사비, 숙박비 및 주차비, 통행료 등의 기타 비용을 받을 수 있습니다. 교통비, 식사비 및 숙박비를 직접 지불하기 전에 CalOptima Health에 전화하여 사전 승인 (사전 승인)을 요청해야 합니다. CalOptima Health는 본 회원 안내서의 제 4장 “혜택 및 서비스”에 명시된 대로 비의학적 및 비응급 의료 교통비를 제공합니다.

직접 지불한 교통비 또는 여비가 필요하다고 판단되고 CalOptima Health에서 회원이 CalOptima Health를 통해 교통비를 받으려고 했다는 것을 확인한 경우 CalOptima Health에서 환불을 받을 수 있습니다.

어린이 전체 모델 (WCM) 서비스 이외의 가정 및 지역사회 기반 서비스 (HCBS)

1915(c) 면제(특수 정부 프로그램)에 가입할 자격이 있는 경우, CCS 적격 조건과 관련이 없지만 기관 대신 지역사회 환경에 머무르는 데 필요한 가정 및 지역사회 기반 서비스를 받을 수 있습니다. 예를 들어, 지역사회 기반 환경에서 회원의 필요를 충족하기 위해 주택 개조가 필요한 경우 CalOptima Health는 CCS 관련 질환으로 해당 비용을 지불할 수 없습니다. 그러나 1915(c) 면제에 가입된 경우 시설 입원을 방지하기 위해 의학적으로 필요한 경우 주택 개조가 보장될 수 있습니다.

회원이 21 세가 되면 CCS 프로그램에서 성인 건강 관리 프로그램으로 전환 (변경) 됩니다. 이때 개인 간호 서비스와 같이 CCS를 통해 제공되는 서비스를 계속 받으려면 1915(c) 면제 신청을 해야 할 수도 있습니다.



무료 전화 1-888-587-8088 (TTY 711) 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org를 방문하십시오.

가정 및 지역사회 기반 서비스 (HCBS) 1915(c) 면제

캘리포니아의 6가지 Medi-Cal 1915(c) 면제(특수 정부 프로그램)를 통해 주에서는 요양 시설이나 병원에서 치료를 받는 대신, 회원이 선택한 지역 사회 기반 환경에서 장기 서비스 및 지원 (LTSS, long-term services and supports) 을 제공할 수 있습니다. Medi-Cal은 개인 주택이나 가정적인 지역 사회 환경에서 면제 서비스를 제공하도록 허용하는 연방 정부와 계약을 맺었습니다. 면제에 따라 제공되는 서비스는 기관에서 동일한 치료를 받는 것보다 비용이 더 많이 들지 않아야 합니다. HCBS 면제 수혜자는 전체 범위 Medi-Cal 자격을 갖추어야 합니다. 일부 1915(c) 면제는 캘리포니아 주 전역에서 제한적으로 제공되거나 대기자 명단이 있을 수 있습니다. 6 가지 Medi-Cal 1915(c) 면제는 다음과 같습니다:

- 생활 지원 면제 (ALW, Assisted Living Waiver)
- 발달 장애가 있는 개인을 위한 자기 결정 프로그램 (SDP, Self-Determination Program) 면제
- 발달 장애가 있는 캘리포니아 주민을 위한 HCBS 면제 (HCBS-DD, Home and community-based services-Developmental Disabilities)
- 가정 및 지역사회 기반 대안 (HCBA) 면제
- 이전에는 인간 면역결핍 바이러스/후천성 면역 결핍 증후군 (HIV/AIDS) 면제라고 불렸던 Medi-Cal 면제 프로그램 (MCWP)
- 다목적 노인 서비스 프로그램 (MSSP, Multipurpose Senior Services Program)

Medi-Cal Waivers에 대해 자세히 알아보려면

<https://www.dhcs.ca.gov/services/Pages/Medi-CalWaivers.aspx>. 를 방문하거나 또는 전화 1-888-587-8088 (TTY 711)로 전화하십시오.

가정 지원 서비스 (IHSS)

가정 내 지원 서비스 (IHSS, In-Home Supportive Services) 프로그램은 노인, 시각 장애인 및/또는 장애인을 포함하여 자격을 갖춘 Medi-Cal 자격이 있는 사람들에게 가정 밖 관리의 대안으로 가정 내 개인 치료 지원을 제공합니다. IHSS는 수혜자가 자신의 집에서 안전하게 지낼 수 있도록 합니다. 의료 서비스 제공자는 회원이 가정 내 개인 치료 지원이 필요하고 IHSS 서비스를 받지 않으면 가정 밖 관리에 배치될 위험이 있다는 데 동의해야 합니다. IHSS 프로그램은 또한 요구 사항 평가를 수행합니다.

회원의 카운티에서 이용 가능한 IHSS에 대해 자세히 알아보려면

<https://www.cdss.ca.gov/in-home-supportive-services> 를 방문하거나 또는 지역 카운티 사회복지 기관에 전화하십시오.



무료 전화 1-888-587-8088 (TTY 711) 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

CalOptima Health 또는 Medi Cal을 통해 받을 수 없는 서비스

CalOptima Health 또는 Medi-Cal이 보장하지 않는 일부 서비스가 있으며 이는 다음을 포함하되 이에 국한되지 않습니다:

- 체외수정 (In vitro fertilization, IVF), 불임을 진단 또는 치료하기 위한 불임 연구 또는 시술을 포함하되 이에 국한되지 않음
- 구급대 서비스
- 수정 보존
- 차량 개조
- 실험 서비스
- 성형 수술

더 자세한 정보를 알아보려면 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

5. 아동 및 청소년 웰케어

21 세 미만의 아동 및 청소년 회원은 가입하는 즉시 필요한 건강 서비스를 받을 수 있습니다. 이는 그들이 올바른 예방, 치과, 정신 건강 및 발달 및 전문 서비스를 받도록 합니다. 이 장에서는 이러한 서비스를 설명합니다.

아동 및 청소년을 위한 Medi-Cal

21 세 미만인 회원은 무료로 필요한 치료가 보장됩니다. 다음 아래 목록에는 신체 결함이나 신체적 또는 정신적 진단을 치료하거나 관리하는데 필요한 일반적인 의료 서비스가 포함되어 있습니다. 보장되는 서비스는 다음을 포함하나 이에 국한되지 않습니다:

- 아동 웰니스 방문 및 청소년 검진 (아동에게 필요한 중요한 방문)
- 예방접종 (주사)
- 행동 건강 (정신 건강 및/또는 약물 사용 장애) 평가 및 치료
- 개인, 그룹 및 가족 심리 치료를 포함하는 정신 건강 평가 및 치료 (전문 정신 건강 서비스 (specialty mental health services, SMHS) 는 카운티에서 보장)
- 역경 어린 시절 경험 (ACE) 선별검사
- 아동 및 청소년 집중 인구 (POF) 를 위한 Enhanced Care Management (강화된 관리 관리, ECM) (Medi-Cal 관리형 치료 플랜 (managed care plan, MCP) 혜택)
- 혈액 납 중독 검사를 포함한 실험실 검사
- 건강 및 예방 교육
- 시각 서비스
- 치과 서비스 (Medi-Cal Dental에서 보장)
- 청각 서비스 (자격이 되는 아동에 대해 California Children's Services (CCS)에서 보장. CalOptima Health 는 CCS 자격이 없는 아동을 위해 서비스를 보장)
- 개인 간호 서비스 (private duty nursing, PDN), 작업 치료, 물리 치료, 의료 장비 및 용품 등 가정 건강 서비스

이러한 서비스는 아동 및 청소년을 위한 Medi-Cal (Medi-Cal for Kids and Teens) (Early and Periodic Screening, Diagnostic and Treatment (EPSDT) 라고도 함) 서비스라고 합니다. Medi-Cal for Kids and Teens에 대한 회원을 위한 추가 정보는 다음에서 확인할 수 있습니다. <https://www.dhcs.ca.gov/services/Medi-Cal-For-Kids-and-Teens/Pages/Member-Information.aspx>.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 **www.caloptima.org** 를 방문하십시오.

소아과 의사의 Bright Futures 가이드라인에서 권장하는 Medi-Cal for Kids and Teens 서비스는 회원 또는 회원의 자녀가 건강을 유지하는데 도움이 되며 무료로 제공됩니다. Bright Futures 가이드라인을 읽으려면 https://downloads.aap.org/AAP/PDF/periodicity_schedule.pdf로 이동하십시오.

향상된 치료 관리 (ECM, Enhanced Care Management) 는 복잡한 요구 사항이 있는 MCP 회원을 위한 포괄적인 치료 관리를 지원하기 위해 모든 캘리포니아 카운티에서 제공되는 Medi-Cal 관리 치료 플랜 (MCP) 혜택입니다. 복잡한 요구 사항이 있는 아동과 청소년은 종종 단편화된 제공 시스템 내에서 한 명 이상의 사례 관리자 또는 다른 서비스 제공자의 서비스를 이미 받고 있기 때문에 ECM은 시스템 간의 조정을 제공합니다. 이 혜택을 받을 수 있는 아동 및 청소년 집중 인구는 다음과 같습니다:

- 노숙을 경험하는 아동 및 청소년
- 피할 수 있는 병원 또는 응급실 이용 위험이 있는 아동 및 청소년
- 심각한 정신 건강 및/또는 약물 사용 장애 (SUD) 가 있는 아동 및 청소년
- CCS (캘리포니아 아동 서비스) 또는 CCS 전체 아동 모델 (WCM)에 가입되어 CCS 상태를 넘어서는 추가적 요구 사항이 있는 아동 및 청소년
- 아동 복지에 참여하는 아동 및 청소년
- 청소년 교정 시설에서 전환하는 어린이 및 청소년

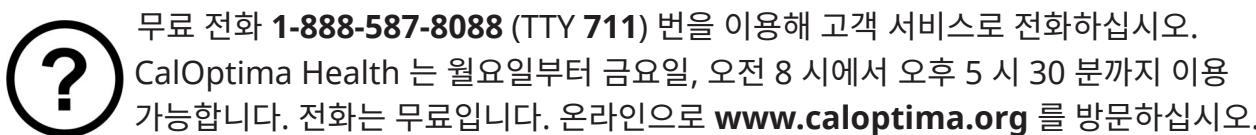
ECM에 대한 추가 정보는 다음에서 확인할 수 있습니다 <https://www.dhcs.ca.gov/CaAIM/ECM/Documents/ECM-Children-And-Youth-POFs-Spotlight.pdf>

또한 ECM 치료 담당자는 MCP가 제공하는 지역사회 지원 서비스에 대한 필요성을 ECM 구성원에게 선별하여 기존 의료 서비스 또는 환경에 대한 비용 효율적인 대안으로 제공하고 자격이 있고 이용 가능한 경우 해당 지역사회 지원을 추천하도록 강력히 권장됩니다. 어린이와 청소년은 천식 치료, 주택 탐색, 의료 휴식 및 금주 센터를 포함한 많은 지역사회 지원 서비스의 혜택을 누릴 수 있습니다.

지역사회 지원은 Medi-Cal 관리형 치료 플랜 (MCP, managed care plans)에서 제공하는 서비스이며, ECM 서비스 자격 여부와 관계없이 적격 Medi-Cal 회원에게 제공됩니다.

지역사회 지원에 대한 자세한 내용은 다음에서 확인할 수 있습니다: <https://www.dhcs.ca.gov/CaAIM/Documents/DHCS-Medi-Cal-Community-Supports-Supplemental-Fact-Sheet.pdf>

PDN과 같은 Medi-Cal for Kids and Teens를 통해 제공되는 일부 서비스는 보충 서비스로 간주됩니다. 이러한 서비스는 21세 이상의 Medi-Cal 회원에게는 제공되지 않습니다. 이러한 서비스를 계속 무료로 받으려면 회원 또는 회원의 자녀가 21세가 되기 전에 1915(c) 가정 및 지역 사회 기반 서비스 (HCBS) 포기서 또는 기타 장기 서비스 및 지원 (LTSS)에 가입해야 할 수 있습니다. 회원 또는 회원의 자녀가 Medi-Cal for Kids and Teens를 통해 보충 서비스를 받고 있으며 곧 21세가 되는 경우 CalOptima Health에 연락하여 지속적인 치료에 대한 선택 사항에 대해 논의하십시오.



아동 웰니스 건강 검진 및 예방 관리

예방 치료에는 정기 건강 검진, 의사가 문제를 조기에 발견할 수 있도록 돋는 선별검사, 그리고 질병, 질환 또는 문제를 일으키기 전 의학적 상태를 발견하기 위한 상담 서비스가 포함됩니다. 정기 검진은 회원 또는 회원의 자녀의 의사가 문제를 찾는 데 도움이 됩니다. 문제는 의료, 치과, 시각, 청각, 정신 건강 및 어떠한 약물 남용 장애를 포함할 수 있습니다. CalOptima Health 는 회원 또는 회원의 자녀의 정기 검진 기간이 아니더라도 필요한 경우 언제든지 문제를 선별하기 위한 검진(혈중 납 수치 평가 포함)을 보장합니다.

예방 치료는 회원 또는 회원의 자녀가 필요한 예방주사도 포함합니다. CalOptima Health 는 가입한 모든 아동이 어떠한 건강 관리 방문 시점에 필요한 예방주사를 맞도록 해야 합니다. 예방 치료 서비스 및 선별검사는 무료로 사전 승인 없이 이용할 수 있습니다.

회원의 자녀는 다음과 같은 연령에서 검사를 받아야 합니다:

- | | |
|------------|----------------------------|
| ■ 생후 2-4 일 | ■ 15 개월 |
| ■ 1 개월 | ■ 18 개월 |
| ■ 2 개월 | ■ 24 개월 |
| ■ 4 개월 | ■ 30 개월 |
| ■ 6 개월 | ■ 3 세부터 20 세까지
일 년에 한 번 |
| ■ 9 개월 | |
| ■ 12 개월 | |

아동 웰니스 건강 검진은 다음을 포함합니다:

- 전체 병력 및 머리부터 발끝까지 진행하는 신체 검사
- 연령에 맞는 예방주사 (주사)(캘리포니아는 미국 소아과 학회 (American Academy of Pediatrics) Bright Futures 일정 https://downloads.aap.org/AAP/PDF/periodicity_schedule.pdf 을 따릅니다)
- 연령에 적합하거나 필요한 경우 혈액 납 중독 검사를 포함한 실험실 검사
- 건강 교육
- 시각 및 청각 검사
- 구강 건강 검사
- 행동 건강 평가



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

검진 또는 선별검사 중 신체적 문제 또는 정신 건강 문제가 발견되는 경우, 문제를 해결하거나 도울 수 있는 치료가 있을 수 있습니다. 치료가 의학적으로 필요하고 CalOptima Health 가 치료에 대한 비용을 지불할 책임이 있는 경우 CalOptima Health 는 무료로 치료를 보장합니다. 이러한 서비스는 다음을 포함합니다:

- 의사, 전문 간호사 및 병원 진료
- 건강 유지를 위한 예방주사
- 물리, 구화/언어 및 작업 치료
- 의료 장비, 용품 및 장비가 될 수 있는 가정 건강 서비스
- 안경을 포함한 시력 문제에 대한 치료
- 캘리포니아 아동 서비스 (CCS) 에서 보장하지 않는 경우 보청기를 포함한 청력 문제에 대한 치료
- 자폐 스펙트럼 장애 및 기타 발달 장애에 대한 행동 건강 치료
- 사례 관리 및 건강 교육
- 재건수술은 선천적 결함, 발달 이상, 정신적 외상, 감염, 종양 또는 질병으로 인한 신체의 비정상적인 구조를 교정 또는 복구해 기능을 개선하거나 정상적인 외모를 만드는 수술입니다

혈중 납중독 선별 검사

CalOptima Health 에 가입된 모든 어린이는 12~24 개월에, 또는 이전에 검사를 받지 않은 경우 24~72 개월에 혈중 납중독 검사를 받아야 합니다. 부모나 보호자가 요청하면 어린이도 혈액 납 검사를 받을 수 있습니다. 의사가 삶의 변화로 인해 아이가 위험에 빠졌다고 판단할 때마다 아이를 선별검사해야 합니다.

아동 및 청소년 웰케어 서비스를 받기 위한 도움

CalOptima Health 는 21 세 미만인 회원과 그 가족이 필요한 서비스를 받도록 돕습니다.

CalOptima Health 관리 코디네이터는 다음을 할 수 있습니다:

- 회원에게 이용 가능한 서비스에 대해 알림
- 필요한 경우 네트워크 의료 제공자 또는 네트워크 외 의료 제공자를 찾도록 도움
- 진료 예약을 도움
- 아동이 진료를 받을 수 있도록 의료 교통편을 마련함
- CalOptima Health 에서 보장하지 않지만 FFS (서비스별 지불) Medi-Cal 을 통해 다음과 같은 이용 가능한 서비스에 대한 치료 조정 지원:
 - 정신 건강 및 약물 남용 장애에 대한 치료 및 재활 서비스
 - 교정을 포함한 치과 문제에 대한 치료

무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

 CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

서비스당 비용 (Fee-For-Service, FFS) Medi-Cal 또는 기타 프로그램을 통해 받을 수 있는 기타 서비스

치과 검진

매일 수건으로 부드럽게 잇몸을 닦아 아기의 잇몸을 깨끗하게 유지하십시오. 약 4 개월에서 6개월이 되면 아기의 유치가 나기 시작하면서 “이가 나기” 시작합니다. 아기의 첫 번째 치아가 나오자마자 또는 첫 번째 생일 중 먼저 도래하는 날짜에 자녀의 첫 치과 검진을 예약해야 합니다.

다음 Medi-Cal Dental 서비스는 다음의 경우 무료 서비스입니다:

0-3 세 아기

- 아기의 첫 치과 방문
- 아기의 첫 치과 검사
- 치과 검사 (6 개월마다, 출생부터 3 세까지는 매 3 개월마다)
- X-레이
- 치아 클리닝 (매 6 개월마다)
- 불소 바니쉬 (매 6 개월마다)
- 충진
- 발치
- 응급 서비스
- *진정 (의학적으로 필요한 경우)

4-12 세 아동

- 치과 검사 (매 6 개월마다)
- X-레이
- 불소 바니쉬 (매 6 개월마다)
- 발치 (치아 제거)
- 응급 치과 서비스
- 치아 클리닝 (매 6 개월마다)
- 어금니 실란트
- 충진
- 치아 근관
- *진정 (의학적으로 필요한 경우)

13-20 세 아동

- 치과 검사 (매 6 개월마다)
- X-레이
- 불소 바니쉬 (매 6 개월마다)
- 치아 클리닝 (매 6 개월마다)
- 자격이 있는 사람들을 위한 치아 교정 (교정기)
- 충진
- 크라운
- 치아 근관
- 부분 및 전체 의치
- 스케일링 및 루트 플레이닝
- 발치 (치아 제거)
- 응급 치과 서비스
- *진정 (의학적으로 필요한 경우)



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

*국소 마취가 적절하지 않거나 금지된 이유가 문서화되어 있고 치과 치료가 사전 승인되었거나 사전 승인이 필요하지 않은 경우 진정 및 전신 마취를 고려해야 합니다.

금지 사항 대한 예시는 다음을 포함하되 이에 국한되지 않습니다:

- 치료를 수행하려는 의료 제공자의 시도에 환자가 반응하지 못하게 하는 신체, 행동, 발달 또는 정서적 상태
- 광범위한 복원 또는 수술 절차
- 비협조적인 아동
- 주사 부위의 급성 감염
- 국소 마취제의 통증 조절 실패

질문이 있거나 치과 서비스에 대해 더 알아보려면 1-800-322-6384 (TTY 1-800-735-2922 또는 711) 번을 이용해 Medi-Cal Dental 고객 서비스에 전화하거나 또는 Medi-Cal Dental 프로그램 웹사이트 <https://smilecalifornia.org/> 를 방문하실 수 있습니다.

추가 예방 교육 의뢰 서비스

회원의 자녀가 학교에 참여하고 학습하는 데 어려움을 겪는 것이 걱정되는 경우 자녀의 주치의, 교사 또는 학교 관리자와 상의하십시오. CalOptima Health에서 보장하는 의료 혜택 외에도 회원의 자녀가 학습하고 뒤쳐지지 않도록 돋기 위해 학교에서 제공해야 하는 서비스가 있습니다:

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> ■ 구화 및 언어 서비스 ■ 심리학 서비스 ■ 물리 치료 ■ 작업 치료 ■ 지원 기술 | <ul style="list-style-type: none"> ■ 사회 복지 서비스 ■ 카운셀링 서비스 ■ 학교 간호 서비스 ■ 통학 교통편 |
|---|--|

이러한 서비스는 캘리포니아 교육부가 제공하고 비용을 지불합니다. 자녀의 의사 및 교사와 함께 회원은 자녀에게 가장 도움이 되는 맞춤형 계획을 세울 수도 있습니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

6. 문제 보고 및 해결

문제를 보고하고 해결하는 방법에는 두 가지가 있습니다:

- **불만 사항** (또는 **불만**)은 CalOptima Health 또는 의료 제공자, 또는 회원이 의료 제공자로부터 받은 건강 관리 또는 치료에 문제가 있는 경우를 말합니다.
- **항소**는 회원의 서비스를 변경하거나 서비스를 보장하지 않기로 한 CalOptima Health의 결정에 회원이 동의하지 않는 경우입니다.
- CalOptima Health에 불만 및 항소를 제기하여 문제에 대해 알려주실 권리가 있습니다. 이는 귀하의 법적 권리와 구제책을 침해하는 것이 아닙니다. 저희는 불만을 제기하거나 문제를 보고하는 것에 대해 차별이나 보복 조치를 취하지 않습니다. 회원의 문제에 대해 알려주시는 것은 모든 회원을 위한 의료 서비스 개선에 도움이 됩니다.

회원은 언제나 회원의 문제를 저희에게 알리기 위해 먼저 CalOptima Health에 연락해야 합니다. 월요일부터 금요일, 오전 8시에서 오후 5시 30분 사이 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오. 저희에게 문제에 대해 알려주십시오.

캘리포니아 보건 복지부 (Department of Health Care Services, DHCS) Medi-Cal 관리 의료 옴부즈맨 (Managed Care Ombudsman)에서도 또한 도움을 드릴 수 있습니다. 건강 플랜 가입, 변경 또는 탈퇴에 문제가 있는 경우 도움을 드릴 수 있습니다. 회원이 이사를 하고 회원의 Medi-Cal을 새로운 카운티로 이전시키는 데 어려움이 있는 경우에도 도움을 드릴 수 있습니다. 회원은 월요일부터 금요일, 오전 8시에서 오후 5시 사이에 1-888-452-8609 번으로 옴부즈맨에 전화하실 수 있습니다.

회원의 Medi-Cal 자격에 대해 카운티 자격 사무소에 불만을 제기할 수도 있습니다. 회원의 불만을 누구에게 제기할 수 있는지 확실하지 않은 경우 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오.

추가 건강 보험에 대한 잘못된 정보를 신고하려면 Medi-Cal에 월요일부터 금요일, 오전 8시에서 오후 5시 사이에 1-800-541-5555 번으로 전화하십시오.

불만 사항

불만 사항(또는 불만)은 회원이 CalOptima Health 또는 의료 제공자로부터 받는 서비스에 문제가 있거나 만족하지 않는 경우입니다. 불만 사항을 제기하는 데에는 기한이 없습니다. 회원은 언제든지 전화로, 서면으로 우편우송 또는 온라인으로 CalOptima Health에 불만을 제기할 수 있습니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health는 월요일부터 금요일, 오전 8시에서 오후 5시 30분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org를 방문하십시오.

- **전화:** CalOptima Health 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분, 월요일부터 금요일 사이에 전화하십시오. 회원의 건강 플랜 ID 번호, 회원의 이름 및 불만 사항에 대한 이유를 알려주십시오.
- **우편:** CalOptima Health 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 연락하여 양식을 보내줄 것을 요청하십시오. 양식을 받으면 이를 작성하십시오. 반드시 회원의 이름, 건강 플랜 ID 번호 및 불만 사항에 대한 이유를 포함하십시오. 무슨 일이 있었는지, 저희가 어떻게 회원을 도와드릴 수 있는지 알려주십시오.

해당 양식을 우편으로 보낼 곳:

CalOptima Health
Attn: Grievance and Appeals Resolution Services
505 City Parkway West
Orange, CA 92868

회원의 의사 진료소에서 불만 사항 양식을 이용하실 수 있습니다.

- **온라인:** CalOptima Health 웹사이트 <https://caloptima.govfa.net/19> 를 방문하십시오.

불만 사항 제기에 도움이 필요한 경우, 저희가 도와드릴 수 있습니다. 저희는 회원에게 무료 언어 서비스를 제공할 수 있습니다. 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오.

불만 사항을 받은 후 달력일로 5 일 이내에 CalOptima Health 는 불만 사항이 접수되었음을 알리는 서신을 보낼 것입니다. 30 일 이내에 저희는 회원의 문제를 어떻게 해결했는지 알리는 또 다른 서신을 보낼 것입니다. 건강 관리 보장, 의학적 필요성, 또는 실험적 또는 조사적 치료에 관한 것이 아닌 불만에 대해 CalOptima Health 에 문의하고, 회원의 불만이 다음 영업일이 끝날 때까지 해결되는 경우, 회원은 서신을 받지 못할 수도 있습니다.

심각한 건강 문제와 관련된 긴급 상황인 경우, 저희는 속결 (빠른) 검토를 시작하고 회원에게 72 시간 이내에 결정을 제공합니다. 속결 검토를 요청하고자 하는 경우, 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오.

불만 사항을 접수한 후 72 시간 이내에 처리 방식과 처리 신속 처리 여부를 결정합니다. 만약 신속 처리가 불가능하다고 판단될 경우, 30 일 이내에 해결하겠다고 알려드립니다. CalOptima Health 에서 72 시간 이내에 답변을 드리지 않거나, CalOptima Health 의 결정에 불만족하시는 경우 등 어떤 이유로든 DMHC 에 직접 연락하실 수 있습니다.

Medi-Cal Rx 약국 혜택과 관련된 불만 사항은 CalOptima Health 불만 절차 대상이 아닙니다. 회원들은 Medi-Cal Rx 약국 혜택에 대한 불만 사항을 위해 번호 1-800-977-2273 (TTY 800-977-2273) 번을 누르고 7번 또는 711 번을 누르십시오. 또는 <https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/> 을 방문해 제출할 수 있습니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

Medi-Cal Rx 의 보장을 받지 않는 약국 혜택과 관련된 불만 사항은 CalOptima Health 불만 및 항소 절차를 통해 검토될 수 있습니다.

항소

항소는 불만 사항과 다릅니다. 항소는 회원의 서비스에 대해 CalOptima Health 가 내린 결정을 검토 및 변경해 달라는 요청입니다. 저희가 회원에게 서비스 거절, 지연, 변경 또는 종료를 알리는 행동 통지서 (Notice of Action, NOA) 를 보냈고, 저희 결정에 동의하지 않는 경우, 저희에게 항소를 요청할 수 있습니다. 회원의 대리인 또는 기타 제공자는 서면 승인서와 함께 회원을 위해 저희에게 항소를 요청할 수도 있습니다.

회원은 반드시 CalOptima Health 로부터 받은 NOA 에 적힌 날짜로부터 60 일 이내에 항소를 요청해야 합니다. 회원이 현재 받고 있는 서비스를 저희가 축소, 지연 또는 종료하기로 결정한 경우, 회원은 항소가 결정될 때까지 기다리는 동안 해당 서비스를 계속 받으실 수 있습니다. 이를 예정된 비용 지불 보조 (Aid Paid Pending) 라고 합니다. 예정된 지불 보조를 받으시려면 NOA에 기재된 날짜로부터 10 일 이내에 또는 회원의 서비스가 종료될 것이라고 저희가 말한 날짜 중 더 늦은 날짜 이전에 저희에게 항소를 요청해야 합니다. 이러한 상황에서 회원이 항소를 요청하는 경우, 항소 결정을 기다리는 동안 서비스는 계속될 것입니다.

회원은 전화로, 서면으로 우편 또는 온라인으로 항소를 제기하실 수 있습니다:

- **전화:** CalOptima Health 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분 사이에 전화하십시오. 회원의 이름, 건강 플랜 ID 번호 및 회원이 항소하는 서비스를 알려주십시오.
- **우편:** CalOptima Health 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 연락해 양식을 보내줄 것을 요청하십시오. 양식을 받으면 이를 작성하십시오. 반드시 회원의 이름, 건강 플랜 ID 번호 및 회원이 항소하는 서비스를 포함하십시오.

해당 양식을 우편으로 보낼 곳:

CalOptima Health
Attn: Grievance and Appeals Resolution Services
505 City Parkway West
Orange, CA 92868

의사 진료소에서 항소 양식을 이용하실 수 있습니다.

- **온라인:** CalOptima Health 웹사이트 <https://caloptima.govfa.net/19> 방문하십시오.

항소를 요청하거나 보류 중인 보조금 지급에 도움이 필요한 경우, 저희가 도와드릴 수 있습니다. 저희는 무료로 언어 서비스를 제공할 수 있습니다. 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 로 전화하십시오.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

항소를 받은 후 5 일 이내에 CalOptima Health 는 항소가 접수 되었음을 알리는 서신을 보내드릴 것입니다. 30 일 이내에 저희는 항소 결정을 알고 항소 해결 통지서 (Notice of Appeal Resolution, NAR) 를 보내드릴 것입니다. 저희가 30 일 이내에 회원에게 항소 결정을 제공하지 않은 경우, 회원은 캘리포니아 사회복지부 (California Department of Social Services, CDSS) 에 주 청문회를 요청할 수 있습니다.

항소를 결정하는 데 걸리는 시간이 생명, 건강 또는 기능 능력을 위험에 빠뜨리기 때문에 회원 또는 의사가 저희의 빠른 결정을 희망하는 경우, 속결 (빠른) 검토를 요청할 수 있습니다. 속결 검토를 요청하고자 하는 경우 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오. 저희는 회원의 항소를 접수한 후 72 시간 이내에 결정을 내릴 것입니다. 건강에 심각한 위협이 되는 등 긴급한 건강 문제가 있는 경우, DMHC 에 불만을 제기하기 전에 CalOptima Health 에 항소를 제기할 필요가 없습니다.

항소 결정에 동의하지 않는 경우 할 수 있는 일

회원이 항소를 요청했고 저희가 결정을 변경하지 않았다는 NAR 서신을 받았거나, NAR 서신을 받은 적이 없고 30 일이 지난 경우 회원은 다음을 수행할 수 있습니다:

- 캘리포니아 사회복지부 (California Department of Social Services, CDSS) 에 **주 청문회**를 요청하면 판사가 회원의 사례를 검토할 것입니다. CDSS 의 무료 전화번호는 1-800-743-8525 (TTY 1-800-952-8349) 입니다. <https://www.cdss.ca.gov> 에서 온라인으로 주정부 청문회를 요청할 수도 있습니다. 주 청문회를 요청하는 다른 방법은 이 장의 뒷부분에 있는 “주 청문회”에서 찾을 수 있습니다.

회원은 주 청문회에 대해 비용을 지불할 필요가 없습니다.

아래의 섹션에 주 청문회를 요청하는 방법에 대한 더 자세한 정보가 나와 있습니다.

Medi-Cal Rx 약국 혜택과 관련된 불만 사항 및 항소는 CalOptima Health 에서 처리하지 않습니다. Medi-Cal Rx 약국 혜택에 대한 불만 사항 및 항소는 1-800-977-2273 (TTY 800-977-2273) 번을 누르고 7번 또는 711번으로 전화해 제출할 수 있습니다.

Medi-Cal Rx 약국 혜택과 관련된 결정에 동의하지 않는 경우, 회원은 주 청문회를 요청할 수 있습니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

주 청문회

주 청문회는 캘리포니아 사회복지부 (California Department of Social Services, CDSS) 사람들과의 미팅을 말합니다. 판사는 회원의 문제를 해결하고 CalOptima Health 가 올바른 결정을 내렸는지 여부를 알려줄 것입니다. 회원이 이미 CalOptima Health 에게 항소를 요청했으며 저희 결정에 여전히 만족하지 않은 경우, 또는 30 일 이후에도 회원의 항소에 대한 결정을 받지 못한 경우, 회원은 주 청문회를 요청할 권리가 있습니다.

회원은 반드시 저희 NAR 에 적힌 날짜로부터 120 일 이내에 주 청문회를 요청해야 합니다. 그러나 회원의 항소 중 저희가 회원에게 예정된 지불 보조를 제공했고, 주 청문회에서 결정이 나올 때까지 이를 계속 유지하고자 하는 경우, 회원은 저희 NAR 에 적힌 날짜로부터 10 일 이내에, 또는 저희가 회원의 서비스가 종료될 것이라 알린 날짜 중 더 늦은 날짜 이전에 주 청문회를 요청해야 합니다.

회원은 주 청문회에서 최종 결정이 있을 때까지 예정된 지불 보조를 지속시키는 데 도움이 필요한 경우, CalOptima Health 에 월요일부터 금요일, 오전 8시에서 오후 5 시 30 분사이 번호 **1-888-587-8088** 번으로 전화하십시오. 듣거나 말하는 데 어려움이 있으신 경우, **711** 번으로 전화하십시오. 회원의 PCP 는 회원의 서면 허가와 함께 회원을 위해 주 청문회를 요청할 수 있습니다.

때때로 항소 절차를 완료하지 않고도 회원은 주 청문회를 요청할 수 있습니다.

예를 들어, 회원의 서비스에 대해 CalOptima Health 가 회원에게 올바르게 또는 제때에 통지하지 않은 경우, 회원은 항소 절차를 완료하지 않고도 주 청문회를 요청할 수 있습니다. 이를 고려된 소진 (Deemed Exhaustion) 이라고 합니다. 다음은 고려된 소진의 일부 예입니다:

- 저희가 회원이 선호하는 언어로 회원에게 NOA 또는 NAR 서신을 제공하지 않았습니다.
- 저희가 회원의 권리에 영향을 끼치는 실수를 했습니다.
- 저희가 회원에게 NOA 서신을 제공하지 않았습니다.
- 저희가 회원에게 NAR 서신을 제공하지 않았습니다
- 저희 NAR 서신에서 실수를 했습니다.
- 저희가 회원의 항소에 대해 30 일 이내에 결정을 내리지 않았습니다.
- 저희가 회원의 사례가 긴급하다고 결정했지만 항소에 72 시간 이내에 응답하지 않았습니다

회원은 다음의 방법으로 주 청문회를 요청하실 수 있습니다:

- **전화:** CDSS 주 청문회 부서 번호 1-800-952-5253 (TDD 1-800-952-8349) 번으로 전화하십시오



무료 전화 **1-888-587-8088** (TTY **711**) 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

- **우편:** 항소 해결 통지서와 함께 제공된 양식을 작성하여 다음 주소로 우편으로 보십시오:

California Department of Social Services
State Hearings Division
744 P Street, MS 09-17-433
Sacramento, CA 95814

- **온라인:** www.cdss.ca.gov에서 온라인으로 청문회를 요청하십시오
- **이메일:** 항소 해결 통지서와 함께 제공된 양식을 작성하여 Scopeofbenefits@dss.ca.gov로 이메일로 보내십시오
 - 참고: 이메일로 보내는 경우 주 청문회 부서가 아닌 다른 사람이 이메일을 가로챌 위험이 있습니다. 요청을 보내기 위해 보다 안전한 방법을 사용하는 것을 고려하십시오.
- **팩스:** 항소 해결 통지와 함께 제공된 양식을 작성하고 번호 1-833-281-0903 번으로 State Hearings Division에 팩스로 보내십시오.

주 청문회를 요청하는 데 도움이 필요한 경우, 저희가 도와드릴 수 있습니다. 저희는 회원에게 무료 언어 서비스를 제공할 수 있습니다. 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오.

청문회에서 회원은 판사에게 CalOptima Health의 결정에 동의하지 않는 이유를 말해야 합니다. CalOptima Health는 판사에게 저희가 어떻게 결정을 내렸는지 말해야 합니다. 판사가 회원의 사례를 결정하는 데 최대 90 일이 소요될 수 있습니다. CalOptima Health는 판사의 결정을 따라야만 합니다. 주 청문회를 하는 데 걸리는 시간이 회원의 생명, 건강 또는 온전히 기능하는 능력을 위험에 빠뜨리기 때문에 CDSS의 빠른 결정을 원하는 경우, 회원 또는 회원의 PCP는 CDSS에 연락해 속결(빠른) 주 청문회를 요청할 수 있습니다. CDSS는 CalOptima Health로부터 회원의 완전한 사례 파일을 받은 후 영업일로 3 일을 넘기지 않고 결정을 내려야만 합니다.

사기, 낭비 및 남용

의료 제공자 또는 Medi-Cal을 받는 사람이 사기, 낭비 또는 남용을 저지른 것으로 의심되는 경우, 회원은 비밀 보장이 되는 무료 전화 1-800-822-6222 번으로 전화하거나 온라인으로 <https://www.dhcs.ca.gov/>에 불만 사항을 제출해 신고할 권리가 있습니다.

의료 제공자 사기, 낭비 및 남용은 다음을 포함합니다:

- 의료 기록 위조
- 의학적으로 필요한 것보다 더 많은 약품 처방
- 의학적으로 필요한 것보다 더 많은 건강 관리 서비스 제공
- 제공되지 않은 서비스에 대한 비용 청구



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org를 방문하십시오.

- 전문가가 서비스를 수행하지 않은 경우에도 전문 서비스에 대한 비용 청구
- 회원이 선택하는 의료 제공자에 영향을 미치기 위한 노력의 일환으로
회원에게 무료 또는 할인된 용품 및 서비스 제공
- 회원이 알지 못하게 회원의 주치의 변경

혜택을 받는 사람의 사기, 낭비 및 남용은 다음을 포함하되 이에 국한되지는 않습니다:

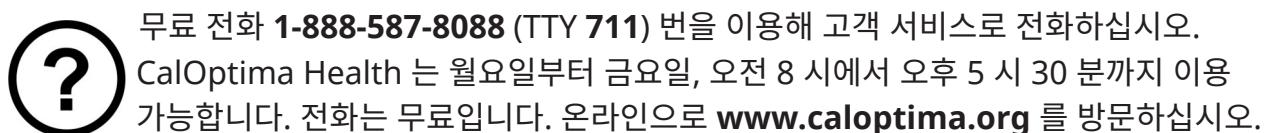
- 건강 플랜 ID 카드 또는 Medi-Cal 혜택 식별 카드 (Benefits Identification Card, BIC) 를 다른 사람에게 대여, 판매 또는 제공
- 하나 이상의 의료 제공자로부터 유사하거나 동일한 치료 또는 약품 받기
- 응급 상황이 아닌 경우에 응급실 가기
- 다른 사람의 사회보장번호 또는 건강 플랜 ID 번호 사용하기
- 비의료 관련 서비스, Medi-Cal 이 보장하지 않는 서비스, 또는
받을 진료 또는 처방전이 없는 경우에 의료 및 비의료 교통편 이용하기

사기, 낭비 또는 남용을 신고하고자 하는 경우 사기, 낭비 또는 남용을 저지른 사람의 이름, 주소 및 ID 번호를 적으십시오. 전화번호 또는 의료 제공자인 경우 전문 분야 등과 같이 그 사람에 대한 가능한 한 많은 정보를 제공하십시오. 사건 날짜와 정확히 어떠한 일이 있었는지에 대한 요약을 제공하십시오.

다음으로 회원의 리포트를 보내십시오:

CalOptima Health
 Office of Compliance — SIU
 505 City Parkway West
 Orange, CA 92868
 규정 준수 및 윤리 핫라인 번호 **1-855-507-1805 (TTY 711)**

무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.



7. 권리 및 책임

CalOptima Health 회원으로서 회원은 특정 권리와 책임이 있습니다. 이 장에서는 이러한 권리와 책임을 설명합니다. 이 장은 또한 CalOptima Health 회원으로서 회원에게 있는 권리에 대한 법적 고지도 포함하고 있습니다.

회원의 권리

다음은 CalOptima Health 회원으로서 회원의 권리입니다:

- 개인 정보 보호 권리와 병력, 정신 및 신체 상태 또는 치료, 생식 또는 성 건강과 같은 의료 정보의 기밀 유지 필요성을 적절히 고려하여 존중과 존엄성을 가지고 대우받을 권리.
- 보장 서비스, 의료 제공자, 의료인, 및 회원의 권리와 책임을 포함해 플랜과 플랜의 서비스에 대한 정보를 제공받을 권리.
- 모든 불만 및 항소 통지를 포함해 회원이 선호하는 언어로 모두 번역된 서면 회원 정보를 받을 권리.
- CalOptima Health 의 회원 권리 및 책임 정책에 대해 권고를 할 권리.
- CalOptima Health 네트워크 내에서 주치의를 선택할 수 있는 권리.
- 네트워크 의료 제공자에게 신속하게 진료를 받을 권리.
- 치료를 거부할 권리를 포함해 회원 본인의 건강 관리와 관련되어 의료 제공자와 함께 치료 결정에 참여할 권리.
- 구두 또는 서면으로 조직 또는 회원이 받은 치료에 대한 불만 사항을 표현할 권리.
- 의료 진료에 대한 요청을 거절, 지연, 종료 또는 변경한 CalOptima Health 의 결정에 대한 의학적 이유를 알 권리.
- 치료 조정을 받을 권리.
- 서비스 또는 혜택을 거절, 지연 또는 제한하는 결정에 대한 항소를 요청할 권리.
- 회원의 언어로 무료 통역 서비스를 받을 권리.
- 회원의 지역 법률 지원 사무소 또는 기타 그룹에서 무료 법률 지원을 요청할 권리.
- 사전 의료 지시서를 작성할 권리.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

- 서비스 또는 혜택이 거절되었으며 회원이 이미 CalOptima Health에 항소를 제기했으며 여전히 결정에 만족하지 않은 경우, 또는 30일이 지났으나 속결 청문회가 가능한 상황에 대한 정보를 포함해 회원의 항소에 대한 결정을 받지 못한 경우, 주 청문회를 요청할 권리.
- 미성년자 등의 서비스를 이용할 권리.
- 요청하는 경우, 그리고 양식을 요청하는 형식이 적합하며 복지 및 제도 법전 섹션 14182 (b) (12)에 따라 제때에 다른 형식 (점자, 큰 활자, 오디오 및 이용 가능한 전자 형식 등)으로 무료 서면 회원 정보를 받을 권리.
- 강압, 징계, 편의 또는 복수의 수단으로 사용되는 어떤 형태의 구속이나 격리로부터 자유로울 권리.
- 비용 또는 보장과 관계없이 회원의 상태와 이해할 수 있는 능력에 적절한 방식으로 제공되는 이용 가능한 치료 옵션 및 대안에 대한 정보를 진실되게 논의할 권리.
- 회원의 의료 기록에 접근하고 사본을 받고, 미국 연방 규정 제45편 §164.524 및 164.526에 명시된 바와 같이 이를 개정 또는 수정을 요청할 권리.
- CalOptima Health, 회원의 의료 제공자 또는 주 정부가 회원을 대우하는 방식에 부정적인 영향을 받지 않으면서 이러한 권리를 행사할 수 있는 자유.
- 연방법에 따라 CalOptima Health 네트워크 외 가족 계획 서비스, 독립 분만 센터, 연방 인증 건강 센터, 인디언 건강 관리 제공자, 조산사 서비스, 지방 건강 센터, 성매개감염 서비스 및 응급 치료를 받을 권리

회원의 책임

CalOptima Health 회원에게는 다음과 같은 책임이 있습니다:

- 회원 안내서를 알고 이해하며 이를 준수할 책임
- 회원의 의학적 필요를 이해하고 회원의 치료 계획을 수립하기 위해 의료 진료 제공자와 협력할 책임
- 의료 제공자와 합의한 치료 계획을 따를 책임
- CalOptima Health와 의료 제공자에게 회원의 의학적 상태에 관해 저희가 알아야 할 사항을 알려 저희가 진료를 제공할 수 있도록 할 책임
- 진료 예약을 하고 이를 지키며 회원의 예약을 취소해야 하는 경우 진료실에 이를 알릴 책임
- 회원의 의학적 상태 및 회원의 건강을 유지하는 사항에 대해 알아볼 책임



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health는 월요일부터 금요일, 오전 8시에서 오후 5시 30분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org를 방문하십시오.

- 회원의 건강을 유지하는 의료 프로그램에 참여할 책임
- 회원의 의료 파트너들과 협력하고 이들에게 예의를 지킬 책임 .

비차별 통지서

차별은 법으로 금지됩니다. CalOptima Health 는 주 및 연방 민권법을 따릅니다. CalOptima Health 는 성, 인종, 피부색, 종교, 혈통, 출신 국가, 민족 그룹 식별, 연령, 정신 장애, 신체 장애, 건강 상태, 유전 정보, 결혼 여부, 성별, 성정체성 또는 성적 취향을 이유로 사람들을 불법적으로 차별하거나 배제하거나 다르게 대우하지 않습니다.

CalOptima Health 는 다음을 제공합니다:

- 장애가 있는 사람들의 더 원활한 의사소통을 도와주는 다음과 같은 무료 지원 및 서비스:
 - 자격을 갖춘 수화 통역사
 - 다른 형식의 서면 정보 (큰 활자, 오디오, 이용 가능한 전자 형식 및 기타 형식)
- 모국어가 영어가 아닌 사람들을 위한 다음과 같은 무료 언어 서비스:
 - 자격을 갖춘 통역사
 - 다른 언어로 서면 작성된 정보

이러한 서비스가 필요하신 경우, CalOptima Health 에 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분 사이 번호 **1-888-587-8088** 번으로 전화하거나 또는 회원이 듣거나 말하는 데 어려움이 있는 경우 **711** 번으로 전화해 캘리포니아 중계 서비스를 이용하십시오.

불만 제기 방법

CalOptima Health 가 이러한 서비스를 제공하지 않았거나 성, 인종, 피부색, 종교, 혈통, 출신 국가, 민족 그룹 식별, 연령, 정신 장애, 신체 장애, 건강 상태, 유전적 정보, 결혼 여부, 성별, 성정체성 또는 성적 취향을 근거로 불법적으로 다른 방식으로 차별했다고 회원이 생각하는 경우, 회원은 CalOptima Health 의 불만 및 항소 해결 서비스부에 불만을 제기할 수 있습니다. 회원은 전화, 우편, 직접 제출 또는 온라인으로 불만을 제기할 수 있습니다:

- **전화:** 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분 사이 번호 **1-888-587-8088** 번으로 전화하십시오. 또는, 회원이 듣거나 말하는 데 어려움이 있는 경우 **711** 번으로 전화해 캘리포니아 중계 서비스를 이용하십시오.



무료 전화 **1-888-587-8088** (TTY **711**) 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

- **우편:** 불만 사항 양식을 작성하거나 서신을 써서 이를 다음 주소로 보내십시오:
 CalOptima Health
 Attn: Grievance and Appeals Resolution Services department
 505 City Parkway West
 Orange, CA 92868
- **직접 제출:** 회원 의사의 진료소 또는 CalOptima Health 를 방문해 회원이 불만 접수를 원한다고 알려주십시오.
- **온라인:** CalOptima Health 의 웹사이트 <https://caloptima.govfa.net/19> 를 방문하십시오.

인권사무소 - 캘리포니아 보건 복지부 (Office of Civil Rights – California Department of Health Care Services)

또한 회원은 다음과 같이 전화, 우편 또는 온라인으로 캘리포니아 보건 복지부, 인권사무소에 인권 불만 사항을 제기할 수 있습니다:

- **전화:** 1-916-440-7370 번으로 전화하십시오. 회원이 말하거나 듣는 데 어려움이 있는 경우 711 (통신중계 서비스) 번으로 전화하십시오.
- **우편:** 불만 사항 양식을 작성하거나 다음 주소로 서신을 보내십시오:
 Department of Health Care Services
 Office of Civil Rights
 P.O. Box 997413, MS 0009
 Sacramento, CA 95899-7413

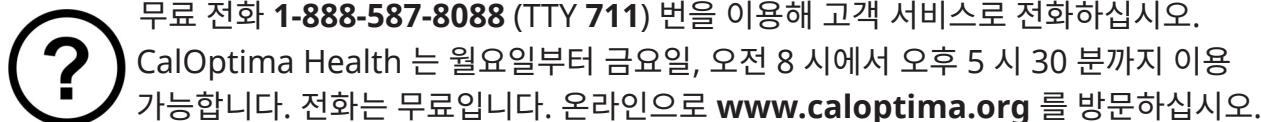
불만 사항 양식은: https://www.dhcs.ca.gov/Pages/Language_Access.aspx.

- **온라인:** CivilRights@dhcs.ca.gov 로 이메일을 보내십시오.

인권사무소 - 미국 보건 사회 복지부 (Office of Civil Rights – United States Department of Health and Human Services)

인종, 피부색, 출신 국가, 연령, 장애 또는 성별을 근거로 차별을 받았다고 생각되는 경우, 회원은 또한 전화, 서면 또는 온라인으로 미국 보건사회복지부, 인권사무소에 인권 불만 사항을 제기할 수도 있습니다:

- **전화:** 1-800-368-1019 번으로 전화하십시오. 회원이 말하거나 듣기에 어려움이 있는 경우 TTY 1-800-537-7697 또는 711 번으로 전화해 캘리포니아 중계 서비스를 이용하십시오.



- **우편:** 불만 사항 양식을 작성하거나 다음 주소로 서신을 우편으로 보내십시오:
U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201

불만 사항 양식은 <https://www.hhs.gov/ocr/complaints/index.html>에서 이용하실 수 있습니다.

- **온라인:** 인권사무소 불만 사항 포털 <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/cp>를 방문하십시오.

회원으로서 참여하는 방법

CalOptima Health는 회원의 의견을 듣고자 합니다. CalOptima Health에는 무엇이 효과적으로 작동하며 CalOptima Health가 개선할 수 있는 방법에 대해 논의하기 위한 미팅이 있습니다. 회원 여러분을 초대합니다. 미팅에 참석하십시오!

CalOptima Health 회원 자문위원회 (Member Advisory Committee, MAC)

CalOptima Health에는 매달 회의를 개최하는 CalOptima Health 회원 자문위원회라는 그룹이 있습니다. 이 그룹은 CalOptima Health 회원, 지역사회 대리인, 대변인 그리고 사회보장국 및 건강관리국 직원으로 구성됩니다. 회원이 희망하는 경우 이 그룹에 가입할 수 있습니다. 이 그룹은 CalOptima Health 정책을 개선하는 방법에 대해 상의하며 다음에 대한 책임이 있습니다:

- 회원들이 건강 관리 서비스를 받을 때 직면하는 문제를 확인하고, CalOptima Health 이사회에 보고합니다

어린이 전체 모델 회원 자문위원회

CalOptima Health에는 2개월마다 회의를 개최하는 어린이 전체 모델 회원 자문위원회라는 그룹이 있습니다. 이 그룹은 자격이 있는 캘리포니아 아동 서비스 의학적 상태인 CalOptima Health 회원 아동의 부모, 후견인 또는 위탁 양육 부모, 그리고 지역사회 대리인을 대표합니다. 회원이 희망하는 경우 이 그룹에 가입할 수 있습니다. 이 그룹은 CalOptima Health 정책을 개선하는 방법에 대해 상의하며 다음에 대한 책임이 있습니다:

- 회원들이 건강 관리 서비스를 받을 때 직면하는 문제를 확인하고, CalOptima Health 이사회에 보고합니다

이 그룹의 일원이 되고자 하는 경우 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번으로 전화하십시오.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
CalOptima Health는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org를 방문하십시오.

개인정보 보호관행 통지서

의료 기록의 기밀성을 보호하기 위한 CalOptima Health 정책 및 절차를 설명하는 진술서를 이용할 수 있으며, 요청 시 회원에게 제공될 것입니다.

회원이 민감한 서비스에 동의할 수 있는 연령과 능력을 갖춘 경우 민감한 서비스를 받거나 민감한 서비스에 대한 청구서를 제출하기 위해 다른 회원의 승인을 받을 필요가 없습니다. 민감한 서비스에 대해 자세히 알아보려면 본 회원 안내서 제 3장의 “민감한 치료”를 참조하십시오.

CalOptima Health 에 회원이 선택한 다른 우편 주소, 이메일 주소 또는 전화번호로 민감한 서비스에 대한 통신문을 보내도록 요청할 수 있습니다.

이를 “비밀 통신 요청”이라고 합니다. 치료에 대해 동의를 하는 경우, CalOptima Health 는 회원의 서면 허가 없이는 누구에게도 회원의 민감한 치료 서비스에 대한 정보를 제공하지 않습니다. 우편 주소, 이메일 주소 또는 전화번호를 제공하지 않는 경우, CalOptima Health 는 회원의 이름이 기재된 통신문을 등록된 주소 또는 전화번호로 보낼 것입니다.

CalOptima Health 는 요청한 양식과 형식으로 기밀 통신을 받아 달라는 회원의 요청을 존중합니다. 또는 회원이 요청한 양식과 형식으로 회원의 의사소통이 쉽게 이루어지도록 할 것입니다. 회원이 선택하신 다른 장소로 보내드리겠습니다. 기밀 통신 요청은 회원이 이를 취소하거나 새로운 기밀 통신 요청을 제출할 때까지 지속됩니다.

회원은 기밀 통신 방식/방법에 대한 제한 요청 양식을 작성하고 제출하여 기밀 통신을 요청할 수 있습니다. 회원의 비밀 통신 요청은 CalOptima Health 의 고객 서비스 부서에 직접 제출하실 수 있습니다. CalOptima Health 의 고객 서비스 부서는 회원 또는 회원의 개인 대리인이 기밀 통신 방식/방법에 대한 제한 요청 양식을 작성하는 데 도움을 드릴 수 있습니다.

회원의 의료 정보를 보호하기 위한 CalOptima Health 의 정책 및 절차에 대한 설명 (“개인 정보 보호 관행 통지 (Notice of Privacy Practices)” 라고 함) 은 다음과 같습니다.

CalOptima Health 는 Medi-Cal 플랜, 저희의 One Care (HMO D-SNP) Medicare Advantage Special Needs Plan (메디케어 어드벤테지 특수 필요 플랜), 그리고 노인 종합 건강 관리 프로그램 (PACE, Program of All-Inclusive Care for the Elderly) 을 통해 의료 서비스를 제공합니다. 저희는 주 및 연방법에 따라 회원의 건강 정보를 보호해야 합니다. 자격을 갖추어 저희 건강 플랜 중 하나에 가입하시면 Medicare 또는 Medi-Cal 에서 회원의 정보를 저희에게 전송합니다. 또한 저희는 회원의 의사, 진료소, 검사실, 병원으로부터 의료 정보를 수집하여 회원의 의료 서비스 승인 및 비용 지불을 담당합니다.

이 통지서는 회원에 관한 의료 정보가 사용 및 공유되는 방법과 회원이 이 정보에 접근할 수 있는 방법에 대해 설명합니다. 주의 깊게 검토하십시오.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

회원의 권리

회원의 건강 정보에 관한 한, 회원은 특정 권리가 있습니다.

이 섹션에서는 회원의 권리와 회원을 돋기 위한 일부 저희 책임을 설명합니다.

저희가 회원의 정보를 보호하는 방법	<ul style="list-style-type: none"> 저희는 인종, 민족, 언어, 성 정체성 및 성적 지향을 포함한 회원의 정보에 대한 물리적 및 전자적 접근을 위한 통제를 시행하고 있습니다. 저희의 정책 및 절차는 인종, 민족, 언어, 성 정체성 및 성적 지향을 포함하여 회원의 개인 건강 정보를 사용할 때 허용되는 사항과 허용되지 않는 사항을 설명합니다. 전자적 접근에는 미디어 형식, 장치 및 하드웨어, 데이터 저장이 포함될 수 있습니다. 저희는 민감한 정보를 기준으로 회원을 차별하지 않습니다.
건강 및 청구 기록 사본 받기	<ul style="list-style-type: none"> 회원은 회원의 건강 및 청구 기록 및 저희가 회원에 대해 갖고 있는 기타 건강 정보를 보거나 사본을 받기 위해 요청할 수 있습니다. 회원은 반드시 이 요청을 서면으로 해야 합니다. 저희는 회원에게 작성해야 할 양식을 발송해 드릴 것이며 저희는 기록 복사 및 우편 발송 비용에 대해 정당한 수수료를 부과할 수 있습니다. 건강 기록을 보거나 사본을 받으시려면 유효한 형태의 ID를 제공해야만 합니다. 일반적으로 회원의 요청으로부터 30일 이내에 저희는 회원의 건강 및 청구 기록 사본 또는 요약본을 제공할 것입니다. 법이 허용하는 이유에 따라 저희는 회원이 기록의 특정 부분을 보지 못하도록 할 수 있습니다. CalOptima Health는 회원의 의료 기록 사본 전체를 갖고 있지 않습니다. 회원의 의료 기록을 보거나, 사본을 받거나, 변경하고자 하는 경우, 회원의 의사 또는 클리닉에 문의하십시오.

무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

 CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

건강 및 청구 기록 수정 요청	<ul style="list-style-type: none"> 회원의 기록에 있는 정보가 정확하지 않거나 완전하지 않은 경우 해당 정보를 변경하기 위한 서면 요청을 보낼 권리가 있습니다. 회원은 반드시 회원의 요청을 서면으로 해야 합니다. CalOptima Health 가 정보를 작성 또는 보관하지 않은 경우, 또는 정보가 정확하고 완전하다고 생각하지만 60 일 이내에 서면으로 회원에게 그 이유를 알려드릴 경우 저희는 회원의 요청을 거부할 수 있습니다. 회원이 요청한 변경을 하지 않는 경우, 회원은 저희에게 결정 검토를 요청할 수 있습니다. 회원은 또한 저희 기록에 동의하지 않는 이유를 설명하는 진술서를 보낼 수 있으며 회원의 진술서는 회원의 기록과 함께 보관됩니다.
비밀 보장 소통 요청	<ul style="list-style-type: none"> 회원은 저희에게 회원이 선호하는 연락 방법 (예: 집 또는 직장 전화)으로 연락하거나 다른 주소로 우편을 보낼 것을 요청할 수 있습니다. 저희는 모든 정당한 요청을 고려할 것입니다. 그렇게 하지 않는 경우 회원이 위험에 처할 것이라고 저희에게 알린다면, 저희는 “예”라고 대답해야만 합니다.
저희가 사용 또는 공유하는 것에 대한 제한 요청	<ul style="list-style-type: none"> 회원은 치료, 지불 또는 저희 건강 관리 운영을 위한 특정 건강 정보를 사용 또는 공유하지 않도록 요청할 수 있습니다. 저희는 회원의 요청에 동의할 필요가 없으며, 회원의 치료에 영향을 미칠 경우 “아니요”라고 말할 수 있습니다.
저희가 회원의 정보를 공유한 사람들의 목록 받기	<ul style="list-style-type: none"> 회원이 요청한 날짜 이전에 지난 6 년 동안 저희가 회원의 건강 정보를 공유한 횟수에 대한 목록을 요청할 수 있습니다. 회원은 어떤 정보가 누구와 공유되었는지, 언제 그리고 왜 정보가 공유되었는지에 대한 목록을 요청할 권리가 있습니다. 저희는 치료, 지불 및 건강 관리 운영, 그리고 특정 기타 공개사항 (예를 들어 회원이 저희에게 요청한 어떠한 공개사항 등)에 대한 내용을 제외한 모든 공개를 포함할 것입니다.
본 개인정보 보호 통지문 사본 받기	<ul style="list-style-type: none"> 회원이 통지문을 온라인으로 받는 것에 동의한 경우에도, 회원은 언제든지 본 통지문의 종이 사본을 요청할 수 있습니다. 저희는 제 시간에 회원에게 종이 사본을 제공할 것입니다. 회원은 또한 본 통지문을 저희 웹사이트 www.caloptimahealth.org에서 찾아보실 수 있습니다



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

회원을 대리할 사람 선택하기	<ul style="list-style-type: none"> 회원이 누군가에게 의료 위임장을 제공한 경우, 또는 누군가가 회원의 법적 후견인인 경우, 그 사람은 회원의 권리를 사용하고 회원의 건강 정보에 대한 선택을 할 수 있습니다. 저희는 어떠한 조치를 취하기 전에 그 사람에게 권한이 있으며 회원을 대신할 수 있는지 확인할 것입니다.
회원의 권리가 침해되었다고 생각하는 경우 불만 사항을 제기하기	<ul style="list-style-type: none"> 저희가 회원의 권리를 침해했다고 생각하는 경우, 회원은 본 통지문에 있는 정보를 사용해 저희에게 연락해 불만을 제기할 수 있습니다. 저희는 회원이 불만 사항을 제기한 것에 대해 어떠한 보복도 하지 않을 것입니다.
자기 부담 제한 사용하기	<ul style="list-style-type: none"> 회원이 서비스에 대한 비용 전액을 지불하는 경우, 회원의 의사에게 해당 서비스에 대한 정보를 저희와 공유하지 않도록 요청할 수 있습니다. 회원 또는 회원의 의료 제공자가 CalOptima Health 에 청구를 제출하는 경우 저희는 제한 사항에 동의하지 않아도 됩니다. 법에서 공개를 요구하는 경우 CalOptima Health 는 회원의 제한에 동의하지 않아도 됩니다.

특정 건강 정보의 경우, 저희가 공유하는 것에 대한 회원의 선택을 알릴 수 있습니다.

아래 상황에서 회원의 정보를 공유하는 방법과 관련해 회원이 선호하는 방식이 있는 경우 저희에게 연락하십시오. 대부분의 경우 치료, 지불 또는 건강 관리 운영 이외에 회원의 보호된 건강 정보 (Protected Health Information, PHI) 를 사용 또는 공유하는 경우, 저희는 먼저 회원의 서면 허가를 받아야 합니다. 회원이 저희에게 허가한 후, 회원은 언제든지 서면으로 이를 철회할 수 있습니다. 저희는 회원의 서면 허가를 받았을 때 사용하거나 공유된 것을 철회할 수는 없지만 앞으로 회원의 PHI를 사용 또는 공유하는 것을 중단할 것입니다.

이러한 경우 회원은 저희에게 다음을 알릴 권리와 선택이 모두 있습니다:	<ul style="list-style-type: none"> 회원의 가족, 친한 친구 또는 회원의 치료 비용 지불과 관련된 다른 사람들과 정보 공유하기. 재해 구호 상황에서 정보 공유하기.
--	--



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

이러한 경우 회원이 저희에게 서면 허가를 제공하지 않는 한 저희는 절대로 회원의 정보를 공유하지 않습니다:

- 약물 사용 장애 (SUD) 정보: SUD 정보를 사용하거나 공개하려면 회원의 승인을 받아야 합니다.
- 심리 치료 기록: 특정 치료, 지불 또는 건강 관리 운영을 수행하는 경우를 제외하고 저희는 심리 치료 기록에 대한 어떠한 사용 또는 공개에 대해 회원의 승인을 받아야 합니다.
- 치료, 지불 또는 의료 운영을 수행하는 것을 제외하고 회원의 인종, 민족, 언어, 성 정체성 및 성적 지향 정보.
- 보험 인수, 서비스 거부 및 보장 또는 혜택 결정을 위한 회원의 인종, 민족, 언어, 성 정체성 및 성적 지향 정보.
- 마케팅 필요.
- 회원의 정보 판매.

저희의 책임

- 저희는 법률에 따라 회원의 PHI의 개인정보 보호와 보안을 유지해야 합니다.
- 회원 정보의 개인정보 보호 또는 보안에 영향을 미칠 수 있는 침해가 발생한 경우 최대한 빨리 알려드립니다.
- 저희는 이 통지에 설명된 의무와 개인정보 보호 관행을 따라야 하며 회원에게 사본을 제공해야 합니다.
- 회원이 서면으로 허가하지 않는 한, 저희는 여기에 설명된 것 외에는 회원의 정보를 사용하거나 공유하지 않습니다. 허가한 경우 언제든지 마음을 바꿀 수 있습니다. 마음이 바뀌면 서면으로 알려주십시오.

저희의 사용 및 공개

CalOptima Health 는 회원이 가입하신 Medi-Cal, Medicare (OneCare) 또는 PACE 프로그램과 관련된 치료, 지불 및 의료 서비스 운영을 위해서만 귀하의 정보를 사용하거나 공유할 수 있습니다. 저희는 회원이 받는 치료에 참여하는 의료 제공자와의 건강 정보 교환을 위해 회원의 정보를 사용하고 공유할 수 있습니다. 저희가 사용하고 공유하는 정보에는 다음이 포함되지만 이에 국한되지 않습니다:

- 회원의 이름
- 주소
- 회원에게 제공된 치료 및 치료 내역
- 치료 비용 또는 지불



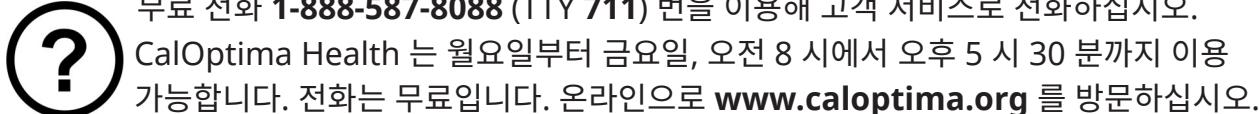
무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

저희가 회원의 진료와 관련된 사람들과 회원의 정보를 공유하는 방법에 대한 일부 예시:

회원이 받은 건강 관리 치료 관리 지원	<ul style="list-style-type: none"> 저희는 회원의 건강 정보를 사용하고 회원을 치료하는 전문가와 공유할 수 있습니다. 여기에는 회원의 인종, 민족, 언어, 성 정체성 및 성적 지향이 포함되어 회원의 필요에 가장 적합한 서비스를 제공할 수 있습니다. 	예시: 의사는 저희가 추가 서비스를 준비할 수 있도록 회원의 진단 및 치료 계획에 대한 정보를 저희에게 보냅니다. 저희는 회원이 필요한 치료를 받을 수 있도록 의사, 병원 및 기타 기관들과 정보를 공유할 것입니다.
저희의 조직 운영 (건강 관리 운영)	<ul style="list-style-type: none"> 저희는 조직을 운영하기 위해 회원의 정보를 사용 및 공유할 수 있으며, 필요한 경우 회원에게 연락합니다. 저희는 회원에게 보장을 제공할지 여부와 해당 보장의 가격을 결정하기 위해 유전 정보를 사용할 수 없습니다. 	예시: 저희는 회원을 위한 더 나은 서비스를 개발하기 위해 회원의 건강 정보를 사용하며 여기에는 회원이 받는 치료 및 서비스의 품질 검토가 포함될 수 있습니다. 저희는 또한 감사 및 사기 조사에 본 정보를 사용할 수도 있습니다.
회원의 건강 서비스에 대한 비용 지불	<ul style="list-style-type: none"> 저희는 회원의 건강 서비스 비용을 지불할 때 회원의 건강 정보를 사용 및 공유할 수 있습니다. 	예시: 저희는 회원의 치료를 저희에게 청구하는 의사, 클리닉 및 기타 기관들과 정보를 공유합니다. 또한 저희는 지불을 위해 청구서를 기타 건강 플랜 또는 조직에 전달할 수도 있습니다.
플랜 운영	<ul style="list-style-type: none"> 저희는 플랜 운영을 위해 회원의 정보를 보건 복지부 (Department of Health Care Services, DHCS) 또는 Medicare 및 Medicaid 서비스 센터 (Centers for Medicare & Medicaid Services, CMS) 와 공유할 수 있습니다. 	예시: DHCS 는 건강 플랜을 제공하기 위해 저희와 계약을 맺고, 저희는 DHCS 에 특정 정보를 제공합니다.

무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.



회원의 건강 정보를 어떠한 다른 방법으로 사용 또는 공유할 수 있습니까?

저희는 일반적으로 공중 보건 및 연구와 같이 공익 증진을 위해 다른 방법으로 회원의 정보를 공유하도록 허가 또는 요구를 받습니다. 이러한 이유로 회원의 정보를 공유하기 전에 저희는 법의 많은 조건들을 충족해야만 합니다.

공중 보건 및 안전 문제 지원	저희는 다음과 같은 특정 상황에서 회원에 대한 건강 정보를 공유할 수 있습니다: <ul style="list-style-type: none"> • 질병 예방 • 제품 리콜 지원 • 약품에 대한 부작용 보고 • 학대, 방치 또는 가정 폭력 의심 신고 • 누군가의 건강 또는 안전에 대한 심각한 위협을 방지 또는 경감.
법률 준수	• 저희가 연방 개인 정보 보호법을 준수하고 있는지 확인하고자 보건 복지부를 포함해 주 또는 연방법이 요구하는 경우, 저희는 회원에 대한 정보를 공유할 것입니다.
장기 및 조직 기증 요청 응답 및 검시관 또는 장의사와 협력	<ul style="list-style-type: none"> • 저희는 장기 조달 기관과 회원에 대한 건강 정보를 공유할 수 있습니다. • 개인이 사망하는 경우, 저희는 검시관, 법의관 또는 장의사와 건강 정보를 공유할 수 있습니다.
근로자 연금, 법률 시행 및 기타 정부 요청 대응	저희는 다음에 대해 회원의 건강 정보를 사용 또는 공유할 수 있습니다: <ul style="list-style-type: none"> • 산재보상 클레임을 위해 • 법률 시행 이유로 또는 법률 시행 공무원을 위해 • 법에 의해 승인된 활동을 위해 건강 감독 기관과 함께 • 군대, 국가 안보 및 대통령 보호 서비스와 같은 특별한 정부 기능을 위해.
고소 및 소송에 대응	<ul style="list-style-type: none"> • 저희는 법원 또는 행정 명령, 또는 소환장에 응하기 위해 회원에 대한 건강 정보를 공유할 수 있습니다.
특별법 준수	<ul style="list-style-type: none"> • 정신 건강 서비스, 약물 남용 장애 치료, HIV/AIDS 검사 및 치료와 같은 일부 유형의 건강 정보를 보호하는 특별법이 있습니다. 이러한 법이 본 통지문보다 더 엄격한 경우, 저희는 법을 준수합니다. • CalOptima Health 프로그램 운영과 직접 관련된 이유로 저희 사용 및 공개를 제한하는 법도 있습니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

민감한 서비스의 기밀 유지

CalOptima Health는 회원이 받는 민감한 서비스와 관련된 정보의 개인정보 보호 및 기밀 유지에 최선을 다하고 있습니다. 민감한 서비스는 캘리포니아 민법 제 56.05 조 (s)에 정의된 정신 또는 행동 건강 관리, 약물 사용 장애, 성 정체성 확립 치료, 성 및 생식 건강, 성병, 강간 또는 성폭행, 감염성, 전염성 또는 전염성 질환, HIV/AIDS 관련 치료, 또는 친밀한 파트너 간 폭력과 관련된 모든 의료 서비스를 의미합니다.

CalOptima Health는 민감한 서비스에 대한 정보를 회원이 선택하신 우편 주소, 이메일 주소 또는 전화번호로 보내드립니다. 회원이 다른 주소를 제공하지 않으신 경우, 등록된 우편 주소, 전화번호 또는 이메일 주소를 사용합니다. CalOptima Health는 회원의 서면 승인 없이는 민감한 서비스에 대한 의료 정보를 타인과 공유하지 않습니다. CalOptima Health는 회원이 요청하신 양식과 형식으로 기밀 정보를 제공해 달라는 요청을 존중합니다. 민감한 서비스와 관련된 기밀 정보 요청은 요청을 철회하거나 기밀 정보를 새로 요청할 때까지 유효합니다. 민감한 서비스 정보 요청 방법을 알아보시려면 무료번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)**로 전화하시거나 서신을 보내주십시오. 요청은 서면으로 제출하고 특정 정보를 제공해 주셔야 합니다. 요청 양식을 보내드릴 수 있습니다. 전화 연락 후 7 일 이내, 우편 접수 후 14 일 이내에 요청을 처리해 드립니다.

통지문의 변경 사항

CalOptima Health는 개인정보 보호 통지문 및 회원의 PHI를 안전하게 보관하는 방법을 변경할 권리가 있습니다. 이러한 상황이 발생하는 경우, 저희는 통지문을 업데이트해 회원에게 알려드릴 것입니다. 저희는 또한 업데이트된 통지문을 저희 웹사이트에 게시할 것입니다.

제공 가능성

CalOptima Health는 개인정보 보호 통지문 및 회원의 PHI를 안전하게 보관하는 방법을 변경할 권리가 있습니다. 이러한 상황이 발생하는 경우, 저희는 통지문을 업데이트해 회원에게 알려드릴 것입니다. 저희는 또한 업데이트된 통지문을 저희 웹사이트에 게시할 것입니다.

회원의 권리를 사용하기 위해 저희에게 연락하는 방법

본 통지문에서 설명한 개인정보 보호 권리를 사용하고자 하는 경우, 저희에게 다음 주소로 서면으로 보내십시오:

CalOptima Health
 Privacy Officer
 505 City Parkway West
 Orange, CA 92868
1-888-587-8088 (TTY 711)



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org를 방문하십시오.

또는 CalOptima Health 고객 상담 부서에 다음 무료 번호로 전화하십시오:

1-888-587-8088 (TTY 711). 귀하의 언어로 도와드립니다.

저희가 회원의 개인정보를 보호하지 못했다고 생각하고 불만 사항 또는 불만을 제기하고자 하는 경우, 회원은 위의 주소와 전화 번호로 CalOptima Health 에 서면으로 연락하거나 전화할 수 있습니다.

또한 아래 기관들에게도 문의할 수 있습니다:

California Department of Health Care Services

Privacy Officer

C/O: Office of HIPAA Compliance

P.O. Box 997413 MS 4722

Sacramento, CA 95899-7413

이메일: privacyofficer@dhcs.ca.gov

전화: 1-916-445-4646

팩스: 1-916-440-7680

U.S. Department of Health and Human Services

Office for Civil Rights

Regional Manager

90 Seventh Street, Suite 4-100

San Francisco, CA 94103

이메일: OCRComplaint@hhs.gov

전화: 1-800-368-1019

팩스: 1-415-437-8329

TDD: 1-800-537-7697

두려움 없이 회원의 권리 행사하기

회원이 불만 사항을 제기하거나 이 통지문에 있는 개인정보 보호 권리를 사용하기로 선택한 경우

CalOptima Health는 회원의 건강 관리 혜택을 박탈하거나 어떠한 방법으로든 회원에게 피해를 주는 조치를 취할 수 없습니다. 본 통지문은 CalOptima Health의 모든 건강 관리 프로그램에 적용됩니다.

법률 관련 통지서

본 회원 안내서에는 많은 법률이 적용됩니다. 본 회원 안내서에 해당 법률들이 포함되지 않거나 설명되지 않았어도 이 법률들은 회원의 권리와 책임에 영향을 줄 수 있습니다. 본 회원 안내서에 적용되는 주요 법률은 Medi-Cal 프로그램에 대한 주 및 연방법입니다. 기타 연방법 및 주법도 적용될 수 있습니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

최후의 지불 수단으로서의 Medi-Cal, 기타 건강 보장 (OHC, other health coverage) 및 불법 행위 회수에 대한 통지서

Medi-Cal 프로그램은 회원에 대한 건강 관리 서비스를 위한 제삼자의 법적 책임과 관련된 주법 및 연방법과 규정을 준수합니다. CalOptima Health 는 Medi-Cal 프로그램이 최후의 지불 수단이 되도록 모든 합당한 조치를 취할 것입니다.

Medi-Cal 회원들은 개인 건강 보험이라고도 하는 기타 건강 보장 (other health coverage, OHC) 이 있을 수 있습니다. OHC가 있는 Medi-Cal 회원은 Medi-Cal 혜택을 사용하기 전에 OHC 를 사용하여 보장된 서비스를 받아야 합니다. Medi-Cal 자격 조건으로 무료로 이용 가능한 OHC 를 신청하거나 유지해야 합니다.

연방법 및 주법에 따라 Medi-Cal 회원은 OHC 및 어떠한 변경 사항을 기존 OHC 에 보고해야 합니다. OHC 에 즉시 보고하지 않는 경우, 회원은 잘못 지불된 어떠한 혜택에 대해 DHCS 에 상환해야 할 수 있습니다. 회원의 OHC 를 온라인으로 <http://dhcs.ca.gov/OHC> 에 제출하십시오.

인터넷에 접속할 수 없는 경우 OHC 를 CalOptima Health 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 로 전화하여 보고할 수 있습니다. 또는 DHCS 의 OHC 처리 센터 번호 1-800-541-5555 (TTY 1-800-430-7077 또는 711) 또는 1-916-636-1980 으로 전화할 수 있습니다.

다음은 OHC 로 간주되지 않는 보험의 일부 목록입니다:

- 자동차 보험에 따른 개인 상해 및/또는 의료비 지급 보장.
- 참고: 아래에서 개인 상해 및 근로자 보상 프로그램에 대한 통지 요건을 참조하십시오.
- 생명 보험
- 근로자 보상
- 주택 소유자 보험
- 엔브렐라 보험
- 상해 보험
- 소득 대체 보험 (예: Aflac)

DHCS는 Medi-Cal이 우선 지급자가 아닌 Medi-Cal 보장 서비스에 대한 비용을 환급받을 권리와 책임이 있습니다. 예를 들어, 교통사고나 직장에서 부상을 입은 경우, 자동차 보험이나 근로자 보상 보험이 먼저 의료비를 지급하거나, Medi-Cal 에서 해당 서비스 비용을 지급한 경우 Medi-Cal 을 환급해야 할 수 있습니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

회원이 부상을 당하고 다른 사람이 회원의 부상에 책임이 있는 경우, 회원 또는 회원의 법적 대리인은 법적 조치 또는 청구를 제기한 후 30 일 이내에 DHCS 에 알려야만 합니다. 회원의 통지를 다음 방법으로 온라인으로 제출하십시오:

- 개인 상해 프로그램 (Personal Injury Program) <http://dhcs.ca.gov/PIForms>
- 근로자 보상 회복 프로그램 (Workers Compensation Recovery Program),
<https://dhcs.ca.gov/WC>

더 자세한 사항을 알아보려면 DHCS Third Party Liability and Recovery Division (제 3 자 책임 및 회수 부서) 웹사이트 <https://dhcs.ca.gov/tplrd> 를 방문하거나 또는 번호 1-916-445-9891 번으로 전화하십시오.

재산 회수에 대한 통지서

Medi-Cal 프로그램은 55세 생일에 또는 그 이후에 받은 Medi-Cal 혜택에 대해 사망한 특정 회원의 재산에 대한 상환을 추구해야만 합니다. 상환금은 서비스당 비용 및 관리 의료 보험금 및 요양 시설 서비스, 가정 및 지역사회 기반 서비스, 그리고 회원이 요양 시설에 입원 환자였던 경우 또는 가정 및 지역사회 기반 서비스를 받은 경우 제공된 관련 병원 및 처방약 서비스에 대한 사람 숫자별 지불금을 포함합니다. 상환금은 회원의 공증된 재산 가치를 초과할 수 없습니다.

더 자세한 정보를 알아보려면 DHCS 재산 회수 프로그램 웹사이트 <https://dhcs.ca.gov/er> 를 방문하거나 1-916-650-0590 번으로 문의하십시오.

행동 통지서

CalOptima Health 는 CalOptima Health 가 건강 관리 서비스 요청을 거절, 지연, 종료 또는 변경할 때마다 회원에게 행동 통지서 (Notice of Action, NOA) 를 보낼 것입니다. CalOptima Health 의 결정에 동의하지 않는 경우, 회원은 언제든지 CalOptima Health 에 항소를 제기할 수 있습니다. 회원의 항소 제기에 대한 중요한 정보는 본 회원 안내서 제 6 장의 “항소” 섹션을 참고하십시오. CalOptima Health 가 회원에게 NOA 를 보낼 때, 회원이 저희 결정에 동의하지 않는 경우 회원에게 있는 모든 권리를 알려드릴 것입니다.

통지문의 내용

CalOptima Health 가 의학적 필요성에 따라 회원의 서비스를 전부 또는 일부 거부, 지연, 수정, 종료, 중단 또는 감소시키는 경우 회원의 NOA 에는 다음 내용이 포함되어야 합니다:

- CalOptima Health 가 취하고자 하는 행동에 대한 설명
- CalOptima Health 의 결정에 대한 이유와 관련된 명확하고 간결한 설명



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

- CalOptima Health 가 결정을 내린 방법. 여기에는 CalOptima Health 가 사용한 기준이 포함되어야 합니다
- 해당 결정에 대한 의학적 이유. CalOptima Health 는 회원의 상태가 기준 또는 지침을 어떻게 충족하지 못했는지 명확하게 명시해야만 합니다.

번역

CalOptima Health 는 모든 불만 및 항소 통지서를 포함해 서면 회원 정보를 흔히 선호하는 언어로 모두 번역하고 제공해야 합니다.

완전히 번역된 통지문에는 CalOptima Health 가 의료 서비스 요청을 거부, 지연, 수정, 종료, 중단 또는 축소하기로 결정한 의학적 이유가 포함되어야 합니다.

회원이 선호하는 언어로 번역이 불가능한 경우, CalOptima Health 는 회원이 받는 정보를 이해할 수 있도록 회원이 선호하는 언어로 구두 지원을 제공해야 합니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

8. 알아야 할 중요한 번호 및 단어

중요 전화번호

- CalOptima Health 고객 서비스 전화: **1-888-587-8088 (TTY 711)**
- CalOptima Health 행동 건강 상담 전화: **1-855-877-3885 (TTY 711)**
- CalOptima Health 교통편 전화: **1-833-648-7528 (TTY 711)**
- 24 시간 간호사 상담 전화: **1-844-447-8441 (TTY 1-844-514-3774)**
- VSP (시력 서비스 플랜): **1-800-438-4560 (TTY 1-800-735-2922)**
- Medi-Cal Rx: **1-800-977-2273 (TTY 1-800-977-2273)** 으로 전화하고 7 번 또는 **711**
- Medi-Cal Dental: **1-800-322-6384 (TTY 1-800-735-2922)**
- 캘리포니아 가족 계획 정보 및 추천 전화: **1-800-942-1054**

알아야 할 용어

분만: 임신한 회원이 출산의 3단계에 있으며 출산 전에 다른 병원으로 안전하게 이송될 수 없거나 이송이 회원 또는 태아의 건강과 안전에 해를 끼칠 수 있는 기간.

급성: 갑작스럽고 빠른 의학적 조치가 필요하며 오래 지속되지 않는 의학적 상태.

아메리칸 인디언: 42 CFR 섹션 438.14 의 연방법에 따라 “인디언”의 정의를 충족하는 개인으로, 다음 중 하나를 충족하는 경우 “인디언”으로 정의됩니다:

- 연방 정부가 인정한 인디언 부족의 구성원입니다.
- 도심에 거주하며 다음 중 하나 이상을 충족합니다:
 - 1940년 이후 해체된 부족, 밴드 또는 그룹과 현재 또는 미래에 거주하는 주에서 인정하는 부족, 밴드 또는 기타 조직된 집단의 구성원이거나 거주하는 주에서 현재 또는 미래에 인정하는 부족, 밴드 또는 집단이거나 그러한 구성원의 1 촌 또는 2 촌 후손인 경우
 - 에스키모 (Eskimo), 알류트 (Aleut) 또는 기타 알래스카 원주민인 경우
 - 내무부 장관이 어떤 목적으로든 인디언으로 간주하는 경우
- 보건복지부 장관이 발표한 규정에 따라 인도인으로 간주하는 경우



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

- 내무장관이 어떤 목적으로든 인디언으로 간주하는 경우
- 캘리포니아 인디언, 에스키모, 알류트 또는 기타 알래스카 원주민을 포함하여 인디언 의료 서비스 자격을 위한 목적을 위해 보건복지부 장관이 인디언으로 간주하는 경우.

항소: CalOptima Health에 요청한 서비스에 대한 보장과 관련된 결정을 검토 및 변경해 달라는 회원의 요청.

행동 건강 서비스: 전문 정신 건강 서비스 (SMHS, specialty mental health services), 비전문 정신 건강 서비스 (NSMHS, non-specialty mental health services), 그리고 약물 사용 장애 (SUD, substance use disorder) 치료 서비스를 포함하여 회원의 정신적, 정서적 웰빙을 지원함. NSMHS는 경증에서 중등도의 정신 건강 문제를 겪는 회원에게 건강 보험을 통해 제공됨. SMHS는 정신 건강 장애로 인해 심각한 장애가 있거나 기능 저하 위험이 높은 회원에게 카운티 정신 건강 보험 (MHP, Mental Health Plans)을 통해 제공됨. 응급 상황에서의 평가 및 치료를 포함한 응급 정신 건강 서비스가 보장. 또한, 해당 카운티에서는 SUD 서비스라고 하는 알코올 또는 약물 사용 관련 서비스도 제공.

혜택: 이 건강 플랜에서 보장되는 건강 관리 서비스 및 약품.

캘리포니아 아동 서비스 (California Children's Services, CCS): 특정 질병 및 건강 문제가 있는 21 세까지의 아동에게 서비스를 제공하는 Medi-Cal 프로그램.

사례 담당자: 주요 건강 문제를 이해하고 회원의 의료 제공자와의 치료를 준비하도록 도움을 줄 수 있는 공인 간호사 또는 사회복지사.

공인 간호사 조산사 (Certified nurse midwife, CNM): 캘리포니아 공인 간호사 이사회에서 공인 간호사로서 면허를 받고 간호사 조산사로서 공인된 개인. 공인 간호사 조산사는 정상 분만 사례에 참여할 수 있습니다.

척추 교정의: 손으로 도수교정을 함으로써 척추를 치료하는 의료 제공자.

만성 질환: 회원이 완전히 치유될 수 없거나 시간이 지남에 따라 악화되거나 악화되지 않도록 치료해야 하는 질병 또는 기타 의학적 문제.

클리닉: 회원이 주치의 (primary care provider, PCP)로 선택할 수 있는 시설. 이는 연방 인증 건강 센터 (Federally Qualified Health Center, FQHC), 지역사회 클리닉, 지방 건강 클리닉 (Rural Health Clinic, RHC), 인디언 의료 제공자 (Indian Health Care Provider, IHCP) 또는 기타 1 차 진료 시설이 될 수 있습니다.

지역사회 기반 성인 서비스 (Community-based adult services, CBAS): 전문 간호 진료, 사회 서비스, 치료, 개인 관리, 가족 및 간병인 훈련 및 지원, 영양 서비스, 교통 및 자격이 되는 회원을 위한 기타 서비스를 위한 외래 환자, 시설 기반 서비스.

무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
 CalOptima Health는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org를 방문하십시오.

지역사회 지원: 지역사회 지원은 회원의 전반적인 건강 증진을 돋는 서비스. 주택, 식사, 개인 관리 등 건강 관련 사회적 필요를 충족하는 서비스를 제공. 또한, 건강, 안정, 그리고 자립심 증진에 중점을 두고 지역 사회 구성원들을 지원.

불만 사항: 회원이 서비스에 대해 구두 또는 서면으로 불만을 표명하는 경우에는 다음이 포함될 수 있으나 이에 국한되지는 않음:

- 제공되는 진료 또는 서비스의 품질
- 의료 제공자 또는 직원과의 상호작용
- CalOptima Health, 카운티 정신 건강 또는 약물 사용 장애 프로그램, 또는 Medi-Cal 제공자가 제안한 기간 연장에 대해 항소를 제기할 회원의 권리.

불만은 불만 사항과 동일합니다.

치료 연속성: 의료 제공자 및 CalOptima Health 가 동의하는 경우, 기존의 네트워크 외 의료 제공자로부터 최대 12 개월까지 Medi-Cal 서비스를 계속 받는 플랜 회원의 능력.

계약 약품 목록 (Contract Drugs List, CDL): 회원의 의료 제공자가 회원에게 필요한 보장된 약품을 주문할 수 있는 Medi-Cal Rx 에 대해 승인된 약품 목록.

혜택 조정 (Coordination of Benefits, COB): 건강 보험 보장 유형이 한 가지 이상인 회원에 대한 1차 치료 및 지불 책임이 어떠한 보험 보장 (Medi-Cal, Medicare, 영리보험 또는 기타)에 있는지 결정하는 절차.

공동부담금 (co-pay): 일반적으로 서비스가 제공될 때 CalOptima Health 의 지불 외에 회원이 지불하는 비용.

카운티 주관 건강 시스템 (County Organized Health System, COHS): Medi-Cal 프로그램과 계약하기 위해 카운티 감독위원회에서 만든 지역 기관. 가입 규정을 충족하는 경우, 회원은 자동으로 COHS 플랜에 가입됩니다. 가입된 회원은 모든 COHS 의료 제공자 중에서 자신의 의료 제공자를 선택함.

보장된 서비스: CalOptima Health 가 지불 책임이 있는 Medi-Cal 서비스. 보장되는 서비스는 Medi-Cal 계약의 약관, 조건, 제한 및 제외 사항, 계약 개정 사항, 이 회원 안내서(통합 보장 증빙 (EOC) 이라고도 함) 및 모든 개정 사항 공개 양식에 나열된 내용을 따릅니다.

DHCS: 캘리포니아 보건 복지부 (California Department of Health Care Services). Medi-Cal 프로그램을 감독하는 주정부 부서.

가입 취소: 더 이상 자격이 없거나 새로운 건강 플랜으로 변경하지 않기 때문에 건강 플랜 사용을 중단. 더 이상 이 건강 플랜을 이용하고 싶지 않다는 양식에 서명하거나 Health Care Options에 전화하여 전화로 가입을 취소해야 함.

무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
 CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

DMHC: 캘리포니아 의료 관리부 (California Department of Managed Health Care). 의료 관리 건강 플랜을 감독하는 주 정부 기관.

둘라 서비스: 둘라 서비스에는 건강 교육, 옹호, 신체적, 정서적, 비의학적 지원이 포함됨. 회원은 출산 전, 출산 중, 출산 후 또는 산후 기간을 포함하여 임신 중 둘라 서비스를 받을 수 있음. 둘라 서비스는 예방 서비스로 제공되며 의사 또는 기타 면허를 소지한 의료인의 추천을 받아야 함.

내구성 의료 장비 (Durable medical equipment, DME): 회원의 의사 또는 기타 제공자가 주문하여 회원이 가정, 지역사회 또는 시설에서 사용하는 의학적으로 필요한 의료 장비.

조기 및 주기적 선별검사, 진단 및 치료 (Early and periodic screening, diagnostic, and treatment, EPSDT): “아동 및 청소년을 위한 Medi-Cal”로 이동.

응급실 진료: 응급 의료 상태가 존재하는지 알아보기 위해 의사(또는 법에서 허용하는 경우 의사의 지시에 따르는 직원)가 수행하는 검사. 시설의 역량 내에서 회원을 임상적으로 안정시키는데 필요한 의학적으로 필요한 서비스.

응급 의료 증상: 활동적인 분만(위의 정의로 이동)이나 심한 통증과 같이 심각한 증상이 있는 의학적 또는 정신적 상태로, 신중한 일반인의 평균적인 건강 및 의학 지식을 가진 사람이 즉각적인 의료를 받지 않으면 다음과 같은 일이 발생할 수 있다고 합리적으로 믿을 수 있는 경우:

- 회원의 건강이나 태아의 건강을 심각하게 위험에 빠뜨릴 수 있음
- 신체 기능에 장애를 일으킬 수 있음
- 신체 일부 또는 장기가 제대로 작동하지 않을 수 있음
- 사망으로 이어질 수 있음

응급 의료 운송: 응급 의료 진료를 받기 위해 구급차 또는 응급 차량으로 응급실로 이송.

향상된 치료 관리 (ECM): ECM은 가장 복잡한 의료 및 사회적 요구 사항을 가진 회원의 임상적 및 비임상적 요구 사항을 해결하는 전인적, 학제간 치료 접근 방식.

가입자: 건강 플랜의 회원이고 플랜을 통해 서비스를 받는 사람.

기존 환자: 의료 제공자와 기존 관계가 있고 플랜에서 정한 특정 시간 내에 해당 의료 제공자와 만난 환자.

실험적 치료: 인간을 대상으로 하는 테스트에 앞서 실험실 및/또는 동물 연구와 함께 테스트 단계에 있는 약품, 장비, 시술 또는 서비스. 실험적 서비스는 임상 조사를 거치지 않습니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org를 방문하십시오.

가족 계획 서비스: 임신을 예방 또는 지연시키는 서비스. 출산 가능 연령의 회원에게 자녀 수와 출산 간격을 판단할 수 있는 서비스를 제공합니다.

연방 인증 건강 센터 (Federally Qualified Health Center, FQHC): 제공자가 많지 않은 지역의 건강 센터. 회원은 FQHC에서 1차 및 예방 치료를 받을 수 있습니다.

서비스별 지불 (Fee-For-Service, FFS) Medi-Cal: 때때로 CalOptima Health은 서비스를 보장하지 않지만 회원은 FFS Medi-Cal Rx를 통한 약국 서비스와 같이 FFS Medi-Cal를 통해 여전히 서비스를 받을 수 있습니다.

후속 진료: 입원 후 또는 치료 과정 동안 회원의 경과를 확인하기 위한 정기적 의사 진료.

사기: 속임수가 그 사람 또는 다른 사람을 위한 일부 승인되지 않은 혜택으로 이어질 수 있음을 아는 사람이 속이거나 왜곡하기 위해 하는 의도적 행동.

독립 분만 센터 (Freestanding Birth Centers, FBCs): 면허를 소지했거나 산전 진통 및 분만 또는 산후 진료 및 플랜에 포함된 기타 통원 서비스를 제공하도록 주정부로부터 승인받은, 임신한 회원의 거주지에서 떨어진 곳에서 출산을 진행하고자 계획된 건강 시설. 이러한 시설은 병원이 아닙니다.

불만: 회원이 서비스에 대해 구두 또는 서면으로 불만을 표명하는 경우, 여기에는 다음이 포함될 수 있으나 이에 국한되지는 않습니다:

- 제공되는 진료 또는 서비스의 품질
- 의료 제공자 또는 직원과의 상호작용
- CalOptima Health, 카운티 정신 건강 또는 약물 사용 장애 프로그램, 또는 Medi-Cal 제공자가 제안한 기간 연장에 대해 이의를 제기할 회원의 권리.

불만은 불만 사항과 동일합니다.

재활 서비스 및 장비: 회원이 일상생활의 기술 및 기능을 유지, 학습 또는 개선하는 데 도움이 되는 건강 관리 서비스.

건강 관리 옵션 (Health Care Options, HCO): 회원을 건강 플랜에 가입하거나 탈퇴할 수

건강보험: 질병 또는 부상으로 인한 비용을 피보험자에게 상환하거나 의료 제공자에게 직접 지불해 의료 및 수술 비용을 지불하는 보험 보장.

가정 치료 관리: 집에서 제공되는 전문 간호 진료 및 기타 서비스.

가정 치료 관리 제공자: 집에서 전문 간호 진료 및 기타 서비스를 제공하는 의료 제공자.

호스피스: 불치병이 있는 회원을 위해 신체적, 정서적, 사회적, 및 정신적 불편함을 줄이는 치료. 호스피스 치료는 회원의 기대 수명이 6개월 이하인 경우 이용 가능합니다.

?

무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
CalOptima Health은 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org를 방문하십시오.

병원: 의사 및 간호사로부터 입원 및 외래 진료를 받을 수 있는 장소.

병원 외래 진료: 입원 환자로 입원하지 않고 병원에서 수행되는 의료 또는 수술적 진료.

입원: 입원 환자로서 치료를 위해 병원에 입원하는 것.

인디언 의료 제공자 (Indian Health Care Provider, IHCP): 인디언 보건의료증진법 (25 U.S.C. section 1603) 의 섹션4에서 정의된 용어와 같이 인디언 건강 서비스 (Indian Health Service, IHS), 인디언 부족, 부족 조직 또는 도시 인디언 조직 (I/T/U) 에서 운영하는 건강 관리 프로그램.

입원 진료: 회원에게 필요한 의료 관리를 위해 병원 또는 기타 장소에서 하룻밤을 보내야 하는 경우.

중간 요양 시설 또는 가정 (Intermediate care facility or home): 24 시간 거주형 서비스를 제공하는 장기 요양 시설 또는 가정에서 제공되는 진료입니다. 중간 요양 시설 또는 주택의 유형에는 중간 요양 시설/발달 장애자 (ICF/DD), 중간 요양 시설/발달 장애 재활 시설 (ICF/DD-H) 및 중간 요양 시설/발달 장애 간호 (ICF/DD-N)가 포함됩니다.

조사적 치료: Food and Drug Administration (FDA, 식품의약국) 이 승인한 임상 조사 1단계는 성공적으로 완료했으나 FDA 에 의해 일반 사용에 대한 승인을 받지 않았으며 FDA 승인 임상 조사에서 여전히 조사 중인 치료약, 생물학적 제제 또는 기기.

장기 치료: 입소 후 1 개월을 더한 1 개월 이상의 시설에서 치료를 받는 경우.

장기 서비스 및 지원 (LTSS, Long-term services and supports): 장기적 건강 문제나 장애가 있는 사람들이 원하는 곳에서 생활하거나 일할 수 있도록 돕는 서비스. 이것은 집, 직장, 그룹 홈, 요양원 또는 기타 요양 시설일 수 있음. LTSS 에는 가정이나 지역 사회에서 제공되는 장기 요양 프로그램과 서비스 (가정 및 지역사회 기반 서비스 (HCBS, home and community-based services) 라고도 함) 가 포함됩니다. LTSS 서비스 중 일부는 건강 보험에서 제공하는 반면, 다른 서비스는 별도로 제공됨.

관리 의료 플랜: 해당 플랜에 가입한 Medi-Cal 수혜자를 위해 특정 의사, 전문의, 클리닉, 약국 및 병원만을 이용하는 Medi-Cal 플랜. CalOptima Health 는 관리 의료 플랜입니다.

아동 및 청소년을 위한 Medi-Cal: 21 세 미만의 Medi-Cal 회원을 위한 건강 유지를 위한 혜택. 회원은 나이에 맞는 적절한 건강 검진을 받고 적절한 검진을 받아 건강 문제를 발견하고 조기에 질병을 치료해야 합니다. 검진에서 발견될 수 있는 상태를 돌보거나 돋기 위한 치료를 받아야 합니다. 이 혜택은 연방법에 따라 조기 및 주기적 검진, 진단 및 치료 (EPSDT) 혜택이라고도 합니다.

Medi-Cal Rx: 모든 Medi-Cal 수혜자에게 처방약 및 일부 의료 용품을 포함해 FFS Medi-Cal 의 일부인 약국 혜택 서비스로 “Medi-Cal Rx” 로 알려져 있으며 약국 혜택 및 서비스를 제공합니다.

무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
 CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

메디컬 홈 (Medical home): 1 차 의료의 주요 기능을 제공하는 케어 모델. 여기에는 포괄적 케어, 환자 중심, 조정된 케어, 접근 가능한 서비스, 품질 및 안전이 포함됩니다.

의학적으로 필요 (또는 의료 필요성): 의학적으로 필요한 치료는 합리적이고 생명을 보호하는 중요한 서비스입니다. 이 치료는 환자가 심각한 질병에 걸리거나 장애인이 되지 않도록 하는 데 필요합니다. 이 치료는 질병, 질환 또는 부상을 진단하고 치료함으로써 심한 통증을 완화시킵니다. 21 세 미만인 회원인 경우, Medi-Cal 의학적으로 필요한 서비스는 약물 남용 장애 (SUD, substance use disorders) 를 포함해 신체적 또는 정신적 질병 또는 상태를 고치거나 돋기 위해 의학적으로 필요한 치료를 포함합니다.

의료 교통편: 회원이 신체적으로나 의학적으로 자동차, 버스, 기차, 택시 또는 기타 대중 교통이나 개인 교통 수단을 이용해 보장된 진료 예약이나 처방전을 받을 수 없는 경우, 제공자가 회원에게 처방하는 교통 수단. CalOptima Health 는 회원의 예약 장소까지 교통편이 필요한 경우 회원의 의학적 필요에 대한 가장 저렴한 교통비를 지불함.

Medicare: 65 세 이상인 사람, 장애가 있는 나이가 더 어린 특정 사람 그리고 말기 신장 질환 (투석이나 이식이 필요한 영구적 신부전증, ESRD 라고도 함) 이 있는 사람을 위한 연방 건강 보험 프로그램).

회원: 보장 서비스를 받을 권리가 있는 CalOptima Health 에 가입한 자격이 있는 어떠한 Medi-Cal 회원.

정신 건강 의료 제공자: 환자에게 정신 건강 서비스를 제공하는 전문 의료 제공자.

조산사 서비스: 산모를 위한 가족 계획 관리 및 신생아를 위한 즉각적인 서비스를 포함해 공인 조산사 (certified nurse midwives, CNM) 및 면허를 소지한 조산사 (licensed midwives, LM) 가 제공하는 산전, 분만중 및 산후 관리.

네트워크: 치료를 제공하기 위해 CalOptima Health 와 계약을 맺은 의사, 클리닉, 병원 및 기타 의료 제공자 그룹.

네트워크 의료 제공자 (또는 네트워크 내 의료 제공자): “참여 의료 제공자” 를 참조하십시오.

비-보장 서비스: CalOptima Health 가 보장하지 않는 서비스.

비의료 교통편: 회원의 의료 제공자가 승인한 Medi-Cal 보장 서비스에 대한 예약 장소로의 왕복 이동 및 처방전 및 의료 용품을 받기 위한 교통편.

비-참여 의료 제공자: CalOptima Health 네트워크 내에 없는 의료 제공자.

보조 장치 (Orthotic device): 신체 외부에서 사용되어 심하게 다치거나 질병에 걸린 신체 부위를 지지하거나 교정하는 장치로, 회복을 위해 의학적으로 필요한 장치.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

기타 건강 보장 (Other health coverage, OHC): 기타 건강 보장(Other health coverage, OHC)은 Medi-Cal 이 아닌 개인 건강 보험 및 서비스 지불자를 의미합니다. 서비스는 의료, 치과, 안과, 약국, Medicare 어드밴티지 플랜 (파트 C), Medicare 약물 플랜 (파트 D), 또는 Medicare 보완 플랜 (파트 C 및 D Medigap).

지역 외 서비스: 회원이 CalOptima Health 서비스 지역 이외의 어디에든 있는 동안의 서비스.

네트워크 외 의료 제공자: CalOptima Health 네트워크에 포함되지 않은 의료 제공자.

외래 환자 진료: 회원에게 필요한 의료 관리를 위해 병원 또는 기타 장소에서 하룻밤을 보내지 않아도 되는 경우.

외래 정신 건강 서비스: 다음을 포함해 경미한 정도에서 중간 정도의 정신 건강 상태인 회원을 위한 외래 서비스:

- 개인 또는 그룹 정신 건강 평가 및 치료 (정신 요법)
- 임상적으로 정신 건강 상태를 평가한다고 명시되었을 경우 심리 검사
- 약물 치료를 모니터하기 위한 목적의 외래 서비스
- 정신과 상담
- 외래 환자 실험실, 용품 및 보조제

완화 치료: 심각한 질병이 있는 회원을 위해 신체적, 정서적, 사회적, 및 정신적 불편함을 줄이는 치료. 완화 치료는 회원의 기대 수명이 6개월 이하일 필요가 없습니다.

참여 병원: 회원이 진료를 받을 때 회원에게 서비스를 제공하기 위해 CalOptima Health 와 계약을 맺은 면허를 소지한 병원. 일부 참여 병원이 회원에게 제공할 수 있는 보장 서비스는 CalOptima Health 의 이용 검토 및 품질 보증 정책 또는 병원과 CalOptima Health 의 계약에 의해 제한됩니다.

참여 의료 제공자 (또는 참여 의사): 회원이 진료를 받을 때 회원에게 보장 서비스를 제공하기 위해 CalOptima Health 와 계약을 맺은 아급성 시설을 포함해 의사, 병원 또는 기타 면허를 소지한 건강 관리 전문가 또는 면허를 소지한 건강 시설.

의사 서비스: 병원비에 청구된 병원에 회원이 입원한 동안 의사가 제공하는 서비스를 제외한, 의료 행위 또는 정골요법을 수행하도록 주법에 따라 면허를 소지한 개인이 제공하는 서비스.

플랜: “정기 진료” 을 참조하십시오.

안정화 이후 서비스: 안정된 상태를 유지하기 위해 회원이 안정된 후 제공되는 응급 의료 상태와 관련된 보장 서비스. 안정화 후 치료 서비스가 보장되며 비용이 지불됩니다. 네트워크 외 병원은 사전 승인이 필요할 수 있습니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

사전 허가 (또는 사전 승인): 회원 및 그들의 기타 의료 제공자는 회원이 특정 서비스를 받기 전에 CalOptima Health 의 승인을 받아야만 합니다. 의뢰는 승인이 아닙니다. 사전승인은 사전 허가와 동일합니다.

처방약 보장: 의료 제공자가 처방한 약품에 대한 보장.

처방약: 조제를 위해 면허를 소지한 의료 제공자의 지시가 법적으로 필요한 약품.

일차 진료: “정기 진료”를 참조.

주치의 (Primary care provider, PCP): 대부분의 건강 관리를 위해 회원에게 있는 면허를 소지한 의료 제공자. PCP 는 회원에게 필요한 진료를 받을 수 있도록 돕습니다.

PCP 는 다음의 사람이 될 수 있습니다:

- 일반 의사
- 내과 의사
- 소아과 의사
- 가정의학과 의사
- 산부인과 의사 (OB/GYN)
- 인디언 의료 제공자 (Indian Health Care Provider, IHCP)
- 연방 인증 건강 센터 (Federally Qualified Health Center, FQHC)
- 지방 건강 클리닉 (Rural Health Clinic, RHC)
- 전문 간호사 (Nurse practitioner)
- 의료 보조자
- 클리닉

사전 승인 (사전 허가): CalOptima Health 가 해당 서비스를 보장할 수 있도록 회원 또는 회원의 의료 제공자가 특정 서비스에 대해 CalOptima Health 에 승인을 요청해야 하는 절차입니다. 의뢰은 승인이 아닙니다. 사전 승인은 사전 허락과 동일합니다.

신체 인공보조물: 잃어버린 신체 부위를 대체하기 위해 신체에 부착된 인공 장치.

의료 제공자 목록: CalOptima Health 네트워크 내에 있는 의료 제공자 목록.

정신과 응급 의료 상태: 증상이 심각하거나 본인 또는 다른 사람들에게 즉각적인 위험을 미칠 정도로 증상이 충분히 심하거나, 회원이 정신 장애로 인해 즉각적으로 음식, 주거지 또는 의복을 준비 또는 사용하지 못하는 정신 장애.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.

CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

공중 보건 서비스: 전체 인구를 대상으로 하는 건강 서비스. 여기에는, 무엇보다도, 건강 상태 분석, 보건 감시, 건강 증진, 예방 서비스, 전염병 통제, 환경 보호 및 위생, 재해 준비 및 대응, 및 산업 보건 등이 포함됩니다.

자격이 있는 의료 제공자: 회원의 상태를 치료하기에 적합한 진료 영역에 있는 자격이 되는 의사.

재건 수술: 기능을 개선하거나 최대한 정상적인 외모를 만들기 위해 신체의 비정상적인 구조를 교정 또는 복구하는 수술. 신체의 비정상적인 구조는 선천적 결함, 발달 이상, 정신적 외상, 감염, 종양 또는 질병으로 인해 발생한 것입니다.

의뢰: 회원의 PCP 가 회원이 다른 의료 제공자로부터 진료를 받을 수 있다고 말하는 경우. 일부 보장 진료 서비스는 의뢰 및 사전 승인이 필요합니다.

재활 및 훈련 치료 서비스 및 기기: 부상, 장애 또는 만성 질환이 있는 회원이 정신적 및 신체적 기술을 얻거나 회복하도록 돋는 서비스 및 기기.

정기 진료: 의학적으로 필요한 서비스 및 예방 치료, 아동 웰니스 방문 또는 정기 후속 진료와 같은 진료. 정기 진료의 목표는 건강 문제를 예방하는 것입니다.

지방 건강 클리닉 (Rural Health Clinic, RHC): 제공자가 많지 않은 지역의 건강 센터. 회원은 RHC에서 1차 및 예방 치료를 받을 수 있습니다.

민감한 서비스: 정신, 성 및 생식 건강, 가족 계획, 성매개감염 (sexually transmitted infections, STI), HIV/AIDS, 성폭행 및 임신 중절, 약물 남용 장애 (SUD), 성 정체성 진료 및 친밀한 파트너 폭력과 관련된 서비스.

심각한 질병: 반드시 치료해야 하고 사망에 이를 수 있는 질병 또는 상태.

서비스 지역: CalOptima Health 가 서비스를 제공하는 지리적 지역. 여기에는 오렌지 카운티가 포함됩니다.

전문 간호 관리: 전문 간호 시설 또는 회원의 가정에 머무는 동안 면허를 소지한 간호사, 담당자 및/또는 치료사가 제공하는 보장된 서비스.

전문 간호 시설: 훈련된 건강 전문가만이 제공할 수 있는 하루 24 시간 간호 진료를 제공하는 장소.

전문의 (또는 전문 분야 의사): 특정 유형의 건강 관리 문제를 치료하는 의사. 예를 들어, 정형외과의사는 부러진 뼈를 치료하며, 알레르기 전문의는 알레르기를 치료하고, 심장 전문의는 심장 문제를 치료합니다. 대부분의 경우 전문의를 방문하기 위해서는 회원의 PCP로부터 진료 의뢰가 필요합니다.

전문 정신 건강 서비스 (Specialty mental health services, SMHS): 경미한 정도에서 중간 정도보다 더 높은 수준의 손상이 있어 정신 건강 서비스가 필요한 회원을 위한 서비스.

무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오.
 CalOptima Health 는 월요일부터 금요일, 오전 8 시에서 오후 5 시 30 분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org 를 방문하십시오.

아급성 진료시설 (성인 또는 소아): 흡입치료, 기관절개 진료, 정맥영양, 복합상처관리 진료 등 특별한 서비스가 필요한 의학적으로 취약한 회원에게 종합적인 진료를 제공하는 장기요양시설.

불치병: 되돌릴 수 없고 질병이 자연스러운 과정을 따르는 경우 1년 이내에 사망할 가능성이 가장 높은 의료 상태e.

불법 행위 회수: 다른 사람에게 책임이 있는 부상으로 인해 Medi-Cal 회원에게 혜택이 제공되었거나 제공될 예정인 경우, DHCS는 해당 부상에 대해 회원에게 제공된 혜택의 합리적인 가치를 회수합니다.

분류 (또는 선별): 회원에게 필요한 치료의 긴급성을 결정하기 위해 선별하도록 훈련된 의사 또는 간호사에 의한 회원의 건강 평가.

긴급 진료 (또는 긴급 서비스): 비응급 질병, 부상 또는 의료 진료가 필요한 상태를 치료하기 위해 제공되는 서비스. 네트워크 내 의료 제공자를 일시적으로 이용할 수 없거나 접근할 수 없는 경우, 회원은 네트워크 외 의료 제공자로부터 긴급 진료를 받을 수 있습니다.

1915(c) 가정 및 지역사회 기반 서비스 (HCBS, Home and Community-Based Services) 면제: 이는 요양원이나 시설에 입원될 위험이 있는 사람들을 위한 특별 정부 프로그램입니다. 이 프로그램을 통해 보건복지부 (DHCS)는 이러한 사람들에게 HCBS를 제공하여 지역 사회 기반 자택에서 생활할 수 있도록 합니다. HCBS에는 사례 관리, 개인 간병, 전문 간호, 재활, 그리고 가정 간병인 또는 가정 간병 보조 서비스가 포함됩니다. 또한 성인 주간 프로그램 및 휴식 돌봄 서비스도 포함됩니다. Medi-Cal 가입자는 별도로 신청하여 면제 프로그램에 가입할 자격을 갖춰야 합니다. 일부 면제 프로그램은 대기자 명단이 있습니다.



무료 전화 **1-888-587-8088 (TTY 711)** 번을 이용해 고객 서비스로 전화하십시오. CalOptima Health는 월요일부터 금요일, 오전 8시에서 오후 5시 30분까지 이용 가능합니다. 전화는 무료입니다. 온라인으로 www.caloptima.org를 방문하십시오.



CalOptima Health, A Public Agency
505 City Parkway West, Orange, CA 92868

caloptima.org

만약 귀하의 건강 관리 서비스에 대한 질문이 있다면, CalOptima Health 고객 서비스부 번호 **1-714-246-8500** 또는 무료 번호 **1-888-587-8088 (TTY 711)**로, 월요일부터 금요일, 오전 8시부터 오후 5시반사이 전화주십시오. 귀하의 언어를 구사하는 직원이 있습니다. 저희 웹사이트 www.caloptima.org를 방문하실 수도 있습니다.